



Pérez Companc y J.P. Morgan vendieron su parte de Telecom en 530 millones

## Sólo para italianos y franceses

Página/12

Decisión oficial mientras sigue la búsqueda

## Dieron por muertos a Kennedy y a su esposa

Página/18

Corach se defiende de la acusación de que "la conexión local es el Estado"

## La AMIA y el papel del Gobierno

Páginas/4/5

BIBLIOTECA NACIONAL  
27 JUL 1999  
FECHA  
COLECC Nº 10355  
Dup Tee

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires,  
martes 20 de julio de 1999  
Año 13 - Nº 3821

Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$20 - En Brasil: R\$3,90

### EXCLUSIVO

Videla y Massera no zafan: la Cámara rechazará la apelación de la defensa de los dictadores y confirmará su procesamiento y prisión preventiva por el robo de bebés de desaparecidos

Páginas/2/3

# HASTA QUE LA MUERTE LOS SEPARE



## CARADURA

La primera vez que lo leyeron, sus antiguos conocidos del Colegio Marianista se miraron de reojo pero no dijeron nada. La segunda empezaron los comentarios y a la tercera estalló la bronca. "Es un caradura. No puede ser que repita que sus hijos no fueron a colegios privados, y encima asegura que el Estado tiene una oferta educativa superior", se enojan, mientras recuerdan anécdotas de cuando compartían las reuniones de padres. El que despierta semejantes pasiones es Manuel García Solá, ministro de Educación para más datos.

**25** Truman Capote, todavía caliente, por Guillermo Saccomanno



## Sin

Por Adriana Meyer



Baltasar Garzón, el juez que lleva las causas contra Pinochet y los dictadores argentinos. Mántaras reprocesó para él un documento recopilado por ella y publicado por *Página/12*.

La abogada Mirta Mántaras presentará en España documentación que le serviría a Garzón para probar que los militares cometieron genocidio porque actuaron contra un grupo nacional, al que ellos mismos definieron.

# Un documento argentino será vital en el juicio de Garzón

Por Victoria Ginzberg

Una abogada argentina aportará al juez Baltasar Garzón la prueba que puede ser decisiva para acreditar que en la Argentina la dictadura cometió genocidio. Mirta Mántaras presentará el jueves en Madrid, dentro de la causa contra Augusto Pinochet y los dictadores argentinos, un testimonio que es prácticamente una confesión de los victimarios. Está elaborado con los manuales represivos del Ejército y podría demostrar que para el gobierno militar que asumió en 1976 el objetivo era perseguir a un grupo nacional. Es decir, cometer genocidio.

El juez español fundamentó su acusación contra Pinochet y los represores argentinos en la figura de genocidio, junto con la de terrorismo de Estado. Para mantener firmes los procesamientos y eventuales condenas —como la que podría realizarse efectivamente en el caso del dictador chileno— Garzón necesita probar estos hechos.

“La prueba emanada de los acusados y máxime si es documental, es prueba de pruebas, es irrefutable”, aseguró Mántaras a *Página/12*. La abogada se especializa en derechos humanos y en justicia militar. Su escrito se basa en dos manuales del Ejército titulados “Plan del Ejército. Operaciones contra elementos subversivos”, RC-9-1, fechados en febrero y diciembre de 1976, que fueron aportados por el ex jefe del Quinto Cuerpo Adel Vilas cuando fue interrogado por la Cámara Federal de Bahía Blanca en 1987.

Este diario publicó el núcleo de los documentos el último 24 de marzo, en un suplemento especial sobre el golpe de Estado de 1976.

Según la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, que fue ratificada por la Argentina en 1956, se encuadran dentro de este delito los “actos perpetrados con la intención de destruir total o parcialmente a un grupo nacional étnico, racial o religioso como tal”. La matanza de los miembros del grupo, la lesión grave a la integridad física y el traslado por fuerza de niños del grupo a otro grupo son algu-

nos de los actos que definen hecho.

El “Plan del Ejército”, que contiene la doctrina y las acciones concretas para tomar el poder, demostraría según Mántaras que los militares planearon el genocidio y que definieron al grupo nacional que se convirtió en su víctima. En el Anexo 2 del documento se asegura: “Se considera oponente a todas las organizaciones o elementos integrados en ellas existentes en el país o que pudieran surgir del proceso, que de cualquier forma se opongan a la toma del poder y/o obstaculicen el normal desenvolvimiento del gobierno Militar a establecer”. De aquí, explica Mántaras que “el grupo nacional a exterminar era diseñado por los genocidas, que establecían a quienes incluir en ellos”.

La abogada, representante de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de Neuquén, manifiesta que Garzón se enfrentó a un problema al realizar la acusación por genocidio. “La dificultad es que aquí en la Argentina no se puede definir el hecho por ideología —porque las víctimas tenían diferentes formas de pensar— ni por edad, ni por profesión ni por religión. Pero los documentos demuestran que las Fuerzas Armadas planearon la destrucción de un

grupo determinado al que las personas ingresaban de acuerdo a determinadas circunstancias o actitudes.”

“Puede verse —concluye Mántaras— que los genocidas incluían en los grupos a personas que consideraban meramente peligrosas o sospechosas por el lugar que ocupan en la sociedad o porque realizaron actos o adoptaron decisiones políticas, económicas o sociales que a juicio de la Junta de Comandantes Generales fueran negativos.”

En el Anexo 3 del Plan del Ejército se establecieron las diferentes “categorías de oponentes”, que estaban separadas en “Prioridad I y II”, de acuerdo a su peligrosidad para el régimen (ver recuadro) y en el Anexo 2 (Inteligencia) se incluyó como oponentes activos o potenciales a miembros de todo el espectro social: “Organizaciones político-militares, políticas y colaterales, gremiales, estudiantiles, religiosas, personas vinculadas”. Esta última categoría estaba formada por los “oponentes potenciales”. “Una persona se puede convertir en parte del grupo nacional a eliminar por una actitud. Una partera que por humanidad denuncia la asistencia a un nacimiento clandestino, se convierte en blanco para las Juntas”, afirma la abogada.

Además de definir el grupo nacional, Mántaras sostiene que los militares explicitaron en sus manuales la intención de perpetrar el genocidio, o sea el aniquilamiento físico e injustificado de las víctimas. En el Reglamento RC-9-1, punto 4.0003, se puede leer que “cuando las Fuerzas Armadas entran en operaciones contra estos delincuentes, no deben interrumpir el combate ni aceptar rendiciones”.

En los documentos presentados ante Garzón, los militares dejaron plasmado también la metodología clandestina e ilegal de la represión y la existencia de documentos secretos en los que se dejaba constancia de estas tareas. Así, figura en el Plan del Ejército que “la composición de los equipos especiales de detención, y todo el accionar de los mismos serán registrados en documentos secretos a ela-

**Demostración: “La prueba emanada de los acusados, y máxime si es documental, es prueba de pruebas, es irrefutable”, aseguró la abogada a *Página/12*.**



Riva Aramayo rechazará la mayoría de las apelaciones.

Ella y Vigliani optaron por el camino de Bagnasco.

## Cómo definir al oponente

El grupo nacional a aniquilar estaba definido por las Fuerzas Armadas como los “oponentes” al plan de la dictadura militar. En el Anexo 3 del Plan del Ejército se establecen las diferentes “categorías de oponentes”, que estaban separadas en “Prioridad I y II”. La primera estaba conformada por estas personas:

- a) Las que constituyan un peligro cierto y actual para el desenvolvimiento de las acciones en cualquiera de los campos.
- b) Sobre las que existan evidencias de haber cometido actos delictivos de gran notoriedad en el área económica.
- c) Las que hubieron adoptado o proporcionado decisiones en lo político, económico y/o social y por las cuales corresponda responsabilizarlas de la situación del país.

La prioridad II estaba integrado por el oponente potencial. Los grupos que la formaban era los siguientes.

- a) Aquellas personas que, con un grado menor de peligrosidad puedan obstaculizar o perturbar la concreción o el desarrollo de la acción.
- b) Aquellas personas de quienes se tengan fundadas sospechas de que han incrementado ilegalmente su patrimonio en el ejercicio de funciones públicas o gremiales o en actividades privadas vinculadas con el Estado.
- c) Funcionarios públicos o dirigentes gremiales que, por el mero hecho del cargo o función desempeñadas deba ser analizada su conducta o neutralizada su acción cuando se evidencie.

borar, dentro del más estricto marco de seguridad y de secreto militar”.

En la página 86 del Reglamento de “Operaciones contra elementos subversivos” se describe la metodología de destrucción del grupo nacional seleccionado: “El concepto —dice— es prevenir y no ‘curar’, impidiendo mediante la eliminación de los agitadores, posibles acciones insurreccionales masivas. (Los activistas) deben ser capturados de inmediato en el lugar en que se encuentren, ya sea en el domicilio, la vía pública o el trabajo (fábrica, oficina, establecimiento de enseñanza, etc). El ataque permite aniquilar la subversión en su inicio y mostrar a la población que las tropas son las que dominan la situación”.

Mántaras recuerda que el plan se concretó tal como fue ideado por los militares. Y que el traslado por fuerza de niños del grupo a otro grupo, como ocurrió con la apropiación de menores, es uno de los hechos constitutivos del genocidio.

## Una amenaza

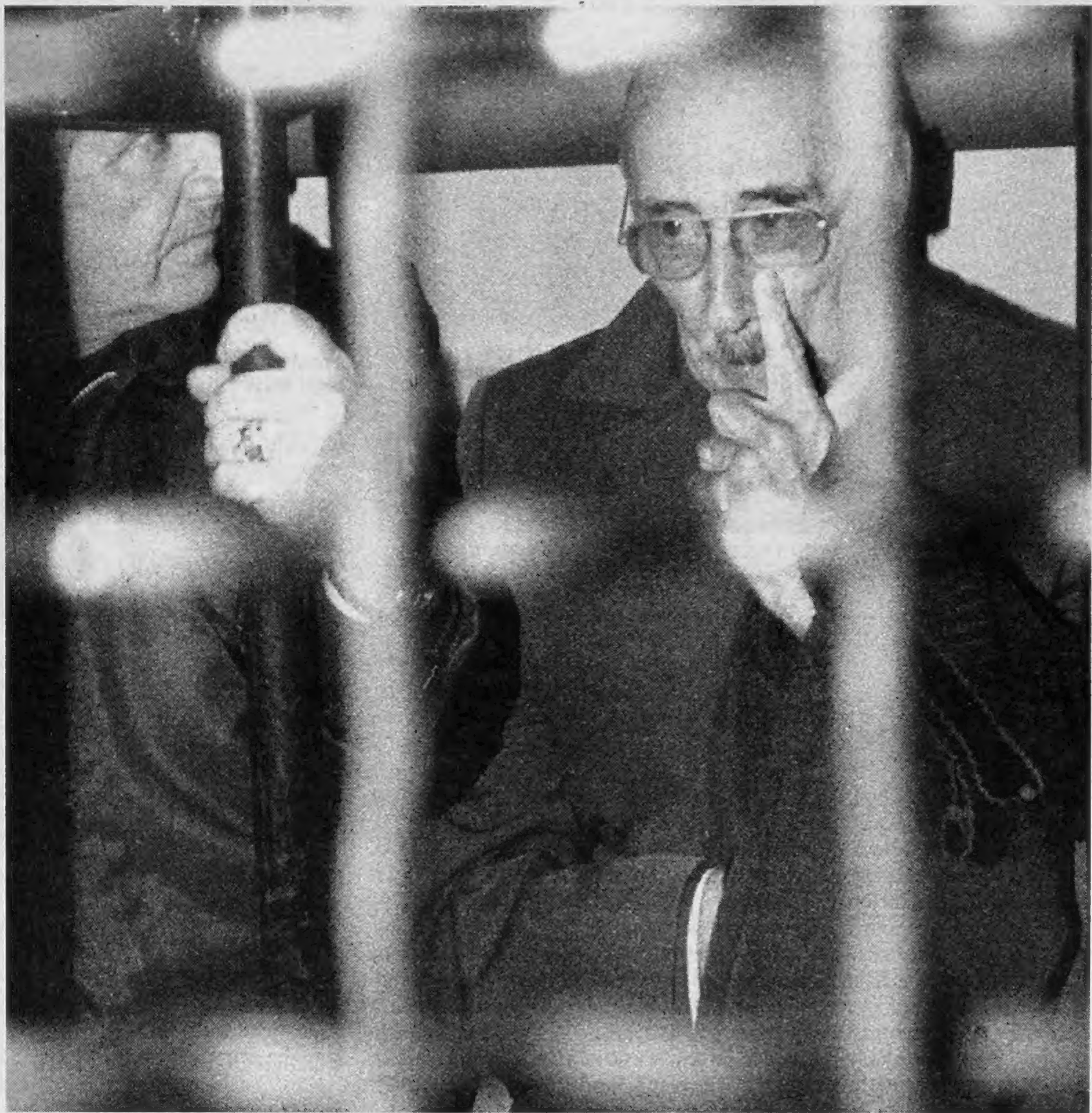
Alberto Pedroncini, uno de los abogados de las seis Abuelas de Plaza de Mayo querellantes, recibió hace pocos días una amenaza que quedó registrada en el contestador telefónico de su estudio. “Oíme hijo de puta, atorrante, decile a tu viejo que es un defensor de subversivos”, dijo alguien con las cuerdas vocales gastadas que creyó haberse comunicado con el domicilio particular del letrado.



DECIDIO QUE SIGAN LOS JUICIOS POR ROBO DE BEBES

# límite para juzgarlo

Gustavo Ercole



La pesquisa sobre Videla seguirá. Ni cosa juzgada, ni justicia militar, ni prescripción.

Los camaristas posiblemente consideren que cometió delitos que siguen vigentes.

La resolución se conocerá después de la feria judicial, pero este diario ya accedió a ella: la Cámara Federal ordenará que el juez Bagnasco continúe investigando a Videla y Massera por apropiación de menores.

base a que la jueza tiene el expediente más antiguo (en el que también está procesado el Almirante Cero).

◆ Si hay "cosa juzgada", como entendiéndolo Videla.

◆ Si hay prescripción, como sostienen Massera y Acosta.

◆ Si hacen lugar a la apelación de los procesamientos y las prisiones preventivas que dictó Bagnasco a los siete militares imputados.

◆ Si aceptan la recusación contra Bagnasco presentada por los represores.

◆ Si aceptan la decisión de la Cámara Federal de San Martín que entendió que Bagnasco debe intervenir en la causa que investigaba el juez Roberto Marquevich, quien encarceló a Jorge Videla en junio de 1998. (Este aspecto sólo afecta la situación de Videla y no al resto de la causa).

Una fuente cercana a la sala I aseguró a **Página/12** que "la causa ya viene con más de un 90 de chances de ser confirmada; puede haber algún detalle, pero ningún cambio sustancial". Este razonamiento se basa en que, por ejemplo, los camaristas ya habrían descartado la competencia del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. El fiscal de cámara subrogante Ricardo Sáenz rechazó la competencia de la justicia militar y es posible que los camaristas sigan en esa línea y consideren que la Convención Interamericana de Desaparición Forzada de Personas prohíbe la intervención de tribunales militares en procesos como el que está bajo análisis.

Sáenz señaló en su dictamen que no hay cosa juzgada ni prescripción en este proceso porque "los secuestros de bebés que ahora se investigan no se conocían puntualmente cuando se condenó a los ex comandantes". Los militares invocan ese principio en base a la sentencia del Juicio a las Juntas de 1985, en el que fueron absueltos de delitos de sustracción de menores. Pero la querella sostiene que este argumento sólo es aplicable a los seis casos tratados en aquel momento. Y, en todo caso, sólo sería aplicable a Massera y Videla. El planteo sobre la prescripción del delito de sus-

tracción de menores es el que implica más riesgo para la continuidad de estos procesos porque truncaría no sólo la causa que lleva adelante Bagnasco sino todas las que tienen el mismo objetivo. La querella sostiene que la acusación contra los militares se basa en un con-

**Protagonistas: Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani son quienes deberán resolver la lluvia de apelaciones y recursos que presentaron los militares.**

junto de delitos (sustracción, ocultamiento y retención de menores y sustitución de identidad) que pertenecen al derecho internacional e implican imprescriptibilidad por su condición de crímenes de lesa humanidad. Los camaristas podrían considerar que ese conjunto de delitos es permanente y que hoy siguen teniendo efecto porque la mayoría de los menores secuestrados continúa desaparecido al igual que sus padres. Por su parte, el abogado del "Tigre" Acosta, Carlos Mazzuco, argumentó ante la Cámara que "pretender que la prescripción del delito de sustracción de menores sólo empieza a correr con la aparición de la víctima equivale a decir que la prescripción del delito de homicidio sólo puede comenzar con la resurrección", como si no hubiera diferencia entre delitos instantáneos y permanentes. Los militares justifican la validez de la prescripción en base al caso Castro

Tortrino en el que la Corte Suprema consideró la sustracción de menores como delito instantáneo. Pero Alberto Pedroncini, uno de los abogados de la querella, explicó a este diario que "en ese caso el apropiador sustrajo el niño para sí mientras que en la práctica sistemática el autor sustrae para el sistema".

Riva Aramayo estuvo enemistada con Servini de Cubría, pero en los últimos tiempos tuvieron un acercamiento notorio por lo cual existía la posibilidad de que resolviera pasar la causa a manos de la jueza. Sin embargo, esto no ocurrirá porque Riva estableció una clara distinción entre la investigación

de la "práctica sistemática" y la de los casos individuales de sustracción de menores como dos procesos que deben continuar cada uno por separado. En este aspecto, su colega Vigliani tiene un pensamiento similar.

La investigación de Bagnasco empezó en 1996 por la cadena de mandos de la Marina. Aún falta analizar la situación del Ejército, para lo cual el juez ya tiene preparadas las citaciones a los imputados Leopoldo Galtieri y Carlos Suárez Mason, entre otros. Un escenario posible en el mediano plazo posible es la elevación a juicio oral por partes.

## Quiénes son los autores

Por A.M.

Los dos llegaron a ocupar su despacho del segundo piso de Comodoro Py de la mano del menemismo, aunque hasta sus adversarios reconocen que "son de carrera". Luisa Martha Riva Aramayo entró como meritoria a un juzgado en 1960 y cinco años después se recibió de abogada en la Universidad del Salvador. Horacio Raúl Vigliani Carasatorre estudió en la Universidad de Buenos Aires y a principios de los 70 empezó a coser expedientes en el fuero federal. Fue secretario de la Cámara que juzgó a los ex comandantes en 1985 e intervino en el juicio contra el líder carapintado Mohamed Alí Seineldín. Juntos revocaron la prisión preventiva de Amira Yoma en la causa conocida como "Narcogate". Ahora están distanciados y trabajan en forma intensa —pero por separado— junto a sus colaboradores para tener lista la resolución la primera semana posterior al receso invernal. Si bien en esta causa votarán en sintonía, la tensión que hay entre ellos podría verse reflejada en una decisión concordante aunque basada en diferentes argumentos, tal como ocurrió recientemente cuando ratificaron la continuidad de la sala II para actuar en la causa por la venta de armas. Si hubiera diferencias evidentes ya deberían haber integrado la sala primera con uno de los camaristas de la segunda para lograr una definición, y esto no se ha producido.

## OPINION

Por Luis Bruschtein

### En plena campaña

La Cámara Federal sacará del paréntesis al juicio por robo de bebés durante la dictadura justo cuando comienza la etapa más intensa de la campaña electoral. Puede ser una coincidencia o no, pero lo cierto es que este tema no figura en la agenda de los candidatos.

Los discursos de campaña se construyen sobre temas excluyentes y las figuras excluyentes de los candidatos. Los programas y los equipos quedan a un lado. Un solo tema, que en este caso es la economía, ocupa el escenario. Así, la condena a los represores en plena campaña tendrá el efecto de un colado que entra a los codazos en el casamiento del príncipe de Inglaterra. Será un tema de la realidad que impondrá su peso natural más allá de la coyuntura.

Se piensa que, por regla general, una precisión aleja más votos de los que acerca. En la contienda electoral, a los candidatos les resulta más fácil focalizar sus discursos en un tema y dejar abiertos todos los demás. Se supone que así son más abarcativos. Entonces la gente elige empujada por sus urgencias y no por proyectos.

En el acto del domingo, los familiares de las víctimas del atentado contra la AMIA también mostraron su preocupación por los efectos de este fenómeno de exclusión en los discursos de campaña que impide saber el esquema completo de valores y proyectos de las fuerzas en disputa.

Memoria, justicia, impunidad o respeto a los derechos humanos forman parte de un bagaje que se incorporó de la manera más dura a la conciencia de la gente. No salieron de un laboratorio de ideas sino de sufrimientos y masacres. Y sin embargo esta ausencia en los discursos de campaña los hacen aparecer como un grupo de rock que pasó de moda.

Es seguro que en la realidad no funcionan así, y es probable que los candidatos tampoco piensen así. Menem lo creyó así y el tema le saltó a la cara cuando menos lo esperó, le amargó giras internacionales, conferencias de prensa y actos políticos. La historia tampoco hablará bien sobre estos aspectos del presidente que sale.

Esta forma de armar el discurso y la contienda electoral contribuye al desprestigio de la política. Es como los medios que elaboran un producto mediocre porque se dirigen a un público al que consideran de esa manera. No enriquecen ni son enriquecidos. La coyuntura impone valores y categorías, ya no como prioridades hasta cierto punto lógicas, sino como excluyentes. Y convierte un acto trascendente como la elección del país que se desea en una competencia superficial.



Adrián Pérez

## "Una visión diferente"

"Mi posición personal ha sido siempre coherente y yo digo que las decisiones políticas se reflejan en los hechos concretos y creo, por ejemplo, que fue una buena decisión política la creación de la División de Unidad de Investigaciones Antiterroristas" declaró ayer el titular de la DAIA, Rogelio Cichowolsky. "Quiénes tenemos más cercanía a la causa por ahí, tenemos una visión un poco diferente. Por eso no debe hacerse una generalización que puede generar molestias en quien se sienta involucrado injustamente", explicó el dirigente a propósito del señalamiento de los oradores en el acto recordatorio del domingo 18 sobre que el Estado argentino era parte de la "conexión local" que posibilitó el atentado y su posterior encubrimiento. "Todo lo que tiene que ver con algunas actividades que se atribuyen a los procesados, como por ejemplo a (Juan José) Ribelli y a sus compañeros, han surgido de investigaciones de ese ámbito investigativo".



Miles de personas estuvieron en el acto de la calle Pasteur. La convocatoria se repitió por quinto año consecutivo.

PROTESTA DE ORGANIZACIONES JUDIO-NORTEAMERICANAS

## "Hasta que se haga justicia"

Página 12  
en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa  
Desde Nueva York

Por tercer año consecutivo, las organizaciones judío-norteamericanas realizaron ayer un acto frente al consulado argentino en Nueva York en memoria de las víctimas del ataque terrorista en la AMIA y para demandar al gobierno argentino que se castigue a los responsables de la masacre que cobró 86 vidas y dejó más de 200 personas heridas. Entre los principales oradores del acto, figuró la congresista Nita Lowey quien prometió "continuar peleando con mis colegas hasta que se haga justicia". También criticó al gobierno de Carlos Menem por ofrecer cada tanto la ilusión de que la causa judicial progresa. "Vemos que hay un pequeño progreso y luego no pasa nada", dijo Lowey.

Harriet Mandel, miembro del Jewish Community Relations Council y organizadora del acto, dijo a **Página 12** que "Menem debería aprovechar el final de su período presidencial para cambiar esta obstrucción de la justicia. Si no lo hace, habrá perdido una oportunidad histórica y su nombre quedará asociado a la impunidad".

Recientemente, Menem se comprometió a interceder por un grupo de judíos iraníes capturados y acusados de espionaje en Irán. El presidente también ofreció en una reunión con la organización B'nai B'rith pedir que no se convoque la conferencia de Ginebra pedida por los palestinos en Naciones Unidas para que se adopten resoluciones anti israelíes. Mandel sostuvo que este tipo de gestos del gobierno argentino, si bien son agradecidos por la comunidad judía "no nos confunden. Somos suficientemente sofisticados como para separar las dos cosas. Como Menem es muy hábil, cree que nos puede comprar con estas cosas, pero no es así. Nos parece bien que tenga estas iniciativas. Pero seguimos indignados porque no se ha hecho justicia en los casos de la AMIA y la embajada y segui-

remos luchando por conseguirla".

Luis Fleichman, vocero de la Federación Judía de Nueva Jersey, dijo a este diario que él como representante de su organización, el rabino León Klenicki y Kenneth Jacobson de la Liga Antidifamación (Antidifamation League) se habían reunido la semana pasada con el cónsul Guillermo McGough "para reiterar nuestro descontento de que la investigación es completamente deficiente. Le pedimos al cónsul que transmitiera al gobierno que las organizaciones ju-

días estadounidenses seguimos con extrema atención el desarrollo de los acontecimientos judiciales y que lo seguiremos haciendo".

Fleichman comentó que en el intercambio, McGough enfatizó los gestos de buena voluntad del gobierno menemista hacia Israel y la comunidad judía, como la apertura de los archivos nazis. "Nuestra contestación fue que esto nos parece positivo, desde luego. Pero la causa de la AMIA y la embajada han sido una burla a la justicia y a la comunidad judía."

## OPINION

Por Raúl Kollmann

### ¿Qué se debió hacer y no se hizo?

Cuando los familiares de las víctimas dicen que "el Estado argentino fue la conexión local que garantizó la impunidad", le ponen nombre y apellido a un hecho categórico: la investigación del caso AMIA fue —y aún es— una vergüenza. ¿Qué es lo que se debió hacer y no se hizo?

El mismo día del atentado, aún por la mañana, tendría que haberse convocado una reunión extraordinaria del Gabinete y tomar la decisión política de volcar todas las fuerzas a la pesquisa. Dos o tres ministros y el mismo Presidente deberían haber tomado el caso en sus manos, poniéndose al frente de las cosas como para dejarle en claro a todo el mundo que no iba a haber impunidad.

Ya en la tarde del 18 debieron constituirse en comisión a 30 o 40 secretarios de juzgados, ubicarlos en un gigantesco galpón o edificio, con 50 computadoras, para que les tomen declaración a unos 1500 testigos; todos los que estuvieron cerca, los que vieron algo, los de la playa de estacionamiento donde estuvo la Trafic, los que tenían cualquier dato o denuncia para hacer. En cuatro o cinco días debía estar tomada la mayor parte de las declaraciones.

El objetivo hubiera sido no darles ninguna ventaja a los culpables: interrogar a los policías, a la banda de Telldín, a los carapintada que andaban cerca de la AMIA, a los que llevaron el volquete, a los que tenían que custodiar y no custodiaron, revisar una por una las Trafic que habían sido robadas —hasta hoy hay dudas sobre cuál fue exactamente la carrocería del coche bomba—, relevar a todas las personas que figuraban en la agenda de Telldín (esa que borraron en la Policía Federal). Para dar un ejemplo, los policías bonaerenses, hoy detenidos, fueron interrogados por primera vez en 1996, dos

años después del atentado; la banda de Telldín tuvo semanas para urdir coartadas.

Ese mismo día 18 de julio había que encontrar 300 hombres de primer nivel de las fuerzas de seguridad, confiables, buscándolos en todos lados y poniendo sobre ellos una presión abrumadora. En la investigación del atentado de Oklahoma, el FBI destinó a la pesquisa 5000 agentes. En los atentados del año pasado contra las embajadas norteamericanas en África, la reacción fue la misma: 12 horas después aterrizaban en Kenia y Tanzania dos gigantesco Hércules con 1000 agentes que interrogaron a 1200 personas en las primeras 72 horas.

En este terreno, la actitud del Gobierno, las fuerzas de seguridad y la Justicia argentina fue escandalosa. La cantidad de gente que investigaba osciló entre 15 y 20, la mayoría dedicada a filtrar información para trabar o desviar la causa. Recién en 1997, después de los abucheos y silbidos a los ministros en el acto por el tercer aniversario, se destinó un equipo de 100 hombres a la investigación. Habían pasado 40 meses. Cabe preguntarse por qué el juez Galeano no puso el grito en el cielo por esta situación desde el primer día. Las instituciones de la comunidad judía miraron pasivamente y recién entonces, en 1997, se quejaron porque a los investigadores les decían "los poquitosa causa AMIA registra un record mundial: hubo tres años dedicados a discutir si hubo o no Trafic y hasta el momento no se pudo establecer si al volante de la camioneta iba o no un suicida. Esto último, en términos concretos, significa que no se pudieron contar los cadáveres, si hubo 86 u 87 muertos en el atentado. El FBI, en el informe de fines de 1998, insiste en que hay que determinar la

existencia del suicida a partir de la comparación de las muestras de ADN de los muertos. Y han pasado cinco años.

Aunque el lector no lo pueda creer, no se ha terminado todavía con la aplicación del sistema Excalibur a las llamadas telefónicas. Se tardaron meses, casi un año, en ingresar los datos y los cruces no se terminaron de hacer. El año pasado, en 1998, se hizo una pericia a las partes encontradas del motor para saber si estuvo en la explosión; en 1999, recién dentro de unos meses, se va a hacer la reconstrucción ordenada por la Cámara Federal y todavía no se hizo una investigación sobre el papel que jugaron los policías federales aquel 18 de julio de 1994.

Cualquiera puede preguntarse cuánto hace que el presidente Menem no recibe un informe sobre la pesquisa, por qué no fueron destituidos los ministros y jefes de la policía y la SIDE que no hicieron avanzar la investigación; en suma, por qué el Gobierno ni la Justicia mostraron la más elemental voluntad política para esclarecer el atentado.

La respuesta es la siguiente: nadie quiso investigar a la policía de Duhalde —por aquel entonces Menem y Duhalde se llevaban más que bien—, nadie quiso meterse en los fabulosos negocios que manejaba la Bonaerense con complicidad del Ejecutivo provincial, nadie quiso meterse con la Federal y sus también fabulosos negocios apañados por los sucesivos ministros, el juez ni la Justicia se quisieron meter con el Gobierno porque desde el Gobierno llegan las designaciones y ascensos. Nadie se quiso meter con nadie para esclarecer el ataque.

A esta trama es lo que los familiares han llamado la conexión local del atentado, la conexión local de la impunidad.

RESPUESTA DE CORACH A

# "Les hacen el"

El ministro del Interior,

Carlos Corach,

censuró ayer a los

oradores del acto del

domingo en el que se

conmemoraron 5 años

del atentado que

derrumbó la sede de

la AMIA con 86

muertes comprobadas

y cerca de 300

heridos. Aseguró que

es una calumnia

hablar de

encubrimiento cuando

sería "exitoso para el

gobierno" nacional

lograr el

esclarecimiento del

hecho.

Por R.K.

Los terroristas no podrían haber soñado mayor aval que las irresponsables afirmaciones de ayer. Les hacen el juego a los terroristas." Con esta calificación respondió anoche el ministro del Interior, Carlos Corach, a las críticas de los familiares en el acto del domingo. "Acá no se encubre a nada ni a nadie. Hay que cesar en la calumnia", disparó Corach ante los corresponsales extranjeros. Por la mañana, el titular de la cartera política había tenido un tono mucho más liviano: "Son tonterías sin importancia", dijo refiriéndose a las imputaciones por la falta de resultados en la investigación de la AMIA.

Las palabras de Diana Malamud, de Memoria Activa —"la conexión local del atentado es el Estado argentino"—, provocaron ayer un durísimo debate y las respuestas de dos integrantes del Gabinete, Corach y el secretario de la Presidencia, Alberto Kohan.

"Nadie en su sano juicio puede dudar de que pocas circunstancias serían más exitosas para el gobierno nacional y para el Presidente que esclarecer este hecho", insistió Corach, para luego destacar que existe un compromiso del Poder Ejecutivo en la lucha contra el terrorismo en todos los campos. El ministro enumeró las medidas adoptadas, como la creación de la Brigada Antiterrorista (DUIA), que conduce el comisario Jorge Palacios, y una dedicación mayor del juez Juan José Galeano a ese expediente, ya que retuvo las causas anteriores, pero no se le agregaron nuevas. La



LAS AFIRMACIONES DE FAMILIARES DE LAS VÍCTIMAS

# juego a los terroristas"



Los jóvenes se reunieron la noche anterior al acto con la consigna "Peligro falta justicia".

DUIA fue creada en 1997, tres años después del atentado.

"Durante todo este tiempo, en homenaje a las víctimas, en respeto al dolor de sus familiares, hemos obviado todos los agravios, desde el Presidente de la Nación para abajo. Agravios personales e injustos que desconocen todas las trayectorias de vida que hemos tenido, puestas al servicio de los derechos humanos, de las libertades públicas y, en mi caso personal, de la reivindicación de la identidad judía", agregó Corach.

En forma casi explícita el ministro reclamó nuevamente una especie de pedido de perdón de los dirigentes de la comunidad judía: "En el día de ayer, lamentablemente se ha traspasado el límite al señalar, sin correcciones por parte de ninguno de los oradores, que la complicidad local era el Estado nacional argentino. Creo que éste es un límite que no podemos tolerar". Corach sugirió con estas palabras que alguno de los dirigentes de la colectividad judía debió defender al Gobierno ante las críticas, pero

**Dirigentes: En forma casi explícita el ministro Corach reclamó una especie de pedido de perdón de los dirigentes de la comunidad judía.**

la realidad es que la multitud ovacionó los discursos más duros y hubiera repudiado cualquier defensa de lo actuado por el Poder Ejecutivo. Es más, el presidente de la AMIA, Hugo Ostrower, adelantó que jamás pedirá perdón por las críticas, en tanto el titular de la DAIA (ver aparte) dio como una posición personal sus diferencias con lo dicho por los familiares.

Tal vez viendo el unánime ambiente adverso que primó en el acto, ayer por la mañana, el ministro había intentado bajarle el tono a la confrontación y usó el calificativo de "tontería sin importancia" para

referirse a lo dicho en el domingo. "No es racional atribuir al Estado argentino encubrimiento. Cualquiera que haga un análisis objetivo sabrá que no sólo se han puesto esfuerzos en grado superlativo, sino que ningún otro gobierno puede tener como objetivo una cosa más preciada que esclarecer esta

tragedia". Corach reconoció que no fue al acto "para no provocar".

También por la mañana, Alberto Kohan, eligió un tono moderado para responder a las críticas. En diálogo con Marcelo Longobardi, el funcionario sostuvo que "se han puesto a disposición de la investigación todos los elementos, tanto

de la Justicia, como de los servicios de información, nacionales y extranjeros. A todos se le abrieron las puertas". Kohan sugirió que detrás de las críticas hay intereses políticos, aunque no precisó cuáles, ya que en el mismo acto también hubo duras acusaciones contra la oposición.

## OPINION

Por Herman Schiller

### Un acto anti-poder

El vergonzoso discurso del presidente de la DAIA, absolutamente vacío de contenido y una escapista alusión a valores ancestrales, fue silbado por un gran sector de la concurrencia. "Comprometete alguna vez", le gritó uno de los jóvenes del público. La comunidad judía, aun aquellas áreas acostumbradas a seguir verticalmente las indicaciones de las estructuras establecidas, ya no come vidrio.

Ante la falta de respuestas y las evidencias de complicidad y encubrimiento que, a cinco años de la masacre, apuntan inequívocamente a factores de poder, como el Gobierno, la Justicia y el aparato represivo, principalmente la policía y los servicios de inteligencia, se ha desarrollado una conciencia crítica.

Ya no resulta tan fácil manipular a los judíos de la Argentina y el resultado fue el acto de ayer, quizás el más combativo y frontal de los que han realizado las instituciones centrales de la judeidad a lo largo de su historia. El presidente de la AMIA fue más allá de lo que se esperaba ("No voy a cruzar la Plaza de Mayo para pedir perdón", adujo en diáfana alusión al episodio protagonizado por Beraja y Hansman hace dos años) y la gente lo aplaudió dejando momentáneamente a un lado su inveterada desconfianza. Pero los momentos más incisivos, los que arrancaron las ovaciones más estruendosas, los protagonizaron Diana Malamud y Marina Degtiar, en representación de dos de las distintas líneas surgidas dentro de los familiares de las víctimas. Ambas no tuvieron pelos en la lengua y fueron al grano, soslayando los sucedáneos y nombrando directamente a Menem, Duhalde, Corach, Ruckauf, la policía y demás responsables. Tampoco se salvó la oposición a la que acusaron por su debilidad.

Malamud anunció que Memoria Activa se

presentó ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para denunciar al Estado argentino "que es la verdadera conexión local". Por su parte Degtiar, en un tono antigubernamental que generó los aplausos más fuertes, dio la lista de las cosas que le dan asco: desde el menemismo ("responsable de todos los hechos de corrupción e impunidad ocurridos últimamente en nuestro país") hasta los sectores uniformados que participaron del genocidio. El tono pusilánime del titular de la DAIA —y la espontánea desaprobación de la gente— sumaron un dato más de la tensa relación dialéctica entre dirigentes y dirigidos.

En los corrillos que se formaron después de este acto judío anti-poder, se urgió con insistencia a "democratizar a la comunidad, para que sean sus millares de integrantes quienes establezcan la política a seguir y no los iluminados elegidos corporativamente". Salvando las distancias, dijo alguien, es posible incluso que, como sucediera en la culminación de la lucha guerrillera de los guetos, haya llegado la hora de desplazar las formas tradicionales de conducir al judaísmo.

Por algo se aplaudió con tanto ruido la mención de Malamud a los "bancos" y lo mismo ocurrió cuando Degtiar aludió a "los sectores de la comunidad que sólo priorizan sus intereses particulares". Todos supimos muy bien de qué hablaban y quiénes encabezaban las fuerzas oscuras que frenaron la lucha judía. Lo más lamentable, quizá, sea la subsistencia de la división entre los familiares. Los separa una caracterización encontrada sobre el juez Galeano y el juicio oral a los policías acusados. Probablemente llegó la hora de que se sienten a encontrar puntos en común, en vista de que son los referentes más creíbles en medio de la dura crisis interna que sufre la colectividad judeoargentina.

## OPINION

Por James Neilson

### No pasó nada

Decía Keynes que si uno debe cien libras a un banco estará en problemas, pero si se trata de un millón —era antes de la inflación de los años setenta y ochenta— el problema será del banco. Algo muy similar ocurre con el crimen en sociedades como la argentina, donde el imperio de la ley jamás se ha consolidado por completo. El chico cordobés que roba un peso irá directo a la cárcel para que no queden dudas sobre la severidad ejemplar de la Justicia, pero el sujeto que delinque en escala espectacular, organizando el asesinato de miles de personas o la colocación de una bomba en un edificio céntrico, matando a 86 e hiriendo a centenares, no tendrá motivos para preocuparse porque todos comprenderán que es tan peligroso que sería mejor dejarlo en paz.

Puede que el presidente Carlos Menem y sus allegados realmente querían saber quiénes fueron los responsables de destruir la sede de la AMIA y se sentirían muy contentos si se pudieran en la cárcel, pero a esta altura muy pocos lo creerán. Los más dan por descontado que lo que espera el Gobierno es que el asunto pierda actualidad lo antes posible para convertirse en uno de aquellos misterios históricos que sólo interesan a los estudiosos que, tal vez, concordarán en que las autoridades cumplieron con su deber pero que, por desgracia, no pudieron con el terrorismo internacional aunque sí consiguieron acercarse a la conexión local. Parecería que en esta ocasión como en tantas otras el Gobierno, y en consecuencia la Justicia también, están trabajando con tristeza.

¿Por qué actuarían así? No será por complicidad sino porque, lo mismo que tantos otros, los funcionarios entienden muy bien que en la Argentina tal como es la investigación vigorosa de un crimen tan atroz podría destapar demasiados pozos negros. Como sucedió cuando era cuestión de identificar al "autor intelectual" del asesinato de José Luis Cabezas, lo que en un primer momento pudo haber parecido un crimen cualquiera, igual a muchos otros, no tardó en crecer hasta rozar a la mismísima Casa Rosada. Aquí, las pesquisas suelen agotarse muy rápido por falta de pruebas si hay motivos para sospechar que están involucrados pesos pesado —mafiosos, militares, lo que sea—, que desde luego incluirán entre sus amigos a políticos importantes. No es necesario que nadie dé una orden: hasta el policía más bisoño entenderá por instinto cuándo debería esforzarse por eliminar los indicios que —¿quién sabe?— podrían conducir a la caída de alguien que estaría en condiciones de vengarse.



## MALVINAS

## Welcome Mr. Lloyd

Rafael Yohai



El vicecanciller del Reino Unido, Tony Lloyd, uno de los artífices del acuerdo que permitió el ingreso de argentinos a las islas Malvinas, llegará hoy para entrevistarse con el presidente Carlos Menem y los candidatos a sucederlo. Lloyd verá a Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvaréz, y también a los diputados Raimundi y Stubrin y al economista Adalberto Rodríguez Giavarini. Mañana será recibido por Menem y luego se encontrará con el candidato a vicepresidente por el PJ, Ramón Ortega, ya que Eduardo Duhalde se encontrará en Roma, y el postulante a presidente Domingo Cavallo. En tanto el canciller de Chile, Gabriel Valdés, anunció ayer, tras reunirse con Menem y con su colega argentino Guido Di Tella (foto) que "esta misma semana" la empresa Lanchile podría reanudar los vuelos entre la ciudad de Punta Arenas y las islas Malvinas, ya que su gobierno autorizó el restablecimiento de la conexión aérea.

## Aclaración de Lázara

El vicepresidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, Simón Lázara, envió una carta en la que se refiere a "una información aparecida en **Página/12**, indicando que me iba a entrevistar con el presidente Menem, juntamente con representantes" de la DAIA y el Inadi. "La APDH no participará de encuentros de esas características", dice Lázara, y agrega que cuando el organismo debe tratar con el Estado "lo hace con los funcionarios responsables de las áreas respectivas", porque "es ineficiente un encuentro meramente protocolar, que no podría eludir" las críticas "en torno a la investigación del atentado a la AMIA".

"Este es el plan para el gran día, mejor dicho, la semana, de Brenda y Quique". La frase viaja por el ciberespacio junto a la foto de una pareja de aspecto feliz que invita por Internet a su megaboda de cuatro días en Alaska con paseos y alojamiento incluidos. El se llama Mario de Marco Naón y es el titular de la repartición encargada de cuidar los ríos y supervisar la construcción de represas en Argentina. Ella se llama Brenda Hewitt y sería hermana de Mike Pollen, director de tres laboratorios de obtención y saneamiento de agua de Alaska. Ante lo que consideraron "una fiesta de casamiento caracterizada por una ostentación y fastuosidad que despierta innumerables incógnitas",

El Museo del Hielo, en Alaska, fue visitado por los invitados.

Los novios, que anunciaron el ágape por Internet, pagaron todo.

La Alianza pide se investigue a un funcionario de Medio Ambiente que pagó el viaje de los invitados a su boda y les regaló pepitas de oro.

BODA EN ALASKA CON PASEO Y ALOJAMIENTO INCLUIDO

# Todo con 4000 pesos por mes

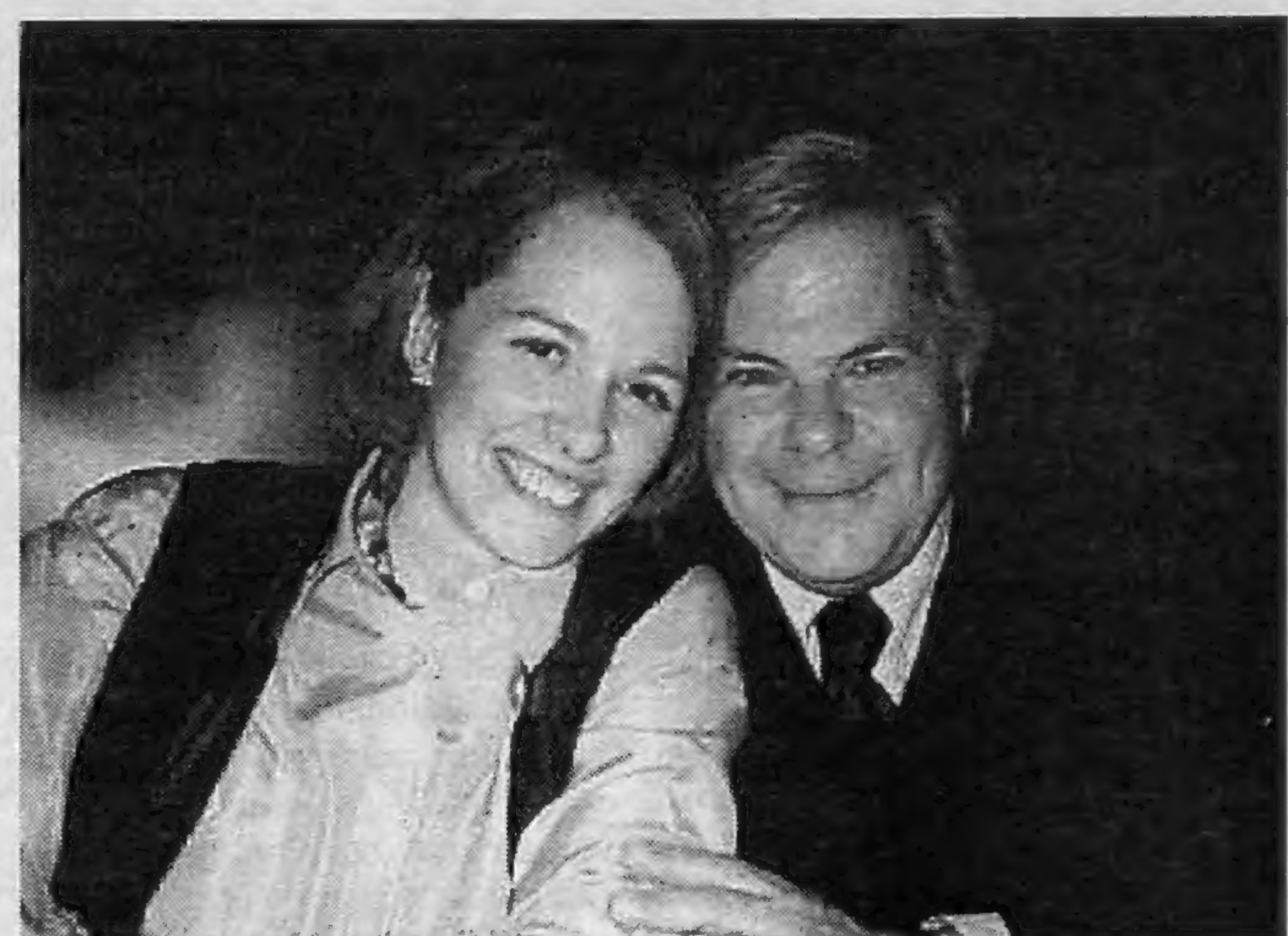
tres diputados de la Alianza presentaron ayer un pedido de informes dirigido a María Julia Alsogaray, de quien depende el funcionamiento cuestionado. Quieren saber cómo hizo con un sueldo de unos 4000 pesos para pagar semejante festejo.

El sofisticado casamiento se realizó entre el 8 y el 12 de este mes, según informaron a este diario voceros de la secretaría y tal como consta en el cronograma que la pareja Hewitt-De Marco Naón hicieron circular por la red. Los recién casados todavía no volvieron, dijeron las mismas fuentes. Pero si cumplieron con lo prometido, seguramente agasajaron a sus invitados con pasajes en avión, pepitas obtenidas en vivo y en directo de la mina de oro Pequeño El Dorado, una visita al Museo del Hielo, paseos en barco y alojamiento en una posada de 16 habitaciones donde la más barata cuesta 15 dólares la noche, entre otros tantos placeres.

De Marco Naón fue subsecretario de Ambiente Humano desde febrero de 1995 hasta marzo de 1997, según informaron en la Secretaría de Recursos Naturales, a cargo de Alsogaray. De allí pasó a su puesto actual de presidente del Instituto Nacional del Agua y del Ambiente (INA) por el cual percibe unos 4000 pesos mensuales. Ya había conducido ese organismo con anterioridad, cuando llevaba el nombre de Instituto Nacional de Ciencia y Técnica Hídrica. Héctor Dalmau, que trabajó junto a él hasta 1993, cuan-

do renunció por estar en desacuerdo con el funcionamiento de la Secretaría, dijo: "Técnicamente De Marco Naón era un hombre excelente. Hasta esta noticia yo creía que lo conocía bien, ahora me parece que no".

Los diputados de la Alianza Jorge Giles, Irma Parentella y Mary Sánchez, presentaron ayer un pedido de informes dirigido a María Julia y no descartan iniciar acciones judiciales contra el funcionario. Los legisladores quieren saber si se usaron fondos de la Secretaría u otros recursos públicos para solventar la fiesta. Los legisladores elaboraron un cuestionario donde pide conocer cuánto gana exactamente Marco de Naón como funcionario, si su cargo es de dedicación completa, si tiene otro tipo de ingresos, si presentó su declaración jurada de bienes ante la Secretaría, cuáles son las atribuciones específicas del INA y si está autorizado a contratar consultorías externas y vender servicios a terceros. Pero también quieren explicaciones sobre la relación entre el titular del INA y Mike Pollen. Según los fundamentos de la presentación, Pollen es cuñado de De Marco Naón y "estaría vinculado a trabajos realizados en el INA, trascendiendo su participación en el peritaje llevado a cabo con motivo del derrame de petróleo ocurrido el



Mario de Marco Naón y Brenda Hewitt, una pareja generosa. Armaron un vuelo charter para compartir la fiesta con sus amigos.

15 de febrero en las costas del partido de Magdalena, provincia de Buenos Aires".

Según dijo a **Página/12** un funcionario legislativo que siguen el caso de cerca, la empresa que organizó el paquete, un tour "chateado" especialmente para el casorio, se llama Interfly y uno de sus dueños tendría una relación de parentesco con la secretaria de De Marco Naón.

La Secretaría de Recursos Naturales todavía no dio respuesta ante

el escándalo porque, reza la explicación oficial, todavía no se recibió ninguna solicitud de informes. "En esta época de ajuste compulsivo y de grandes esfuerzos de la ciudadanía es tan peligroso el derroche y mal cuidado de tan preciado recurso (el agua), así como del dinero de la gente", dicen los tres diputados. El caso de De Marco Naón, podría sumarse así al de la propia María Julia Alsogaray, a quien la Justicia investiga por su presunto enriquecimiento ilícito y por evasión tributaria.

DENUNCIAN POR CORRUPCIÓN A TATO

## En todas partes se cuecen ñoquis

Raúl "Tato" Romero Feris ya carga sobre sus espaldas la primera denuncia de corrupción: el interventor de Corrientes, Juan Carlos Zubieta, aseguró ayer que durante su gestión como intendente de esa comuna el caudillo correntino incurrió en serias irregularidades y precisó que, entre otras cosas, dejó sin rendir más de 18 millones de pesos. Romero Feris rechazó las imputaciones y señaló que su separación de la comuna fue obra de un "golpe de Estado".

"La coparticipación federal se encuentra comprometida en un 100 por ciento hasta el mes de diciembre, los ingresos genuinos se hallan reducidos a una décima parte de los habituales y fueron descubiertas listas de miles de ñoquis y de empleados que cobraban en dos y hasta en tres lugares distintos", explicó Zubieta acerca del estado en que encontró la Municipalidad de Corrientes al asumir en reemplazo de Romero Feris. El interventor designado por la

coalición opositora que expulsó del poder al oficialista Partido Nuevo correntino formuló las acusaciones contra su antecesor durante una conferencia de prensa en la cual anticipó que todos los casos de corrupción serán denunciados ante la

**Paliza: Tato Romero Feris prometió volver en las próximas elecciones y anticipó a la oposición que "le vamos a dar una paliza en las urnas".**

Justicia para que sus responsables sean procesados por malversación de fondos y estafa al erario. Allí, precisó que la Municipalidad a su cargo tiene actualmente "una deuda contabilizada que asciende a 207.800.000 pesos, a la que hay que agregar intereses y pago de decenas de juicios perdidos, lo que ha-

ce un total que supera los 300 millones y equivale a cuatro presupuestos" de la comuna.

Zubieta reveló que ese endeudamiento se originó, por ejemplo, en "la compra de relojes Rolex, de cuchillos de oro y plata y de refinados trabajos de orfebrería" que Romero Feris utilizaba para obsequiar a personalidades que lo visitaban. Comentó, además, que se encontraron "126 facturas de más de 80 pesos correspondientes a las líneas de telefonía celular que tenía cada asesor —y sus secretarios— del ex intendente".

"Por supuesto que la Municipalidad tiene deudas, pero el destino de ese dinero está reflejado en obras", se defendió Romero Feris y acusó a Zubieta de haber habilitado "una caja chica de 1500 pesos" para sus gastos apenas asumió. También prometió volver en las próximas elecciones y anticipó a la oposición que "le vamos a dar una paliza en las urnas".

EL CONQUISTADOR HOTEL

LE OFRECE UN PAQUETE ESPECIAL

PARA QUE APROVECHE DURANTE

LAS VACACIONES DE INVIERNO

EN FAMILIA

Nuestras habitaciones están equipadas con cerraduras magnéticas, frigobar, TV cable, secador de cabello y Room Service las 24 hs. También incluye el servicio de emergencias médicas.

LLÁMENOS SIN CARGO DESDE EL INTERIOR DEL PAÍS AL: 0-800-333-1855



EL CONQUISTADOR HOTEL

Surpacha 948 (1008) Buenos Aires, Argentina. Tel. (54-11) 4328-3012/3112 Fax (54-11) 4328-3252 e-mail mailhotel@elconquistador.com.ar

SUITE PARA 4 PERSONAS  
(2 ADULTOS + 2 CHICOS)

\$367 IVA INCLUIDO

3 PAGOS

- 2 noches/ 3 días de alojamiento.
- Desayuno buffet americano.
- Cochera.
- Ingreso al gimnasio y sauna.
- Copa de bienvenida.
- Late check out 16 hs.
- Abono para todos los juegos del Parque de la Costa y pasajes en el Tren de la Costa.



PAGINA/12 PRESENTA A SUSANA RINALDI EN  
"TIEMPOS DE MAL VIVIR" Y "SIN ESTRIDENCIAS"  
1ER. CD: DOMINGO 25 DE JULIO - 2DO. CD: DOMINGO 1 DE AGOSTO

*¡Calá este batimento  
y aprontá la compactera!  
Página/12 presenta  
a la gran nani del tango:  
Susana Rinaldi, la tana.  
Vale la pena,  
poné unos mangos.*

BCC/M&C



*¡Araca, se agotan!*

COMPRA OPCIONAL \$6

**Página/12**  
Nunca se fue, siempre fue y siempre que viene.



## ALFONSIN

El ex presidente Raúl Alfonsín fue trasladado ayer a una habitación común del Hospital Italiano, tras permanecer durante un mes en terapia intensiva. Así lo confirmó su vocero, Federico Polak, quien señaló que Alfonsín se encuentra sin la asistencia del respirador mecánico desde el viernes pasado y que caminó sin sentir mareos. "Está colaborando mucho con los ejercicios musculares, y de buen ánimo", relató Polak y agregó que "está dentro de la recuperación prevista y quizás en agosto pueda volver a la casa". En tanto, el último parte médico señaló que el ex mandatario evoluciona "favorablemente".

## Control por Internet

La Legislatura porteña —por iniciativa de su vicepresidente primero, Aníbal Ibarra— puso en marcha ayer el proyecto informático Control Activo de Compras. Se trata de un inédito sistema, cuya dirección es en Internet [www.legislatura.gov.ar/compras](http://www.legislatura.gov.ar/compras), permite verificar las compras a realizar y las ya realizadas, acceder al listado de proveedores e incorporar nuevos y monitorear los procedimientos de compras y el cumplimiento de los pagos. La implementación del sistema, y ejercer a los ciudadanos el control sobre más de 7 millones del presupuesto de la Legislatura, fue posible gracias a los aportes hechos por la organización Consumidores Libres.

# La Alianza pide interpelar a Roque y Uriburu por el índice de desempleo

Con el Gobierno tratando de alargar los festejos por el acuerdo con el Reino Unido por los vuelos a Malvinas y con Eduardo Duhalde en el Vaticano tras la idea de convertirse en el adalid de la rebaja de la deuda externa, la Alianza salió ayer a buscar su lugar en la escena colocando sobre el tapete el último índice de desocupación y pidiendo la interpelación del ministro de Economía, Roque Fernández, y de Trabajo, José Uriburu. "No es admisible la indiferencia del Gobierno", sostuvo Fernando de la Rúa. "Es una responsabilidad patriótica dar este debate sin agresiones", agregó. El proyecto con seguro destino de cajoneo será presentado por los legisladores aliancistas mañana. Rápidamente, el titular del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero, descartó cualquier posibilidad de debate porque "a De la Rúa no se le conoce una sola idea sobre el tema".

De la Rúa hizo todos los esfuerzos para demostrar cuánto le preocupaba el problema laboral a la Alianza. "Es un tema central, prioritario de este tiempo", insistió en la conferencia de prensa convocada por la coalición para hacer al anuncio. El candidato apareció junto a su compañero de fórmula, Carlos "Chacho" Alvarez, la postulante en la provincia, Graciela Fernández Meijide, y el jefe del bloque de diputados de la coalición, Federico Storani. Detrás de ellos, un cartel aclaraba que se trataba de la "Alianza por el trabajo".

De esta forma, la coalición buscó posicionar a la delantera en un tema que figura en los primeros puestos del ranking de las preocupaciones de los argentinos. La semana pasada el Indec difundió el nuevo índice de desempleo —14,5 por ciento— al tiempo que los especialistas pronosticaron un agravamiento para la medi-

De la Rúa y Chacho promovieron un proyecto que será presentado mañana pidiendo que los ministros den explicaciones acerca del índice de desempleo que llegó al 14,5 por ciento. Réplica de Roggero.

Arnaldo Pampillón

## EL TRABAJO



Los aliancistas Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide juntos ayer en conferencia de prensa. "Es una responsabilidad patriótica dar este debate sin agresiones", dijo el candidato a presidente.

ción de octubre. En la coalición consideran que el Gobierno había intentado que el dato pasara desapercibido gracias al acuerdo cerrado en Londres. De ahí idearon la respuesta con el pedido de interpelación así mantienen vigente un problema que hiere la gestión de Carlos Menem e incomoda a Duhalde. En más de una ocasión, durante la rueda de prensa se recordó que los peores índices de desempleo se dan en el conurbano bonaerense. Los candidatos aliancistas aportaron sus propias cifras: sólo en lo que va del año 621.891 personas perdieron sus empleos, lo que equivale a 108 desocupados por hora. Cuarenta y cuatro de estos nuevos desempleados pertenecen a los sectores más pobres.

Para intentar demostrar que su preocupación por debatir es sincera y que no se sostiene únicamente en un interés electoral, De la Rúa no quiso llamar "interpelación" a la requisitoria a los ministros y sostuvo que podría considerársela una "convocato-

ria o pedido de informe".

Un par de horas después, desde el oficialismo le contestó Roggero en tono irónico. Dijo que consideraba positivo un intercambio de propuestas en caso de que la oposición tuviera alguna, lo que creía "imposible". Y agregó que una interpelación

a Roque Fernández "sólo serviría para que los diputados de la Alianza se luzcan en lo que más saben: criticar sin proponer". Los candidatos de la coalición seguramente volverán a tratar el tema hoy, cuando se reúnan con el titular de Cáritas, monseñor Rafael Rey (ver nota aparte).

PIDEN LA CABEZA DE JORGE RODRIGUEZ

## Por no ayudar a un Rey

Los diputados de la Alianza Juan Pablo Cafiero, Darío Alessandro, Irma Parentella y Diana Conti pidieron ayer la "separación de su cargo" del Jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez. Lo acusaron de aplicar una "medida de extorsión hacia Cáritas". Es que el titular de esa entidad, Rafael Rey, denunció ayer al jefe de ministros de retener unos cuatro millones de pesos destinados a construir y re-

parar viviendas para los afectados por las inundaciones. Rodríguez deslindó su responsabilidad en el tema y sostuvo que el que prometió esos fondos y debe dar una respuesta es el secretario de Seguridad Social, Santiago de Estrada.

Según dice el presidente de Cáritas, el 7 de diciembre del año pasado, la Secretaría de Desarrollo Social, por entonces a cargo de Ramón "Palito" Ortega, firmó un acuerdo con varias agrupaciones religiosas, entre ellas Cáritas, para otorgarles cuatro millones de pesos destinados a la construcción de 200 viviendas y a la reparación de otras 1200. El obispo consideró que la demora de ocho meses en los envíos de esos fondos es responsabilidad del jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez. "Esta fue una medida de extorsión hacia Cáritas", dijeron ayer, en conferencia de prensa, los legisladores aliancistas. Y el obispo de Zárate-Campana sugirió incluso la posibilidad de que el retraso sea una especie de "represalia" del Gobierno por sus frecuentes denuncias sobre la pobreza que hay en el país. "Sé que el doctor (Santiago) de Estrada ha hecho la promesa de entregar los cuatro millones a monseñor Rey, y Rey creará que soy yo quien tiene que suministrárselo, pero no es así, sino que es el funcionario del área el que asumió el compromiso", le contestó Jorge Rodríguez. Una vez al tanto de la explicación oficial, el titular de Cáritas replicó. "Si la responsabilidad efectivamente era de De Estrada, ¿por qué razón Rodríguez o el propio presidente Carlos Menem no le dieron esa información cuando él les escribió a ambos, hace dos meses, reclamando la entrega de los cuatro millones?, se preguntó.

Con la nueva Minolta EP-1031, Usted descubrirá

### ...!!!EL PLACER DE COPIAR!!!

... Mejora los originales pálidos, copias celestes y lápiz, amplía y reduce con zoom, copia en carta u oficio, ocupa un mínimo espacio, tiene pantalla fija y la confiabilidad de MINOLTA.



#### MINOLTA EP-1031

- Velocidad: 13 copias por minuto
- Recomendado hasta 7.000 copias mensuales
- Bajo costo operativo (se reemplaza sólo el tóner)
- Ampliación - Reducción con zoom del 64% al 156% pasos del 1%

También disponible toda la línea de fotocopadoras MINOLTA (A3), de 15, 21, 28, 40, 50 y 60 copias/min., copiadora FULL COLOR e impresoras LASER (B/N) de 6, 12 y 20 copias/minuto.

PS, 15 años, distribuyendo y brindando soporte técnico calificado a MINOLTA COPIADORAS.

CONSULTENOS AL 4951-4440 O POR FAX AL 4952-7050



TUCUMAN 2163, 4º CAP.



MINOLTA  
DISTRIBUIDORA



### A 23 AÑOS DEL APAGON DEL TERROR EN LEDESMA

Las Madres de Detenidos-Desaparecidos Departamento Ledesma Jujuy invitan a la

### XVI JORNADA DE DERECHOS HUMANOS Y CULTURA

En el fin del milenio marchemos juntos exigiendo:

- Juicio y castigo a los culpables del terrorismo de Estado
- Devolución de los niños secuestrados a sus legítimas familias
- Apoyo a los juicios al Genocidio y Terrorismo de Estado en cualquier lugar del mundo
- Por trabajo, salud, educación, vivienda, justicia y previsión para todos

22 de julio de 1999

Libertador General San Martín - Jujuy



DUHALDE EN EL VATICANO, DE LA MANO DE CASELLI

# Una rebaja, por amor de Dios

El candidato peronista se entrevistará mañana con el papa Juan Pablo II. Caselli anunció un encuentro de jefes de gobierno sobre la deuda.

▲ Eduardo Duhalde llega hoy al Vaticano para anunciar su apoyo a la campaña que el papa Juan Pablo II realiza en pos de la reducción de la deuda externa gracias al apoyo prestado por el menemismo. El encuentro, que se concretó a través de la intervención del embajador argentino Esteban Caselli, confeso ultramenemista, servirá también para que el bonaerense le proponga al jefe de la Iglesia que en el marco del Gran Jubileo del 2000 se realice, en la Santa Sede, "una cumbre de jefes de Estado de América donde también debatirán la problemática de la deuda".

Caselli anunció ayer que el gobernador va a solicitar esta cumbre, a realizarse el año próximo, donde "se buscará aunar criterios para combatir el desempleo y efectivizar la ayuda social". La deuda externa será, según el embajador, uno de los ítems que los presidentes americanos deben analizar, "siempre y cuando se concrete el encuentro bajo el liderazgo del Papa".

Los duhaldistas esperan mucho de este encuentro con el Papa. Antes que nada para poder salir de "la meseta" de intención de voto en que está plantado el candidato del PJ hace más de un mes y que lo coloca en las encuestas por debajo del aliancista Fernando de la Rúa.

El dilema que los duhaldistas tienen ahora es si la reunión "en privado" con Karol Wojtyla podrá superar la marca lograda por Carlos Me-

nem. El último encuentro del Presidente con el jefe del Vaticano, el 11 de octubre de 1997, duró apenas unos 13 minutos. En ese entonces los hombres del Presidente habían anunciado que la audiencia iba a ser mucho más extensa.

Tal vez por esa razón Caselli abrió ayer un paraguas protector y dijo que "la audiencia entre el Papa y el doctor Duhalde dependerá de cómo se encuentre su Santidad y de si tiene programado otros compromisos" y, curándose en salud, añadió que esas audiencias "normalmente son cortas".

El candidato del PJ no puede quejarse de la actitud del menemismo con relación a este viaje. El senador Eduardo Bauzá, que suele actuar de puente entre el Presidente y el gobernador, se reunió hace dos semanas con éste para "generar un espacio de convivencia". Luego, Caselli, un menemista de la primera hora, accedió



Duhalde espera que el Papa lo reciba más tiempo que a Menem. Para superarlo debe lograr que lo atienda por más de 13 minutos.

a gestionar el encuentro del candidato justicialista con Wojtyla tras recibir la aprobación del Presidente. Por último, ayer, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, respaldó la posición de Duhalde sobre la deuda externa: "Pienso que es bueno que el gobernador haya plantea-

do el tema", indicó.

Kohan bajó los decibeles de las críticas del oficialismo respecto a la posición de Duhalde y el pago de la deuda. "No está planteando el no pago de la deuda sino una discusión que creo que se tiene que dar en algún momento", fue la frase elegida por el hombre de confianza del Presidente y que participó, durante el verano pasado, de los encuentros con el bonaerense para buscar una salida pacífica al conflicto que protagonizaron Duhalde y Menem por la conducción del justicialismo.

"Hay una posición concreta de todos los países sobre la necesidad de discutir el tema de la deuda externa. Nuestro país votó en Suecia, hace poco tiempo, perdonar la deuda a Honduras y a Nicaragua, porque han pasado por problemas que hacen imposible pagarla", recordó. Sin embargo, el funcionario destacó, coincidiendo una vez más con Duhalde, que la Argentina es respetuosa del pago de la deuda externa.

## Disparen sobre Guidotti

Las repercusiones de los conceptos vertidos por el viceministro de Economía, Pablo Guidotti, en un reportaje concedido a **Página/12** donde criticó a Eduardo Duhalde y su posición respecto a la deuda externa, no se hicieron esperar. Los diputados justicialistas Eduardo Mondino, Saúl Ubaldini y Sara Amavet, coincidieron en destacar que estas declaraciones indican que "en el Palacio de Hacienda no quieren que gane el candidato justicialista". Mondino consideró que el viceministro "busca crear intranquilidad en el establishment ante las propuestas del candidato". Ubaldini, en tanto, destacó que Duhalde "postula lo contrario a lo que dice Guidotti: ayudar a la gente tras muchos años de olvido por parte de los economistas".

EN AGOSTO, EN CORDOBA, SE REUNE EL CALAFATE DOS

## Los progres del gobernador

Por F.Y.

▲ "Vamos adelante y a la izquierda", dijo el legislador porteño Jorge Argüello cuando anunció que el grupo Calafate, que congrega a la centro izquierda que acompaña a Eduardo Duhalde, volverá a reunirse con el objetivo de conformar un polo de definiciones y de generación de políticas para un futuro gobierno duhaldista. El principal punto a discutir será la renegociación del pago del servicio de la deuda externa.

"La deuda será uno de los ejes principales de la campaña de Duhalde -renegoció Argüello-, porque si no renegociamos mucho de lo que planeamos realizar quedará en la nada, ya que el servicio de la deuda ahogará cualquier proyecto que triunfe en los comicios de octubre."

El encuentro ya no tendrá, como en octubre de 1998, el majestuoso marco de la cordillera de los Andes. Esta vez serán las serranías cordobesas las que recibirán, el 19 y 20 de agosto, a este sector que tiene como uno de los promotores al gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, y a los porteños Argüello y Alberto Fernández.

La reaparición de este sector, que no había vuelto a reunirse desde su primer encuentro en El Calafate, tiene como objetivo la coordinación de tareas "ahora que comienzan los tra-

mos finales de la campaña", según aseguró un operador de este grupo.

"Estuvimos un poco dispersos, fruto de las elecciones internas, pero ahora estamos todos juntos de nuevo. La mesa coordinadora ya está trabajando en las convocatorias que, a diferencia del año pasado, esta vez contará con representantes del orteguismo", confió el mismo operador.

A pesar de la reconocida disper-

sión de los integrantes del grupo Calafate, éstos reconocen que estuvieron participando activamente en la redacción de la plataforma que Duhalde y Ramón Ortega presentarán el próximo 7 de agosto. "Estuvimos participando en todos los equipos técnicos. Allí fue donde se redactaron las 10 ideas-fuerzas principales y desde donde estamos imponiendo este discurso progresista que tiene el duhaldismo", dijo el operador.



**BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA**  
Licitación Pública N° 14/99  
Expediente 100.273/99

**OBJETO: CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO A ERIGIRSE EN EL PREDIO UBICADO EN LA CALLE RECONQUISTA 250- CAPITAL FEDERAL**

**CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS:** Gerencia de Servicios Generales, Reconquista 266, 1° piso. Of. 106. Capital Federal de 10 a 15 horas, hasta el día 30/08/99, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria.

**www.bcra.gov.ar**

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 16.400.-

**LUGAR DE PRESENTACION DE LOS SOBRES 1 Y 2:** En el Area antes mencionada, hasta el día 31/08/99 a las 15 horas, oportunidad en que se procederá a la apertura del Sobre N° 1. La correspondiente al Sobre N° 2 se informará oportunamente para aquellas firmas que resulten calificadas

**VISITA AL PREDIO:** A tal efecto serán organizadas visitas explicativas cuyas fechas y horas serán informadas mediante circulares

## OTRAS VOCES

### Todos contra todos

"Hay, en algunos sectores del justicialismo, una actitud que no se corresponde con un partido que está trabajando para ganar y que está mucho mejor de lo que estaba en el '95. Siguen tratando de meter la cola. Nosotros estamos para ganar y eso parece que pone nerviosos no sólo a nuestros adversarios." (Eduardo Duhalde habla sobre el menemismo.)

◆◆◆

"(Domingo) Cavallo no tiene ninguna experiencia en función de gobernar. El tiene su opinión pero ningún candidato tiene la experiencia que tengo yo. El habla desde su capacidad, que la tiene, pero para manejar un ministerio. Hay que manejar otras cosas, no todo es economía en la vida del hombre." (Eduardo Duhalde sobre el titular de Acción por la República.)

◆◆◆

"Tengo experiencia en formar equipos y aportar liderazgo, algo que demostré derrotando al flagelo más grande de este país: la inflación, e inauguré un período de 8 años de estabilidad con crecimiento. Además tengo un plan para cada uno de los problemas y me gustaría saber si mi amigo Eduardo (Duhalde) o mi amigo Fernando (De la Rúa) pueden decir lo mismo." (Cavallo responde a Duhalde.)

◆◆◆

"A Duhalde no lo conozco mucho, pero me parece que no ha hecho mucho por su provincia. No ha hecho lo que debería. En realidad, como no vivo allí no puedo palpar fehacientemente cómo siente la que gente que sí vive." (Sonia Cavallo describe a Duhalde.)



**ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD**

**CREACION DE UN REGISTRO DE INSTITUCIONES CALIFICADAS PARA LA REALIZACION DE AUDITORIAS TECNICAS CON EL FIN DE VERIFICAR LA SEGURIDAD Y LA CONFIABILIDAD DE OBRAS ELECTRICAS DE ALTA TENSION (Expte. ENRE N° 6522/99)**

**Objeto del llamado:** en el marco de las funciones establecidas en el artículo 16 de la Ley N° 24065, el ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD invita a entidades públicas o privadas (universidades, instituciones científico-tecnológicas, firmas consultoras, o empresas proveedoras de servicios tecnológicos), nacionales o extranjeras, a que acrediten antecedentes con el objeto de crear un registro de entidades calificadas para llevar a cabo auditorías técnicas a los fines de verificar la seguridad y la confiabilidad de obras eléctricas de Alta Tensión (líneas de transmisión y estaciones transformadoras o de maniobra). Las entidades que integren este registro estarán autorizadas para participar en los procesos de contrataciones para la realización de las mencionadas auditorías y la certificación de la conformidad de las obras eléctricas a los niveles de seguridad y confiabilidad requeridos por las normas aplicables, las especificaciones correspondientes, y la práctica apropiada.

**Requisitos para la presentación:** para ser calificadas a integrar este registro, las entidades postulantes deberán presentar la siguiente información: nombre o razón social, tipo de sociedad, existencia y representación legal, estatutos, país de domicilio y dirección, información contable-financiera de los últimos tres años, referencias bancarias y de seguros, antecedentes de contratos de tareas similares al objeto de este llamado, ejecutados o en ejecución en los últimos diez años, incluyendo la certificación de las entidades contratantes donde se describa el desempeño del proponente, esquema de la organización, plantel de personal asociado con sus currículos, y toda otra información que el postulante considere conveniente para evaluar fehacientemente su propuesta. Sin perjuicio de los requisitos detallados, el ENTE NACIONAL REGULADOR DE LA ELECTRICIDAD podrá requerir la información adicional que considere necesaria a los fines mencionados.

**Fecha límite de presentación de antecedentes:** 10 de agosto de 1999, a las 17.00 horas.

**Lugar de presentación:** Av. Madero 1020, piso 9°, Ciudad de Buenos Aires.

**Reglamento aplicable:** Reglamento de Contrataciones del Estado - Decreto N° 5720/72 y Reglamento de Contrataciones del ENRE.

**Consultas:** Ing. Víctor Agüero - Tel.: (54) (11) 4314-5733

Lic. Javier Cardozo - Tel.: (54) (11) 4314-5415

**E-mail:** enremerc@internet.siscotel.com

EL DIRECTORIO



Por Nora Veiras

Después de meses de debate y no pocas polémicas con las escuelas privadas, los legisladores porteños votarán hoy la ley de creación del Sistema Escolar de Convivencia. Si bien las amonestaciones fueron derogadas en diciembre, todavía no existe una norma común que permita regular el régimen disciplinario de los 122.572 estudiantes de los secundarios públicos y de los 109.297 de los privados. En realidad, el lobby de la Iglesia, que llegó a sugerir que el jefe de gobierno, Fernando de la Rúa, vete la ley, logró su fin: las escuelas privadas no estarán obligadas a crear los consejos de

# El Consejo de Convivencia sólo en colegios públicos

convivencia con la participación de directivos, padres, docentes y alumnos.

Después de meses de un debate que, en realidad, se arrastra desde el viejo Concejo Deliberante, aliancistas y peronistas consensuaron un proyecto común mientras Nueva Dirigencia mantuvo el suyo. Los criterios de aplicación del Sistema Escolar de Convivencia

son los siguientes:

- ◆ Utilización del diálogo como metodología para la identificación y resolución de los problemas de convivencia.
- ◆ Análisis y reflexión sobre las situaciones conflictivas y sus causas y posibilidades de prevención.
- ◆ Contextualización de las transgresiones.
- ◆ Garantía del derecho a ser escu-

chado.

- ◆ Valoración del sentido pedagógico de la sanción.
- ◆ Reconocimiento y reparación del daño u ofensa a personas y/o bienes de la escuela o miembros de la comunidad educativa por parte de la persona y/o grupos responsables.
- ◆ Garantía del derecho a la información de los alumnos/as pasibles

de sanción y a sus padres o tutores/as durante el proceso de decisión y una vez aplicada alguna sanción.

Las sanciones previstas en un *crescendo* de gravedad son: apercibimiento oral, escrito, realización de acciones reparatorias, cambio de división, de turno y separación del establecimiento. Los encargados de solicitar las "penas" son los preceptores, docentes o directivos y son aplicadas por el rector/a de acuerdo con las normas establecidas en el sistema de convivencia del establecimiento. Los representantes de profesores, asesores pedagógicos, preceptores, alumnos, padres y centro de estudiantes —donde exista— deben ser elegidos por votación de sus representados. Para garantizar el cumplimiento de los objetivos propuestos, la Secretaría de Educación del gobierno porteño formará una comisión técnica permanente encargada de asistir y evaluar el desarrollo del sistema de convivencia en todas las escuelas.

La titular del bloque radical, Gabriela González Gass, explicó a **Página/12** que "la ley permitirá desarrollar un doble proceso: democratizar la escuela y hacer de los estudiantes ciudadanos". La legisladora señaló que si bien las propias escuelas privadas solicitaron que las sanciones sean comunes "ellas no están obligadas a tener consejos de convivencia, porque cada establecimiento lo puede adaptar de acuerdo a su proyecto institucional. La Constitución les garantiza autonomía en la organización y conducción". El pro-

## Sanciones:

**Apercibimiento oral, escrito, realización de acciones reparatorias, cambio de división, de turno, separación del establecimiento.**

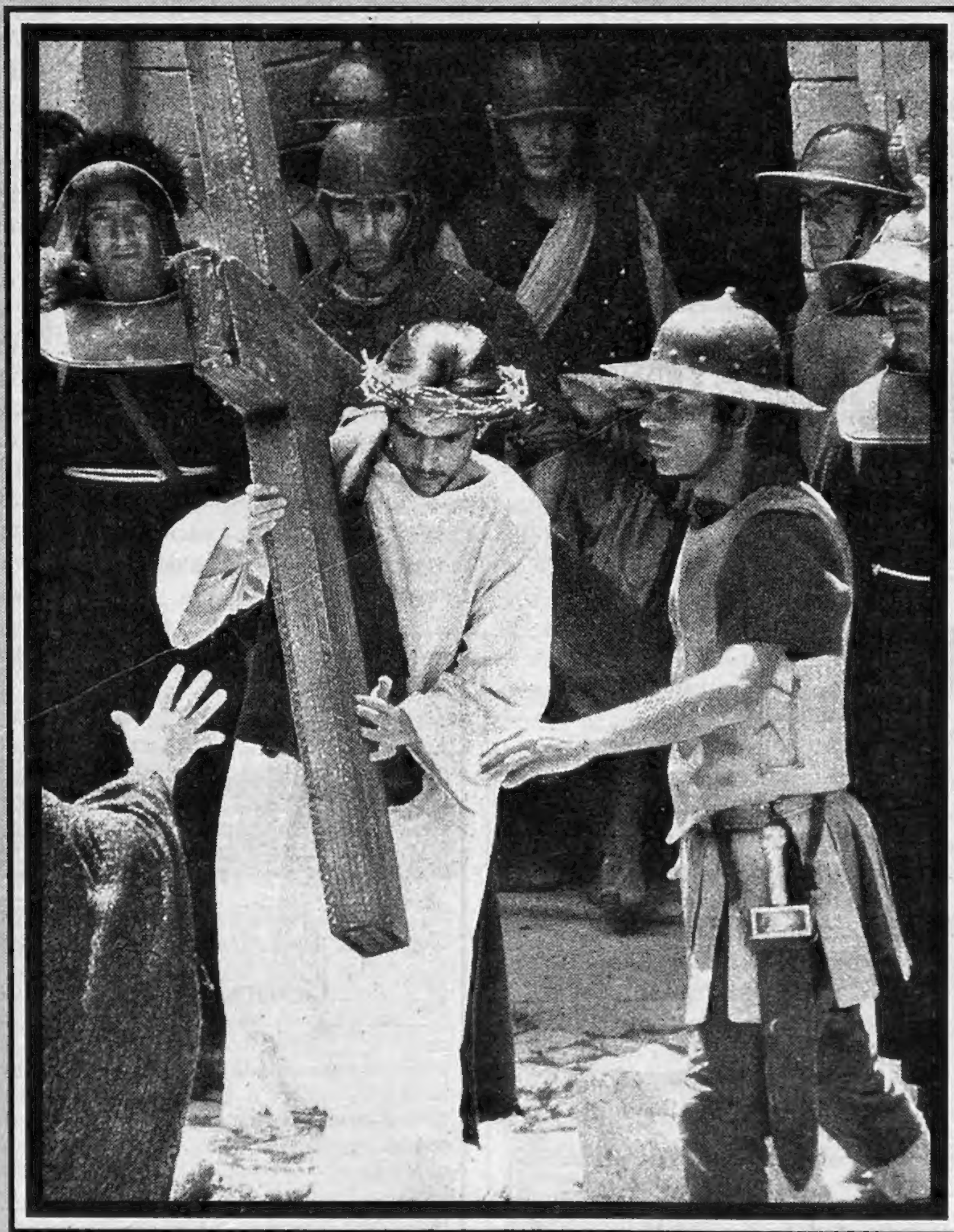
yecto de la mayoría lo firman también Daniel Bravo, Delia Bisutti, Dora Barrancos, Rubén Gabriele y María Elena Naddeo. Las peronistas Juliana Marino y Kelly Olmos lo suscribieron en disidencia.

El propio arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, había advertido sobre "los peligros" de "uniformar" a los colegios. De hecho, los legisladores flexibilizaron el proyecto original pero no lograron acallar todas las críticas. En una solicitada publicada en *La Nación* titulada "De padres de alumnos", un grupo de padres sostiene: "No a los consejos de convivencia que determinan por consenso qué está bien y qué está mal. No a que se incluya obligatoriamente en nuestros textos escolares, la perspectiva de género (elección y construcción de la orientación sexual)", entre otros varios "No".

El ingeniero Alvaro Ledesma, uno de los firmantes, dijo a este diario que "los chicos no tienen que analizar nada, somos los padres los responsables de la educación" y consideró que "el consenso no es veraz, no tiene por qué ser veraz, ahí existe un gran desvío. El consenso es para otra cosa, no se puede usar para la dirección de un colegio". El ingeniero se mostró "preocupado", además, por la utilización del concepto de género porque "en toda la humanidad, los sexos son dos. Hay unos casos de disturbios naturales pero los homosexuales, los lesbianos (*sic*) son problemas de enfermedades. No estoy en contra, cada uno tiene sus problemas, pero no pueden legislar sobre eso". Ledesma advirtió que se están reuniendo con otros padres para oponerse a la inminente norma.

EN JULIO PAGINA/30 PRESENTA

## EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO



UN FILM DE PIER PAOLO PASOLINI

*La Pasión de Cristo contada por el ateo más radical del cine contemporáneo.*

En esta edición

**Créase o no  
El Estado de la fe**



Mesías Salvajes.  
Iglesia y política: via crucis.  
La conversión secreta de Bruce Chatwin.  
Hugo Mujica y León Ferrari: cuando creer era útil.  
Ficción: Robert McIlam Wilson presenta al *groupe* del Papa.  
Jesús en Hollywood.  
Chesterton, el sofista católico.  
La herejía Pasolini.  
De Ceferino a Gilda: vidas de santos.

**Página/30. Las demás son revistas.**



LA OFERTA ANTICIPADA DE HACIENDA BAJO LOS PRECIOS

# El agro marcha y la carne baja

Los productores harán oír su protesta mañana

en Plaza de Mayo. La voluminosa oferta en

Liniers provocó una baja de precios del 2 al 5%.

La movilización agropecuaria de mañana por la falta de respuestas del Gobierno a la crisis del sector anticipó ayer sus primeros efectos. Una avalancha de vacunos en el Mercado de Liniers, previendo la paralización de las ventas, provocó bajas en los precios que oscilaron entre un dos y un cinco por ciento. Los productores, convocados por la Federación Agraria Argentina (FAA), Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) y la Confederación Intercooperativa Agropecuaria (Coninagro), marcharán sobre la Plaza de Mayo contra la política económica y la "indiferencia" oficial.

"Este Presidente nos ha aniquilado y destrozado. Nuestra situación es más grave que la que se enfrentaba en los '80, y eso es mérito del presidente Menem por su política económica y agropecuaria", disparó ayer Raúl Bonetto, titular de la FAA. La medida fue decidida el miércoles pasado tras fracasar una reunión de los ruralistas con el secretario de Agricultura, Ricardo Novo, quien intentó disuadir —sin propuestas concretas— a los preocupados dirigentes.

Valentín Levisman, titular de la entidad cooperativa, explicó en esos días que las entidades del campo esperaban que el Ministerio de Economía adoptara medidas de salvataje integral, comenzando por una "amplia y seria" refinanciación de pasivos. Por ello el presidente de CRA, Juan Corea, ha destacado que el poder político "no ha comprendido la verdadera crisis sectorial".

Ayer Bonetto explicó en declaraciones radiales algunas de las razones de la grave situación del agro. "Desde hace dos años han caído los precios de los granos y esto significa una merma de ingresos", señaló el dirigente. "Además, pagamos el gasoil el doble de lo que paga un productor en el Primer Mundo, el peaje es tres o cuatro veces más caro y pagamos una tasa de interés que en los bancos oficiales es el triple de lo que paga un productor" en esos países.

En opinión del jefe de la Federación Agraria, la crisis que viven los pequeños y medianos productores "es casi terminal". En el sector "han desaparecido muchísimos productores, los que quedan tienen el 50 por ciento de sus tierras hipotecadas por una deuda que supera los 10 mil millones de dólares y que es impagable por los costos que tenemos", sintetizó. Ante ese panorama reclamó el apoyo "imperioso" con recursos financieros, "porque no hay ni un peso partido por la mitad, no se pueden mantener las explotaciones, no se puede sembrar la cosecha gruesa, no se están pagando los impuestos, ni los vencimientos de deuda".

La Marcha Federal Agropecuaria no recibió, en cambio, el aval de la Sociedad Rural Argentina (SRA), que agrupa a los cabañeros, que no quiere embarrar el escenario del Gobierno, pese a que dice compartir el diagnóstico de sus pares, en plena campaña electoral. El presidente de esa entidad, Enrique Crotto, cumpliendo el compromiso que adquirió con funcionarios de la jefatura de

Gabinete y el Ministerio del Interior, repitió en esta oportunidad los mismos argumentos con que justificó su deserción de la última medida de fuerza del campo realizada en abril. Ante la prohibición de llegar al centro con sus tractores, mañana los productores marcharán montados en camionetas.

Novo, en tanto, pese a la evidencia en contrario, considera que el Gobierno no ha fracasado en las gestiones que estuvieron a su cargo, dado que se han obtenido logros "importantes". Entre ellos mencionó la modificación al impuesto a la renta presunta y la reducción en el valor de los peajes. "Continuamos trabajando" para buscar soluciones a la severa crisis sectorial —aseguró tras el encuentro del 14 de julio—, aunque se cuidó de brindar mayores precisiones. Respecto de las necesidades más apremiantes planteadas por las cuatro entidades más representativas del campo, Novo dijo que es "optimista" acerca del logro de medidas oficiales para facilitar el mayor acceso al crédito, de parte de los productores, así como de una "refinanciación de pasivos más adecuada" para el agro nacional.



El ingreso de vacunos a Liniers superó todas las expectativas. El precio de la hacienda bajó entre un 2 y un 5 por ciento.

COBRAN INTERESES DESDE LA FECHA DE COMPRA

## Tarjetas con aumentos "invisibles"

La financiación bancaria por operaciones con tarjetas de crédito sigue dando lugar a maniobras poco transparentes. La Secretaría de Industria y Comercio advirtió ayer que los bancos Río, HSBC-Roberts y Citi, y la financiera Sadela aumentaron sus tasas "de manera invisible para el consumidor". El organismo explicó que esas entidades dejaron de aplicar los intereses a partir de la habitual fecha de cierre del resumen, y pasaron a cobrarlos desde el momento en que el usuario efectúa la compra. De ese modo, el costo de la adquisición con tarjeta crece alrededor de un 25 por ciento.

"El cambio de fecha implica un aumento en la cantidad de días sobre los que se pagan intereses, lo que da lugar a un incremento no visible para el consumidor del costo de financiación", señala la Secretaría, que se limita a dar a conocer la novedad, sin ordenar a los bancos que modifiquen su conducta.

Para el caso de una compra de 100 pesos en esos bancos, el cliente debe pagar 5 pesos de intereses, mientras que con el sistema anterior se le cobraban 4 pesos. El ejemplo se basa en que la compra se hizo 10 días antes del cierre del resumen, momento a partir del cual comenzaron a correr los intereses. El incremento encubierto les permite a los bancos informar a sus clientes un nivel medio de tasas, aunque lo que realmente cobran es superior.

Por otra parte, en junio las tasas de la mayoría de los bancos no varió respecto de mayo. El único que las bajó fue el Banex, 5,9 puntos en las de financiación en pesos, mientras que el Itaú subió 3,8 puntos su tasa en dólares. Después de los fuertes descen-

sos que aplicó el grueso de las entidades a comienzos de 1998, de entre el 30 y el 50 por ciento, motivado por la difusión del ranking de tasas por la Secretaría de Comercio y por la presión del Congreso con un proyecto para fijar topes a los intereses, los bancos mantuvieron estables sus costos de financiación.

Las tasas en dólares más caras son las que cobran los bancos de Chubut (33,5 por ciento), de Neuquén (32,9), de Balcarce (30,4), de Tierra del Fuego (30,4), BBV-Francés (29), Liniers Sudamericano (29), Banca Nazionale del Lavoro (27,7), de La Pampa (27,5), Scotia-Quilmes (27,2), Itaú (27) y de Río Negro (27).

Las tasas en dólares más baratas son las de los bancos de Córdoba (17 por ciento), Ciudad de Buenos Aires (19), de Santiago del Estero (22), ABN Amro Bank (23,1), Sáenz (23,1), Tornquist (23,5), Privado de Inversiones (23,7) y Municipal de La Plata (23,9).

## Continúa la desconfianza

El Ministerio de Economía debió suspender otra vez una colocación de deuda en el mercado interno, a causa de la volatilidad de los mercados que complica todo el esquema de financiamiento del sector público en los últimos meses del gobierno de Menem. Ayer, tras varios diálogos telefónicos con los operadores del mercado, Economía resolvió no realizar la emisión de Bonos del Tesoro (BONTES) a 12 años de plazo prevista para hoy. El director de Crédito Público, Federico Molina, admitió que la decisión se adoptó ante la volatilidad existente en los mercados y reconoció también que todavía no se definió cuándo podrá realizarse la operación. El funcionario dijo que "se va a esperar a que se restablezca la normalidad en los mercados".

## Programa Casa Propia

El gobierno de la ciudad de Buenos Aires informó ayer que varios centenares de interesados se acercaron a las oficinas de Carabelas 258 para inscribirse en el Programa Habitacional Casa Propia. El plan, impulsado por Fernando de la Rúa, está orientado a familias con ingresos superiores a los 1000 pesos mensuales, considerados "sectores medios y bajos" por las autoridades capitalinas. Esta primera etapa del programa prevé la construcción de 1260 viviendas en propiedad horizontal y con diseño acorde al estilo del barrio en el que se levanta la edificación. El emprendimiento se realizará sin apoyo del Fonavi, gracias al alto nivel de adhesión que existió en la primera convocatoria. El registro permanente de emprendimientos para empresas interesadas está abierto desde el pasado 12 de julio.

**Legislatura**  
de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

**INFORMA**

**CONVOCATORIA A AUDIENCIA PÚBLICA:**  
**«CAMBIO DE ZONIFICACIÓN EN UN POLÍGONO DEL BARRIO PARQUE CORNELIO SAAVEDRA»**

El Presidente de la Legislatura, Dr. Enrique Olivera, convoca a Audiencia Pública con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes con relación a la ley en la cual se propone desafectar del distrito de zonificación E3 del Código de Planeamiento Urbano a las manzanas 7, 8, 15, 17 y 18 de la Sección 55, Circunscripción 16, comprendidas en el polígono delimitado por las calles Alberto Williams, Carlos Pellegrini, Rogelio Yrurtia y Carlos Pellegrini y a la Manzana 14 de la Sección 55, Circunscripción 16, entre las calles Alberto Williams, Miguel Camino, Macedonio Fernández y Alfonsina Storni y que se afecta a las mismas al distrito de zonificación R1b2 del Código de Planeamiento Urbano, y así mismo el cambio de zonificación del distrito de zonificación R1b1 del Código de Planeamiento Urbano al polígono delimitado por los ejes de las calles Andonaegui, Avenida Crisólogo Laralde, Aizpurúa, Rogelio Yrurtia, Carlos Pellegrini, Alberto Williams, Alfonsina Storni, Macedonio Fernández, Miguel A. Camino, Carlos Pellegrini y Rogelio Yrurtia y que se afecta a las mismas al distrito de zonificación R1b2 del Código de Planeamiento Urbano

**Día y Lugar:** 18 de agosto de 1999, a las 14 horas, en la Sede de la Legislatura, Perú 160

**Plazo de inscripción de participantes y presentación de documentación:** desde el 21 de julio de 1999 al 12 de agosto de 1999 a las 19 horas, en la Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana, Perú 160, Planta Principal, Teléfono 4338-3151, horario de atención al público: lunes a viernes de 10 a 18 horas

**Autoridades de la Audiencia:** El Presidente de la Legislatura o quien se designe conforme lo dispone el Art. 12 de la Ley 6

**Psicología Social**  
**ULTIMO CONGRESO DEL MILENIO**

"Subjetividad e Interacción hacia el Nuevo Milenio"

**Mar del Plata**  
14, 15 y 16 de agosto de 1999

Adhiere la Comisión de Acción Social y Salud Pública de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación

**Participación en el Congreso \$ 115**  
Consultar por transporte y hotelaría

Convoca y Organiza: **INSECCION** Informes e Inscripción:  
Av. Corrientes 4214 - 2º 11  
(1195) Buenos Aires  
Tel. (011) 4863-5426  
Telefax (011) 4209-4295  
E-mail: [inseccion@arnet.com.ar](mailto:inseccion@arnet.com.ar)  
<http://usuarios.arnet.com.ar/inseccion>



Por Claudio Zlotnik

▲ Pérez Companc se desprendió del 15 por ciento que poseía de Telecom en 379 millones de dólares. Los compradores fueron las dos sociedades que ya controlaban el paquete de la telefónica: France Telecom y Telecom Italia, las que a su vez adquirieron el 6 por ciento que estaba en manos del banco de inversión estadounidense J.P. Morgan. En total, franceses e italianos desembolsaron 530 millones y ahora se reparten en partes iguales la tenencia accionaria en Nortel, la sociedad controlante de Telecom.

Una hora después de informar a la Bolsa que dejaba Telecom, Pérez Companc se refirió a los rumores que el último viernes daban por segura la venta del holding a una petrolera estadounidense. "La sociedad no tiene conocimiento de operaciones o circunstancias relevantes para comunicar", señaló en el comunicado. Ayer, la acción de la petrolera subió 0,2 por ciento (5,88 pesos por papel), y en la city insistían en la existencia de por lo menos dos ofertas en firme que están analizando las máximas autoridades de Pérez: una de la estadounidense Chevron y otra de la angloholandesa Shell.

La salida de Pérez Companc de Telecom no sorprendió a nadie ya que las negociaciones venían realizándose desde hace más de dos años. Ahora, la composición accionaria de la telefónica quedó de la siguiente manera: France Telecom y Telecom Italia (a su vez controlada por Olivetti) poseen el 30 por ciento cada una; otro 30 por ciento se reparte entre pequeños accionistas y el 10 por ciento restante se encuentra en manos de los empleados a través del Programa de Propiedad Participada (PPP).

Confirmada la transacción, que se formalizará dentro de los próximos sesenta días, quedó claro que Pérez Companc dio un paso al costado ante la inminente desregulación de las telecomunicaciones. "Con esta operación, la sociedad continúa reafirmando su intención de focalizarse en aquellos segmentos del negocio energético, considerados estratégicos", señaló el holding mediante una comunicación firmada por su vicepresidente, Oscar Vicente.

"Cuando ingresen los nuevos juga-

# Pérez Companc salió de Telecom y arma su estrategia petrolera

France Telecom y Telecom Italia compraron en 530 millones de dólares las acciones de Pérez y J.P. Morgan. La petrolera recibió 379 millones. Podría comprar activos de Repsol para venderse, luego, como empresa integrada.

dores al sector de la telefonía, es muy probable que tanto Telecom como Telefónica vean caer sus índices de rentabilidad. A Pérez este dato no le pasó desapercibido y decidió abrirse", comentó a este diario un consultor de la city. Entre octubre y marzo últimos, Telecom obtuvo una ganancia de 190 millones de dólares, sus ventas alcanzaron a casi 1600 millones y atiende a 3,2 millones de clientes.

Entre los conocedores del sector petrolero se especulaba ayer respecto del futuro del holding petrolero. La versión más escuchada daba cuenta de que con los 379 millones de dólares que recibirá por Telecom —que dicho sea de paso le reportará una ganancia extraordinaria de 125 millones en su balance—, los dueños de Pérez podrían comprar varios activos que actualmente están en poder de



Telecom se quedó sólo con sus accionistas europeos para enfrentar la etapa de la desregulación. A Pérez Companc no le interesa como negocio estratégico, y prevé que ya no será tan rentable.

Repsol y que la española está obligada a vender para no encontrarse en una situación dominante del mercado petrolero y gasífero, tras la adquisición de YPF.

En ese sentido, el objetivo de Goyo Pérez Companc sería valorizar la petrolera, al hacerla integral a todo el negocio petrolero, para después ven-

derla más cara. Entre los activos que Repsol debe desprenderse figuran 675 estaciones de servicio marca EG3. Pero, además, la petrolera podría comprarle a la española las refinerías San Lorenzo y la salteña Refinor, en las cuales son socios. Y el Oleoducto Del Valle, entre la cuenca neuquina y el puerto de Bahía Blanca.

No obstante, la pregunta que aún se formulan los especialistas tiene que ver con el futuro del conglomerado. Por ahora, lo único claro es la apuesta de la familia Pérez Companc al negocio alimentario: en los últimos meses adquirió Molinos —la más importante del rubro en la Argentina— y la láctea Molfino, entre otras.

SUBA DE PRECIOS E INTENTO DE REGULACION OFICIAL

## El negocio de las naftas está que arde

Por Raúl Dellatorre

▲ El aumento de los precios de las naftas de Shell en la última semana, con la excusa de la suba internacional del petróleo crudo, removió el avispero en el convulsionado negocio de los combustibles. El secretario de Energía, César Mac Karthy, ya tiene redactado un proyecto de decreto, de veinte artículos, el que busca avanzar en "el control de la posición dominante" de las petroleras en la comercialización de naftas. Los representantes de la producción se reunirán hoy en la Cámara de la Industria del Petróleo, para tratar de consensuar una posición frente al "avance regulatorio" del Estado y en relación al aumento de precios, ya que la actitud de Shell no fue muy bien vista por sus competidoras.

El texto del decreto elaborado por Mac Karthy apunta a "liberar" a los expendedores de nafta del control comercial de las petroleras. Actualmen-

te, las estaciones de servicio que no pertenecen directamente a las petroleras funcionan "atadas" a la compañía proveedora por contratos de cinco o diez años, que además las obliga a fuertes inversiones para adaptarse al modelo de "megaestación" impuesto en el mercado. El cambio de régimen viene siendo solicitado por la Asociación de Estaciones de Servicio Independientes y la Federación de Expendedores desde hace no menos de tres años, y ahora habría encontrado eco en Mac Karthy.

Los expendedores han reclamado autorización para vender distintas marcas en una misma estación. El proyecto de decreto de Mac Karthy avanzaría en este sentido, así como en la reglamentación de la forma de contratación entre las compañías y las estaciones independientes. Otros temas bajo análisis de la Secretaría, que generan inquietud en el frente petrolero, es la preocupación oficial por controlar la adulteración de naftas y la evasión impositiva en el área.

Los allegados al sector auguran

una agitada reunión hoy en la CIP. La cámara es presidida por José María Ranero Díaz, de Repsol, secundado por Jorge Brea, de Shell. Esta última empresa decidió la semana pasada aumentar los precios de pizarra de sus combustibles por el impacto sobre los costos del aumento del crudo, que en los últimos tres meses tuvo una trepada de más del 50 por ciento a nivel internacional. Sin embargo, no bajaron con la misma velocidad ni proporción cuando el crudo se derrumbó, desde fines de 1997, y se mantuvo en el piso por más de un año.

"Es una locura, va a ser tomado como una provocación", comentaron los competidores de Shell ante el aumento de la firma anglo-holandesa, midiendo la probable reacción del gobierno, inmerso en un cuadro recesivo y transitando sus complicados últimos meses. Hoy le harán saber su disgusto a los representantes de Shell, a quienes no están lejos de responsabilizarlos por la embestida planeada en la Secretaría de Energía.

### Repsol tiene buena banca

La española Repsol completó ayer la ampliación de su capital en 5770 millones de dólares, monto que le servirá para financiar la adquisición de YPF. Para comprar la petrolera, Repsol se endeudó a corto plazo en unos 15.000 millones. Y ahora se ve en la obligación de escalar los vencimientos de deuda.

Algo menos de la mitad de lo que le costó YPF ya lo refinanció con el aumento de capital finalizado ayer. Para estirar los plazos del resto, tiene planeado instituir diversos mecanismos, como venta de activos por 2000 millones de dólares y emisión de Obligaciones Negociables (títulos de deuda) a mediano y largo alcance, entre otras alternativas.

Respecto del aumento de capital, unos 3700 millones de dólares en acciones fueron suscritos por inversores institucionales españoles e internacionales (Goldman Sachs, Invercaixa Valores, Banco Bilbao Vizcaya, Merrill Lynch y Salomon Smith Barney, entre otros). El resto de los papeles se colocó entre pequeños inversores y empleados de Repsol. En total, la española emitió 288 millones de acciones nuevas.

**PRAGMA**  
SOCIEDAD DE CIENCIAS MEDICAS

**¡UNICO PLAN! TODAS LAS PRESTACIONES SIN CARGO**

**MEDICO PERSONAL**

Sin topes - Sin límites - Sin bonos - Sin cargo

Sin autorizaciones

**PLAN EXCLUSIVO**

4 personas **\$ 148**

1 persona **\$ 48**

**Asociase 4958-6001**

**Casa Central: Ambrosetti 559 - Capital Federal**



DOCE MESES CONSECUTIVOS DE CAIDA EN LA INDUSTRIA

# La recesión cumplió un año

La crisis de la industria parece no tener fin. En junio la actividad cayó 8 por ciento respecto de igual mes de 1998, por lo que ya son doce meses consecutivos de retroceso. El Instituto de Economía de la Universidad Argentina de la Empresa midió también una baja de 2 puntos en comparación con mayo último, aunque el registro es con estacionalidad. "Es factible pensar que los guarismos negativos continúen algunos meses", señala el informe de la entidad. De ese modo, contradice el pronóstico oficial de que a partir de este mes comenzaría a notarse una recuperación de la actividad fabril. En rigor, el equipo económico se vio forzado a corregir sus estimaciones en varias oportunidades, debido a que mes a mes la performance de la industria fue peor a lo que proyectaba.

Según las mediciones de UADE, la actividad manufacturera en junio fue un 8 por ciento inferior a un año atrás. No hay signos de recuperación: la producción también cayó respecto de mayo.

performance de la industria cayó 3,8 por ciento, y luego siguieron descensos de 5,1 en marzo, 7,6 en abril, 5,3 en mayo y 8 en junio.

"La industria automotriz sigue siendo la más castigada por la crisis brasileña, ya que el 50 por ciento de su producción se exporta a ese país", comentó a **Página/12** Marcelo Celani, investigador de la UADE. La fuerte incidencia de este sector sobre el indicador global de la industria influye sobre el número final de cada mes. "A pesar de que el Plan Canje reactivó la demanda interna, no alcanzó para sacar a las fábricas del pozo", señaló el economista. "Y

mientras las terminales automotrices no consigan recuperar sus niveles de producción, el dato de actividad fabril seguirá con resultados mensuales negativos", concluyó.

Los proveedores de insumos de las automotrices se vieron arrastrados en la caída, especialmente los sectores de caucho y neumáticos. Los fabricantes de papel, cartón y artículos del hogar también fueron afectados por la recesión en Brasil. En tanto, "el deterioro de la siderurgia no sólo refleja las malas condiciones de la región, sino la caída de precios internacionales y la menor demanda externa a partir del efecto arroz",

puntualiza el informe de la UADE. Otros sectores con desempeño negativo fueron los de químicos, petroquímicos y textiles.

Entre enero y junio, los únicos rubros que lograron incrementar su producción respecto de igual período del año pasado fueron Petróleo y sus derivados, Cemento, Tabaco, y Alimentos y Bebidas. En este último sector, la elaboración de lácteos retrocedió en comparación con el '98, pero la producción de aceites mantuvo el fuerte incremento de los últimos tres años, algo que se explica por la buena performance de las exportaciones.

## ACERO

La recesión económica derribó la producción de acero un 20 por ciento durante el primer semestre del año respecto de igual período de 1998. Según la información del Centro de Industriales Siderúrgicos (CIS), durante junio último, la actividad "fue menor que la de mayo, en todas las etapas del ciclo productivo". El reporte destaca que "la caída de las ventas en el mercado interno ha sido mayor, pero la capacidad de la industria de aumentar las exportaciones de manera significativa le permitió atenuar parcialmente el impacto". Por caso, la producción de hierro primario fue en junio un 11,1 por ciento menor a la de mayo último y 30,4 más baja que la de junio de 1998, y la de acero crudo se redujo el 1,8 y el 16,6 por ciento en igual comparación. En tanto, la producción de planos terminados en frío resultó un 10,2 y un 8,3 por ciento inferior, respectivamente.

**Autos:** "La industria automotriz sigue siendo la más castigada por la crisis brasileña, ya que el 50 por ciento de su producción se exporta".

El estimador de la UADE verificó un descenso de 5 puntos en la actividad industrial durante el primer semestre, respecto del mismo lapso del '98. A medida que fue transcurriendo el año, la crisis se agudizó. En enero, la baja fue de 0,3 por ciento. Pero tras la devaluación del real, a mediados de ese mes, el crac se hizo más pronunciado. En febrero, la

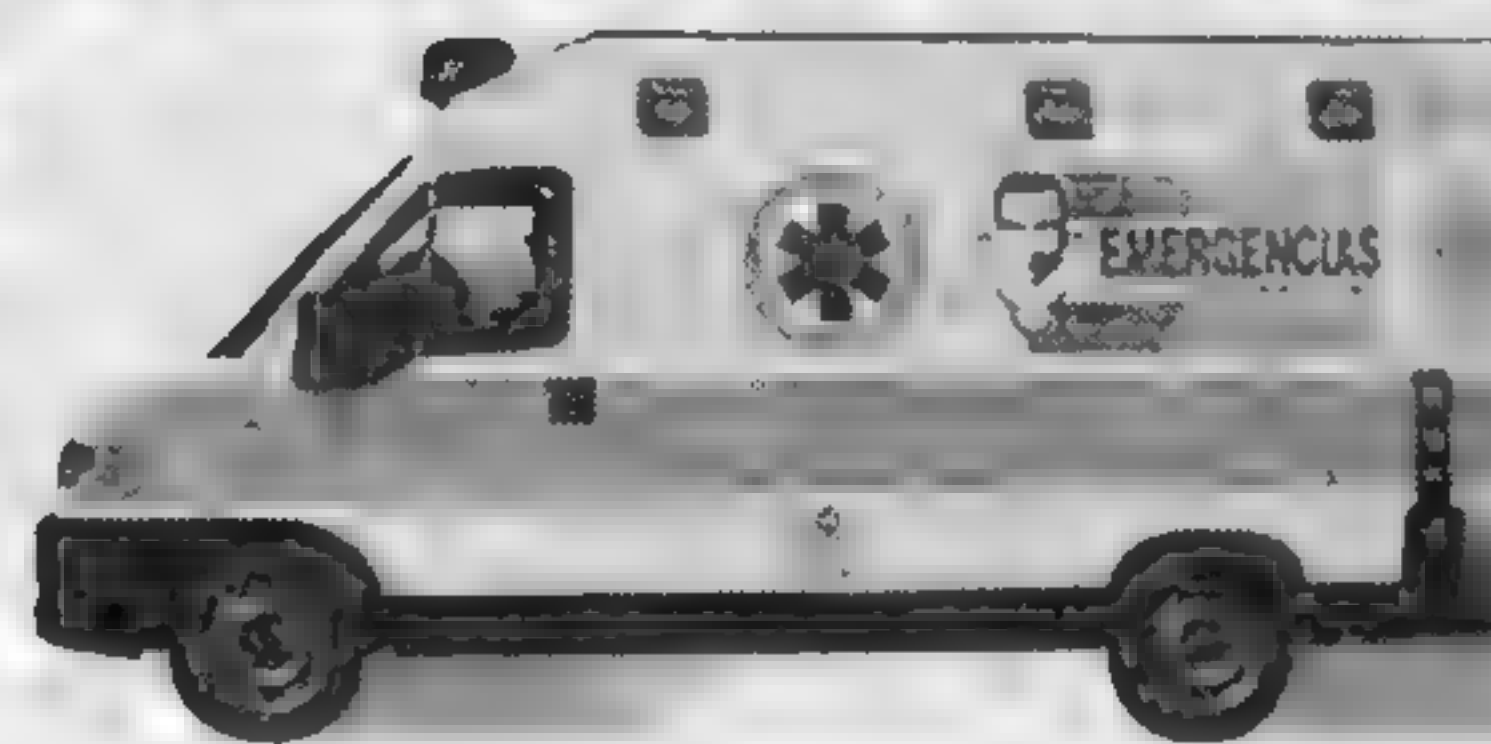
## Refinancian a las pymes

La Unión Industrial consiguió ayer que la AFIP habilitara un programa de refinanciación de deudas impositivas y previsionales. Al modo del Plan Brady que permite a las empresas saldar sus pasivos con los bancos, el programa flexibiliza las condiciones para que los morosos con la DGI se pongan al día.

La secretaria de la Pequeña y Mediana Empresa, Ana Kessler, comentó a **Página/12** que unas 250 mil pymes podrán beneficiarse de la nueva moratoria, mientras que las deudas globales que podrán refinanciarse suman 2200 millones de pesos. La resolución fue firmada ayer mismo por el titular de la AFIP, Carlos Silvani, durante un encuentro que sostuvo con el presidente de la UIA, Osvaldo Rial.

El programa se restringe a las deudas contraídas entre mayo del '98 e igual mes del '99. Aquellas inferiores a 200 mil pesos podrán pagarse en 30 cuotas, con una tasa de interés del 1,125 por ciento mensual si el moroso presenta garantías, y de 1,875 por ciento si no las presenta. En tanto, los pasivos superiores a ese monto podrán pagarse en 12 cuotas, con tasas del 1,5 y 1,875 por ciento, dependiendo de si entrega o no garantías. Uno de los beneficios destacados por la UIA es que la AFIP dejará de embargar las cuentas corrientes de las empresas que se sumen al programa de refinanciación.

# DURANTE UNA EMERGENCIA NO HAY TIEMPO DE ASOC

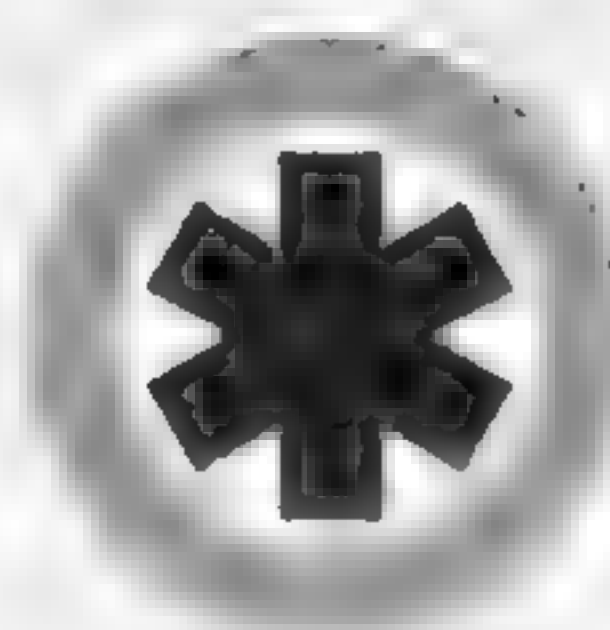


## Asóciese antes

0-800-888-3637

EMER

## Después es tarde



Cuando los minutos cuentan, cuente con nosotros



## EL DATO

## Simposio en Económicas

La Facultad de Ciencias Económicas de la UBA será sede del IV Simposio Nacional de Análisis Organizacional, que se realizará del 11 al 13 de agosto. Bajo el título "Nuevos roles y desafíos del analista organizacional. Tensiones y paradojas" se tratarán temas como ecología y evolución de las organizaciones, metodologías de investigación, y estrategias de intervención en organizaciones. Informes e inscripción: Secretaría de Investigación y Doctorado de la facultad, Córdoba 2122, Tel. 4370-6151/6130.

## Aprender a investigar

El 9 de agosto se realizará un seminario internacional sobre "Metodología y técnicas para la investigación en ciencias sociales", en la Universidad Notarial Argentina (UNA). Durante la jornada se abordarán, entre otros temas, los modelos de análisis; la investigación grupal; el informe final; la publicación; y la financiación y ejecución de proyectos. Informes e inscripción: antes del 4 de agosto, en Guido 1841 (Capital Federal), Tel. 4804-7743 o en Av. 51 N° 435 (La Plata), Tel. (0221) 4210552/9283. Se entregarán certificados de asistencia avalados por la Universidad de California y la UNA.

## EL NUMERO

24

Es la cantidad de becas de investigación de posgrado en el campo de la microempresa que entregarán este año la Comisión Foncap y la Organización de Estados Iberoamericanos. Informes: Santa Fe 1461, Piso 2°, Tel. 48130033, <http://www.foncap.com.ar>. La convocatoria cierra el 30 de julio.

# Una escuela para terminar con los vicios y las mañas de los políticos

La Universidad de San Luis dicta un curso abierto y gratuito para fomentar la conciencia democrática de la gente y de los funcionarios.

Por C.S.

"La formación y la preparación de quienes ejercen la política en la provincia son deficitarias. Hay poca gente con condiciones intelectuales para trabajar en la función pública", dijo, convencido, Alberto Puchmüller, rector de la Universidad de San Luis, desde la provincia que ya cumplió quince años gobernada por Adolfo Rodríguez Saa (PJ). Apoyada en ese diagnóstico, la universidad creó una novedosa Escuela de Formación Política, que dictará un curso gratuito de dos años con una perspectiva apartidaria, según aseguran los organizadores. ¿El objetivo? "Fortalecer la cultura democrática local y capacitar recursos humanos para diseñar y ejecutar políticas públicas", explicó Alfredo Bisquert, director de la flamante escuela. Las clases empezaron el mes pasado y ya se inscribieron 350 personas, que superaron ampliamente las expectativas y cumplieron el único requisito exigido: los estudios primarios completos. Entre los alumnos hay estudiantes secundarios, amas de casa, funcionarios estatales, dirigentes vecinales y profesionales.

"Si Max Weber analizara la sociedad puntana diría que es un sistema de dominación tradicional", apuntó Bisquert, mientras Puchmüller abundaba: "No hay diálogo ni convivencia entre los adversarios políticos. Además, los problemas trascendentales para el Estado no se discuten". "Por todo esto, intentar fortalecer la cultura democrática es un desafío enorme -aseguró Bisquert-. Esto nunca lo enseñó nadie. Ahora la universidad empezará a hacerlo." Y el rector radical añadió que se busca que "las futuras generaciones no incurran en los mismos vicios que los políticos actuales".

La escuela surgió de un *teste* so-

cial realizado por la universidad. "Detectamos que existía una demanda muy fuerte de gente interesada en la conformación de un proceso democrático. Y, en conjunto con la comunidad, empezamos a actuar sobre ella -explicó Bisquert-. El éxito en la convocatoria demostró que la demanda existe". Desde mediados de junio, 350

**Silencio:** "En San Luis no hay diálogo ni convivencia entre los adversarios políticos. Los problemas trascendentales para el Estado no se discuten".

alumnos se reúnen todos los sábados a las 10 de la mañana y asisten a clase hasta las 17. "El almuerzo lo hacemos todos juntos, en el comedor de la universidad. Esto ayuda al intercambio de experiencias muy diversas", dijo Bisquert.

El plan de estudios tiene dos ciclos. En el primero, se estudian las principales corrientes del pensamiento político universal (socialismo, liberalismo, neoliberalismo y autoritarismo, entre otras), y la historia política argentina hasta la actualidad. También incluye un recorrido por la historia de San Luis. El módulo final está dedicado al aná-

SE DICE QUE EN LA FUNCIÓN PÚBLICA HAY POCa IDONEIDAD Y MUCHO AMIGUISMO



lisis de los principales temas de la coyuntura: ética y política, la comunicación política y derechos humanos, mercadotecnia electoral y más. "El objetivo del ciclo inicial es nivelador. En el segundo año, vamos a trabajar directamente en el diseño de las políticas públicas", explicó Bisquert.

"El Estado ya casi no ejecuta políticas públicas, que quedaron en manos de diversos actores sociales. En el país hay más de 40 mil organizaciones no gubernamentales: uniones vecinales, centros de estudiantes o fundaciones de discapacitados. Una organización de vecinos

que pelea para conseguir gas para su barrio lleva adelante, sin saberlo, una política pública. Cuando consigue el gas, la ejecuta", dijo el director de la escuela. "Para fortalecer la sociedad civil, la capacitación de recursos humanos es fundamental. Pero nadie enseñó esto hasta ahora", agregó.

Los estudiantes inscriptos integran un grupo muy heterogéneo. "Hay desde profesionales con experiencia en la gestión pública, hasta estudiantes secundarios, dirigentes de unidades vecinales y gente sin experiencia, ni militancia política, ni tampoco vinculación con la universidad", enumera Bisquert. El propio rector Puchmüller es uno de los alumnos.

La escuela tiene tres tipos de docentes: los especialistas -que dictan conferencias de temas puntuales-, los panelistas y los docentes integradores que profundizan la discusión y orientan las lecturas de los alumnos. Osvaldo Alvarez, Mempo Giardinelli, Miguel Gaya e incluso Alberto Rodríguez Saa, hermano del gobernador. "Cualquiera puede participar -apuntó Bisquert-. No hay límites ideológicos ni censura."

## La garantía de igualdad

"La universidad es el lugar más adecuado para brindar una educación política general y formar una conciencia democrática. Es un ámbito plural, donde todas las ideologías se pueden escuchar en igualdad de condiciones", afirmó el rector Alberto Puchmüller. De hecho, para delinear el plan de estudios de la Escuela de Formación Política, la universidad convocó a todos los partidos con representación parlamentaria y a los directores de los principales medios de comunicación locales. "Esta es la garantía para que el funcionamiento sea democrático y apartidario", explicó Alfredo Bisquert. De allí surgió un consejo consultivo que contribuyó a diseñar el plan de estudios y a sugerir los temas y profesores adecuados. Los medios colaboran con la difusión gratuita de la nueva escuela.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

Elegir su vuelo no le costó nada. Llamar y sacar su pasaje por teléfono, tampoco.

**0-800-88 VOLAR (86527)**



SALIDAS						LLEGADAS					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1538	LA RIOJA	18:52	AR1628	R. GALLEGOS	15:25	AU2801	BAHIA BLANCA	09:22
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AR1688	R. GALLEGOS	23:45	AU2805	BAHIA BLANCA	13:15
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AU2820	M. DEL PLATA	08:15	AR1626	RIO GRANDE	15:25	AU2807	BAHIA BLANCA	18:30
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AR1700	ROSARIO	07:08	AU2803	BAHIA BLANCA	22:34
AR1604	BARIOLOCHE	09:25	AR1650	M. DEL PLATA	10:45	AU2302	ROSARIO	11:50	AR1605	BARIOLOCHE	14:17
AR1614	BARIOLOCHE	11:15	AR1670	M. DEL PLATA	12:36	AU2305	ROSARIO	13:20	AR1615	BARIOLOCHE	16:07
AR1644	BARIOLOCHE	17:20	AU2828	M. DEL PLATA	13:12	AR1716	ROSARIO	16:10	AR1645	BARIOLOCHE	22:12
AR1536	CATAMARCA	10:15	AU2830	M. DEL PLATA	14:12	AR1537	CATAMARCA	20:32	AU2829	M. DEL PLATA	15:22
AU2946	CATAMARCA	17:50	AR1640	M. DEL PLATA	16:50	AU2948	CATAMARCA	22:37	AU2831	M. DEL PLATA	19:02
AU2886	CHAPULCO	11:25	AU2832	M. DEL PLATA	18:20	AU2886	CHAPULCO	17:15	AU2833	M. DEL PLATA	20:30
AU2886	ESQUEL	11:25	AU2840	M. DEL PLATA	19:36	AR1556	SALTA	13:44	AU2841	M. DEL PLATA	21:46
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04	AU2424	MENDOZA	07:00	AR1576	SALTA	19:08	AU2425	MENDOZA	09:58
AR1658	C. RIVADAVIA	12:40	AR1522	MENDOZA	07:56	AU2922	SAN JUAN	06:24	AR1523	MENDOZA	11:46
AR1696	C. RIVADAVIA	17:45	AU2420	MENDOZA	11:05	AU2916	SAN JUAN	12:08	AU2421	MENDOZA	14:55
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15	AU2422	MENDOZA	13:08	AU2922	SAN JUAN	17:50	AU2423	MENDOZA	16:58
AU2400	CORDOBA	06:00	AR1532	MENDOZA	14:24	AU2916	SAN LUIS	17:50	AU2427	MENDOZA	16:05
AU2410	CORDOBA	06:44	AU2426	MENDOZA	18:04	AU2924	SAN RAFAEL	12:08	AU2427	MENDOZA	21:54
AR1500	CORDOBA	07:24	AR1552	MENDOZA	18:56	AU2874	SANTA ROSA	14:20	AR1553	MENDOZA	22:46
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AU2370	SANTA FE	07:12	AR1205	MONTEVIDEO	09:05
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1214	MONTEVIDEO	09:50	AU2372	SANTA FE	09:30	AR1215	MONTEVIDEO	11:35
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1244	MONTEVIDEO	14:44	AU2374	SANTA FE	12:32	AR1285	MONTEVIDEO	12:55
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1264	MONTEVIDEO	17:05	AU2376	SANTA FE	17:10	AR1235	MONTEVIDEO	14:15
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1254	MONTEVIDEO	17:25	AU2378	SANTA FE	18:40	AR1245	MONTEVIDEO	16:39
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1274	MONTEVIDEO	20:44	AU2948 S	DEL ESTERO	10:15	AR1255	MONTEVIDEO	19:20
AU2405	CORDOBA	17:00	AR1228	P. DEL ESTE	11:20	AU2946 S	DEL ESTERO	17:50	AR1275	MONTEVIDEO	22:39
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1238	P. DEL ESTE	13:44	AR1636	TRELEW	07:16	AR1229	P. DEL ESTE	13:31
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1258	P. DEL ESTE	15:15	AR1646	TRELEW	13:36	AR1239	P. DEL ESTE	15:55
AU2416	CORDOBA	20:28	AR1278	P. DEL ESTE	21:25	AR1638	TRELEW	19:16	AR1259	P. DEL ESTE	17:26
AU2408	CORDOBA	21:15	AU2860	NEUQUEN	06:52	AR1504	TUCUMAN	06:16	AR1279	P. DEL ESTE	23:36
AU2560	CORRIENTES	06:28	AU2864	NEUQUEN	10:00	AR1514	TUCUMAN	07:52	AU2417	CORDOBA	23:23
AU2562	CORRIENTES	15:05	AU2866	NEUQUEN	14:48	AR1544	TUCUMAN	11:15	AU2417	CORDOBA	23:23
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2868	NEUQUEN	19:00	AR1564	TUCUMAN	15:10	AU2465	CORRIENTES	09:43
AR1714	IGUAZU	13:40	AU2580	POSADAS	06:12	AR1574	TUCUMAN	18:48	AU2467	CORRIENTES	18:21
AR1734	IGUAZU	14:04	AU2586	POSADAS	14:16	AR1606	USHUAIA	05:45	AU2563	FORMOSA	13:56
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2588	POSADAS	18:32	AR1646	USHUAIA	13:36	AR1715	IGUAZU	14:45
AU2930	JUJUY	05:52	AU2542	RESISTENCIA	13:50	AU2898	VIEMMA	16:20	A 1755	POSADAS	17:36
AU2932	JUJUY	13:48	AU2546	RESISTENCIA	19:52	AR1642	V. GESELL	10:10	AU2559	POSADAS	22:52
AR1518	LA RIOJA	05:56	AR1606	R. GALLEGOS	05:45	AR1662	V. GESELL	18:00	AU2543	RESISTENCIA	14:06
									AR1648	R. GALLEGOS	14:20
									AR1653	V. GESELL	02:15



UN INSTITUTO EDUCATIVO NO TIENE EDIFICIO PROPIO

# "Los kelpers de la educación"

Por Cecilia Sosa

“Nos sentimos nómades y parias. Somos los kelpers de la educación”, se lamenta Norma Gil, rectora del Instituto Superior de Profesorado en Educación Especial (ISPE), una de las pocas instituciones públicas que forman profesores para chicos discapacitados. El instituto nunca tuvo un edificio propio. Desde que fue creado, en 1970, tuvo que conformarse con usar aulas prestadas. Por ahora, y con muchos inconvenientes, sus dos millares de estudiantes cursan divididos en el Normal 6 y en un anexo afincado en la escuela Australia. Pero el año que viene, aseguran, también los echarán de allí. Pese a sus temores, el secretario de Educación porteño, Mario Giannoni, quien admitió los problemas, aseguró a **Página/12**: “Para cuando empiece el ciclo lectivo del año 2000, el instituto va a tener un edificio donde funcionar”, garantizó.

El ISPE nunca tuvo un edificio propio y debió deambular en un largo periplo—casi tres décadas—mendigando aulas. Ahora, los 1939 alumnos (entre los que las mujeres son amplia mayoría) dividen sus actividades vespertinas en dos sedes (Güemes 3859 y Gurruchaga 755) y sus 142 docentes recorren, hasta cuatro veces por día, las veinte cuadras que separan los edificios

Autoridades y alumnos del Profesorado en Educación Especial denuncian que en el 2000 se quedarán sin aulas. La Secretaría de Educación porteña garantizó que tendrán su edificio.



A Norma Gil, Lorena Battaglia y Eduardo Nielsen (rectora y alumnos del ISPE) les quieren dar salida. “Estamos acostumbrados a luchar contra las dificultades físicas y mentales. No nos van a detener.”

**Casualidad:** “La marginación y el rechazo que sufren las personas discapacitadas se están reflejando también en nosotros, que nos dedicamos a enseñarles”.

de Palermo y de Villa Crespo.

“Los profesores llegan tarde a las clases y los alumnos de primer año, que cursan en el anexo, están completamente aislados, no tienen contacto con las carreras, ni pueden usar la biblioteca que sólo está abierta de 18 a 22, en el horario de clases”, protesta Eduardo Nielsen, presidente del centro de estudiantes. “Todos los gastos son dobles. Ni siquiera podemos usar nuestras computadoras porque no tenemos lugar donde instalarlas. Quisimos compartirlas con el Normal 6, pero no aceptaron”, se enoja Gil, desde el minúsculo cuarto que funciona como rectoría.

Desde este año, en el edificio de Güemes también funciona a contramano el Profesorado de Enseñanza Pre Primaria y una nueva tecnicatura en Indumentaria y Gastronomía. “Con el cambio de estructura, nos sacaron la mitad de las aulas—dice Lorena Battaglia, una alumna que aspira a ser profesora de discapacitados mentales—. Pudimos quedarnos con cinco, pero el año que viene nos van a pedir que nos vayamos”, advierte. “A pesar del nomadismo y el aumento constante de nuestros estudiantes, la formación siempre ha sido de alta calidad. Pero no queremos que se termine”, reclama la rectora Gil.

El reclamo de la comunidad educativa del ISPE corre una carrera contra reloj. “En el 2003, se evaluará nuestra situación y si no tenemos espacio para desarrollar tareas de investigación y capacitación no nos acreditarán y nuestro

título no tendrá valor”, se lamenta Battaglia. “La marginación y el rechazo que sufren las personas que tienen necesidades educativas especiales se están reflejando también en nosotros, que nos dedicamos a enseñarles. ¿O se trata de una casualidad?”, se pregunta Gil.

Otro problema es que el Normal 6 sólo presta sus instalaciones de 18 a 22.15. “Sólo tenemos 15 minutos para hacer la limpieza y los que cursan en el anexo ni siquiera pueden usar la biblioteca”, protesta Nielsen. La institución sólo cuenta con una secretaria, dos empleados administrativos y dos empleados de limpieza (uno de ellos, discapacitado motriz y egresado del ISPE: “Nosotros no predicamos la integración, la vivimos con nuestro personal”, alegan). “Que una institución de casi dos mil alumnos pueda funcionar con tan poca gente es casi un milagro. Alguien enfermo es una especie de atentado”, ironiza Gil. Y Nielsen completa: “Lo bueno de todo esto es que la gente todavía tiene ganas de estudiar”.

En diálogo con este diario, el secretario de Educación, Mario Giannoni—con quien se reunieron hace

una semana las autoridades y alumnos del ISPE—, reconoció todas las dificultades que está viviendo el instituto. Pero también recordó que el problema se arrastra desde hace muchos años y que el ISPE fue el último instituto de formación docente en ser transferido de la Nación a la ciudad. “El problema es que crecieron mucho tanto el instituto como el Normal N° 6. Entonces, hay superposición de horarios. Por eso, estamos analizando todas las alternativas para que tengan un edificio para trabajar como corresponde—dijo Giannoni—. Las posibilidades son alquilar algún edificio o encontrar una escuela que tenga el turno vespertino desocupado. Yo ya les garantice que, para cuando empiece el ciclo lectivo del año 2000, van a tener un edificio donde funcionar.”

Con 30 años de nomadismo y postergaciones sobre sus espaldas, los profesores y estudiantes del ISPE sienten desconfianza. Pero, a pesar de todo, tienen una certeza: “Lo primero que vamos a hacer cuando nos den un edificio es ponerlo nombre—asegura Gil—. Por ahora, somos una institución sin identidad.”

## Profesores de norte a sur

El Profesorado en Educación Especial dura cuatro años y tiene tres especialidades: audición, voz y lenguaje (AVL); discapacidad mental; y discapacidad visual. El primer año es un ciclo común en el que se cursan Psicología, Didáctica, Biología y Neurología, además de una Introducción a la Educación Especial. A partir de segundo año, comienzan las orientaciones. En el último, los alumnos realizan prácticas en escuelas de educación especial. Sólo en Santiago del Estero y en La Plata se dictan profesados públicos y gratuitos similares al ISPE. Por eso, sólo el 37 por ciento de los alumnos del ISPE son porteños; el 56 por ciento viaja desde distintos puntos de la Provincia de Buenos Aires y el 8 por ciento llega desde el interior del país. Más de la mitad, trabaja, según estadísticas brindadas por la propia institución. “En todas las escuelas diferenciales, de Jujuy a Tierra del Fuego, trabajan egresados nuestros. Y muchos son directores”, dice, orgullosa la rectora Gil, que además de ser egresada del ISPE, es licenciada en Psicología de la UBA.

Para el tiempo libre... (si queda)

**Cine.** Hoy, a las 16.30, se proyectará *Ultimos días de la victoria* en la Casa de los Estudiantes, Uruguay 969, Tel. 4814-2830. Y, a las 20, *Happy together*, en la Facultad de Psicología (UBA), Independencia 3065.

**Capacitación.** El viernes cierra la inscripción para los cursos de capacitación de la UBA en las áreas de Salud, Educación y comunidad, Artes y oficios, e Informática, entre otros. Informes: Corrientes 2038, Tel. 4954-5524.

**Saxo.** Clases de técnica, lectura e improvisación. Todos los estilos. Tel. 4566-7560.

**Orquesta.** Hoy, a las 19, se presentará la Orquesta Sinfónica Juvenil en la Facultad de Medicina (UBA), Paraguay 2155.

**Poesía.** El miércoles a las 21.30, los poetas Rodolfo Edwards, Susana Cerda, Mercedes Roffe y Maximiliano Abengot, recitarán en Babilonia, Guardia Vieja 3360.

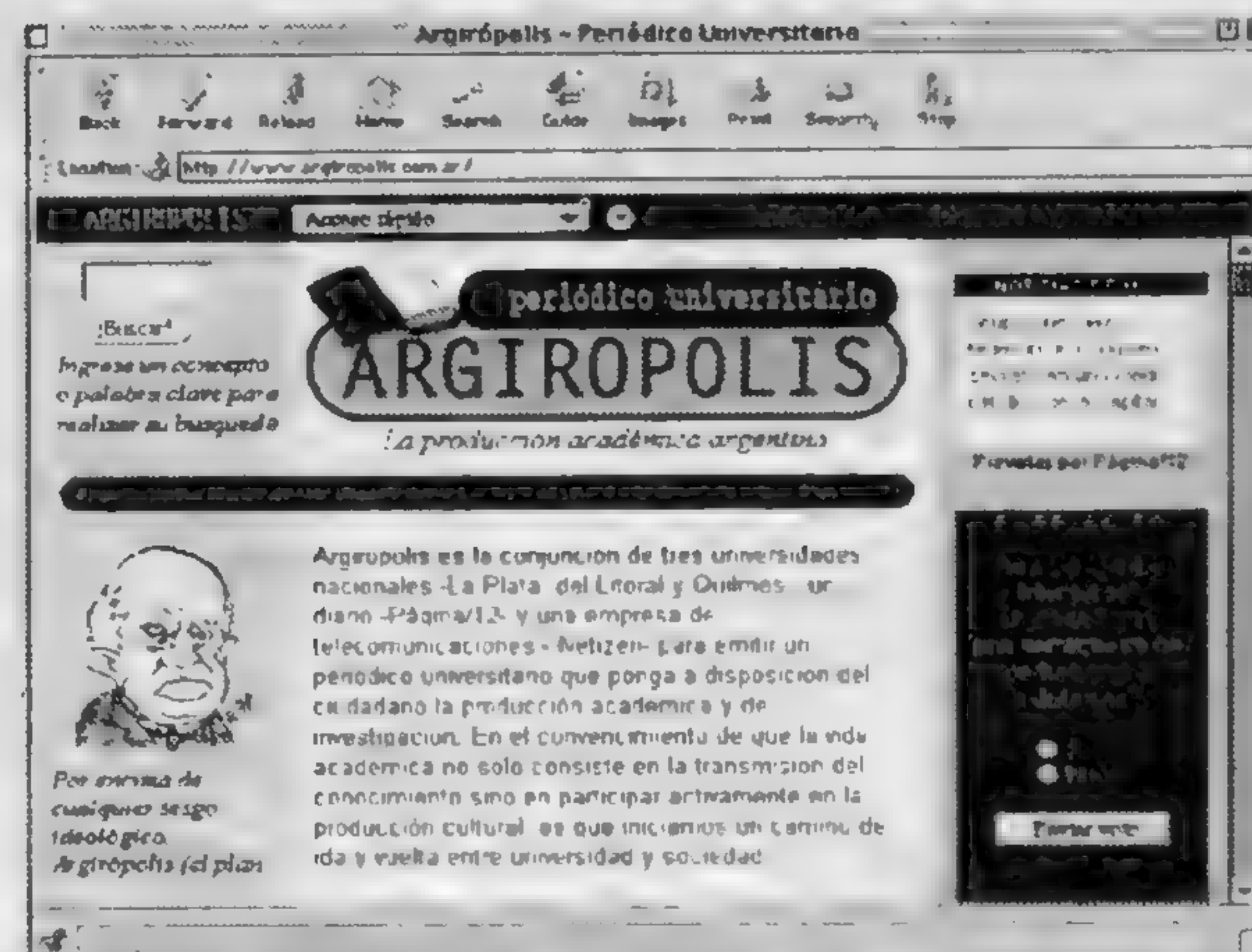
**Posgrado.** El jueves, a las 19, Javier Auyero dará una charla sobre estudios de posgrado para sociólogos en el exterior. En Marcelo T. de Alvear 2230, aula 100.

**Portugués.** Está abierta la inscripción para los cursos de idioma portugués de la Fundación Centro de Estudios Brasileños, Esmeralda 965. Tel. 43135222.

periódico universitario  
**ARGIROPOLIS**

**EL PENSAMIENTO UNIVERSITARIO ESTÁ EN ARGIRÓPOLIS**

<http://www.argiropolis.com.ar>



**La Revista Pensamiento Universitario todas las semanas aporta un artículo para Argirópolis. Esta semana:**

• El gobierno de los sistemas de educación superior, por Daniel C. Levy.

**Además:**

**Sociología del trabajo:**

• Empleo, educación y calificaciones: ¿dónde está la modernización en el mercado de trabajo?, por Marcelo Gómez Ciudad Enredada

• Aulas y redes: las TSI en los posgrados urbano-territoriales, por Susana Finquelievich.

**Biociencia**

• From basic research to cancer drug: the story of Cisplatin, por Ricki Lewis.

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**  
**Página/12**



# Avalancha de quejas contra Edesur por diferencias en las multas

Por Carlos Rodríguez

A más de cinco meses del gran apagón, miles de usuarios de Edesur siguen reclamando porque la compañía les reconoce un monto de resarcimiento menor al que les correspondería por el perjuicio sufrido. "Tenemos 700 quejas de particulares y comerciantes, incluso de consorcios enteros, que dicen que Edesur les está reconociendo menos días de los que estuvieron sin luz", dijo a *Página/12* Sandra González, titular de la Asociación de Defensa de Consumidores y Usuarios de Argentina (Adecua). Denuncias similares fueron recibidas por la entidad Consumidores Libres, por la Comisión de Usuarios y Consumidores de la Legislatura porteña y por el Ente Nacional Regulador de la Electricidad (Enre), lo que eleva a miles las protestas. Consultado sobre el tema, el vocero de Edesur, Daniel Martini, aseguró que en los últimos tiempos "el flujo de reclamos no ha crecido, todo lo contrario" y resaltó que hasta el momento, la empresa lleva pagados 75 millones de pesos en concepto de multas o resarcimientos.

Martini admitió que al principio habían recibido "ocho mil reclamos" por diferencias en el reintegro, pero con posterioridad "esas situaciones se fueron solucionando, incluso con la intervención de entidades como Adecua". El vocero de Edesur precisó que "el 84 por ciento de los 19.643" clientes residenciales citados cobraron el monto reconocido por la empresa, mientras que lo mismo ocurrió con "el 73 por ciento de los 2660 usuarios" correspondientes a la categoría que agrupa a los propietarios de comercios afectados por el apagón de 11 días.

Las cifras de Edesur, que llegan hasta fines de junio pasado, toman en cuenta la situación de poco más de 22.000 clientes. El apagón, que comenzó el 15 de febrero, afectó inicialmente a 156.540 usuarios, de los cuales el 60 por ciento—según la compañía—volvió a tener luz dentro de las 24 horas, mientras que el 40 por ciento restante, unos 60.000 usuarios, siguieron sin energía eléctrica durante varios días. En consecuencia, los casos que estarían solucionados, según Martini, son sólo la tercera parte de los que estuvieron varios días sin luz.

Ana María, que vive en un consorcio ubicado en Sarandí y Alsina,

En Adecua se acumulan 700 reclamos contra Edesur. Los clientes aseguran que la empresa les reconoce menos días de apagón que los que tuvieron. Edesur dice que cada vez hay menos quejas.



Entre los reclamos contra la empresa por diferencias en la multa figuran consorcios enteros. "Edesur dice que de noche volvía la luz, pero no nos enterábamos, o venía con baja tensión."

na, en el barrio de Congreso, dijo que la empresa les reconoció "80 horas de corte, cuando en realidad no tuvimos luz entre el 15 y el 21 de febrero", lo que sumaría más de 140 horas. En diálogo con este diario, Ana María señaló que Edesur alega que "durante la noche, entre las dos y las seis de la madrugada, la luz solía volver". Comentó que esa luz "era inutilizable porque ni nos enterábamos, ya que estábamos durmiendo, o directamente no se podía usar porque había baja o muy alta tensión, lo que hacía riesgoso el uso de cualquier artefacto eléctrico".

Según Ana María, es más difícil todavía la situación de cuatro co-

mercios ubicados en la planta baja del edificio. "Mientras a nosotros nos ofrecen una suma de 400 pesos, a uno de los comerciantes, dueño de un almacén, le quieren pagar apenas 280 pesos". Esta afirmación fue rechazada por Martini, quien reiteró que Edesur ofrece a los comerciantes "un monto fijo de 200 pesos por día o una suma mayor que ellos puedan acreditar de manera fehaciente". El vocero de la empresa insistió en que "los comerciantes han demostrado un alto grado de aceptación a nuestra propuesta".

Adriana, que es abogada, vive en un consorcio ubicado sobre la calle Chile y llevó a Adecua el caso de las 38 familias que viven allí, "quie-

nes estuvieron 11 días sin luz, pero Edesur sólo les reconoce tres", explicó a este diario Sandra González. El esposo de la abogada relató que tiene un bebé de meses y que, ante la falta de luz, tuvieron que irse a vivir a Marcos Paz, con el consiguiente trastorno para desarrollar sus actividades cotidianas. De no llegar a un acuerdo, los damnificados van a llevar su caso a la Justicia. El Enre, que sigue recibiendo denuncias de los usuarios, desde hace dos meses está realizando una auditoría que podría establecer quién tiene razón, si Edesur o los damnificados. El problema es que el resultado recién se conocería en setiembre.

PASAJEROS DE UN COLECTIVO ATRAPARON A UN LADRON

## A los balazos en el bondi

Ayer no fue un buen día para Julio César Molina González. Madrugó para robar un colectivo y terminó baleado por un policía y golpeado por quienes habían sido sus víctimas. Ocurrió a la mañana, cuando un interno de la línea 148 volvía hacia el sur de la provincia por la avenida Mitre, de Avellaneda. El hombre, que había salido en abril de la cárcel de Olmos, hizo desviar el recorrido del micro y se enfrentó a los tiros con un policía que viajaba

en el colectivo. Luego, herido, trató de escapar. Pero no fue muy lejos: a los 150 metros un par de pasajeros y el chofer lo detuvieron a los golpes.

Eran las 7.20, el interno 106 de la empresa El Nuevo Halcón iba hacia el sur del conurbano, por la avenida Mitre. A la altura de Sarandí, partido de Avellaneda, un hombre subió al colectivo. Y enseguida apuntó al chofer, lo amenazó y lo obligó a desviarse de su recorrido. "No te hagas el loco que estás apretado", dijo el delincuente, según fuentes policiales. Amenazado, el chofer, Ramón Giménez, apagó las luces y enfiló su coche a la calle Centenario Uruguayo.

El comisario Roberto Cencela, titular de la Delegación Departamental de Investigaciones de Sarandí, informó a *Página/12* que "en el asiento trasero viajaba, vestido de civil, Oscar Cabral, suboficial escribiente de la Comisaría 26ª de la Policía Federal". Cuando Cabral se identificó como policía, Molina González empezó a dispararle. "Hubo cuatro ba-

lazos. Dos, del agresor hirieron al suboficial en la mano y en la rodilla. Y dos, del oficial, le dieron al ladrón en el abdomen", señaló Cencela.

Entonces, el asaltante ordenó al chofer que abriera la puerta, tiró su arma calibre 32 y se bajó del colectivo, en Brandsen y Posadas, a 200 metros del lugar del tiroteo. Pero escapar no era tan sencillo como pensaba. Atrás de él bajaron el chofer y algunos pasajeros, que lo alcanzaron a los 150 metros, lo golpearon, y lo retuvieron hasta que llegó personal de la Comisaría 5ª de Wilde. Perseguido y perseguidor, ambos "fuera de peligro", terminaron en el Hospital Finocchietto de Avellaneda, aunque el policía después fue trasladado al Hospital Churrucá.

Julio César Molina González había salido de la cárcel de Olmos el 3 de abril. La causa por el fracasado intento de ayer fue caratulada como tentativa de robo agravado, abuso de armas y lesiones. Y está a cargo del juez Andrés Devoto, de la Fiscalía N° 1 de Lomas de Zamora.

Por Mariana Carbajal

Héctor Alba dejó de fumar el 25 de enero. La fecha quedó marcada con resaltador en el calendario de su escritorio. Lo curioso es que no abandonó la adicción al tabaco por las advertencias que le venía haciendo el médico que le detectó un pólipos en una cuerda vocal y fuerte irritación en la laringe: fue la prohibición de fumar que impuso IBM en sus oficinas a partir del primer día de este año lo que empujó al hombre, un analista de sistemas de 53 años, a despedirse del cigarrillo. Héctor no es el único empleado del área metropolitana que se vio obligado—indirectamente— a abandonar el tabaco en los últimos meses. Es que cada vez son más las empresas que han comenzado a restringir el consumo de cigarrillos en sus instalaciones. Para que la veda sea menos traumática, la tendencia es ofrecer al personal cursos para dejar de fumar o lugares especiales para desquitarse el vicio. Sin embargo, algunas compañías como Xerox han declarado lisa y llanamente a sus edificios libres de humo, y sus empleados no tienen más remedio que saborear un cigarrillo en

CADA VEZ MÁS

## El tra

vereda, como ya es costumbre en los Estados Unidos.

Adecuarse a políticas corporativas internacionales, disminuir el riesgo de incendios, mejorar el ambiente de trabajo ante una mayor presencia de empleados que aborrecen el humo y ofrecer una imagen de empresa preocupada por la salud de su personal, son algunas de las motivaciones que han llevado a las empresas a emprender esta batalla silenciosa contra el tabaco.

"Se calcula que, al menos, el 30 por ciento del personal de las empresas es fumador", reveló a *Página/12* Juan Carlos Villarreal, a cargo del área de tabaquismo de una consultora de salud que se dedica a dar cursos para abandonar el cigarrillo en el sector privado. Villarreal diseñó la campaña contra el humo implementada por IBM a partir de octubre en sus cuatro edificios, uno, en el que trabaja Héctor Alba, está en Martínez, y los otros en



El fumadero de IBM es uno solo. Hubo fumadores que gracias a la

**FABRICA VENTANAS DE ALUMINIO**

Vidrio repartido con vidrio

1,20 x 1,10	\$130.-
1,50 x 1,10	\$140.-
1,50 x 2,00	\$225.-

Ramón Gómez 1951 J. INGENIEROS a 150 mts de General Paz y Beltró 4757-7403

**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

B. de Irigoyen / C. Pellegrini  
Av. Belgrano  
Bicicletas \$ 3.- la hora  
Av. Corrientes  
Av. Ing. Huergo / Av. Madern

**Lo Conecta**  
PARANA 123 • 6º Piso • Of. 13 (1037) Capital Federal  
Tel/Fax: 4375-0129/5706

Motos \$ 5 la hora  
Camionetas \$ 8 la hora  
Departamento de Mailing \$ 1,20 por sobre, donde SU sobre llega a tiempo



# Avalancha de quejas contra Edesur por diferencias en las multas

Por Carlos Rodríguez

A más de cinco meses del gran apagón, miles de usuarios de Edesur siguen reclamando porque la compañía les reconoce un monto de resarcimiento menor al que les correspondería por el perjuicio sufrido. "Tenemos 700 quejas de particulares y comerciantes, incluso de consorcios enteros, que dicen que Edesur les está reconociendo menos días de los que estuvieron sin luz", dijo a *Página/12* Sandra González, titular de la Asociación de Defensa de Consumidores y Usuarios de Argentina (Adecua). Denuncias similares fueron recibidas por la entidad Consumidores Libres, por la Comisión de Usuarios y Consumidores de la Legislatura porteña y por el Ente Nacional Regulador de la Electricidad (Enre), lo que eleva a miles las protestas. Consultado sobre el tema, el vocero de Edesur, Daniel Martini, aseguró que en los últimos tiempos "el flujo de reclamos no ha crecido, todo lo contrario" y resaltó que hasta el momento, la empresa lleva pagados 75 millones de pesos en concepto de multas o resarcimientos.

Martini admitió que al principio habían recibido "ocho mil reclamos" por diferencias en el reintegro, pero con posterioridad "esas situaciones se fueron solucionando, incluso con la intervención de entidades como Adecua". El vocero de Edesur precisó que "el 84 por ciento de los 19.643" clientes residenciales citados cobraron el monto reconocido por la empresa, mientras que lo mismo ocurrió con "el 73 por ciento de los 2660 usuarios" correspondientes a la categoría que agrupa a los propietarios de comercios afectados por el apagón de 11 días.

Las cifras de Edesur, que llegan hasta fines de junio pasado, toman en cuenta la situación de poco más de 22.000 clientes. El apagón, que comenzó el 15 de febrero, afectó inicialmente a 156.540 usuarios, de los cuales el 60 por ciento —según la compañía— volvió a tener luz dentro de las 24 horas, mientras que el 40 por ciento restante, unos 60.000 usuarios, siguieron sin energía eléctrica durante varios días. En consecuencia, los casos que estarían solucionados, según Martini, son sólo la tercera parte de los que estuvieron varios días sin luz.

Ana María, que vive en un consorcio ubicado en Sarandí y Alsina,

En Adecua se acumulan 700 reclamos contra Edesur. Los clientes aseguran que la empresa les reconoce menos días de apagón que los que tuvieron. Edesur dice que cada vez hay menos quejas.



Entre los reclamos contra la empresa por diferencias en la multa figuran consorcios enteros. "Edesur dice que de noche volvía la luz, pero no nos enterábamos, o venía con baja tensión."

na, en el barrio de Congreso, dijo que la empresa les reconoció "80 horas de corte, cuando en realidad no tuvimos luz entre el 15 y el 21 de febrero", lo que sumaría más de 140 horas. En diálogo con este diario, Ana María señaló que Edesur alega que "durante la noche, entre las dos y las seis de la madrugada, la luz solía volver". Comentó que esa luz "era inutilizable porque ni nos enterábamos, ya que estábamos durmiendo, o directamente no se podía usar porque había baja o muy alta tensión, lo que hacía riesgoso el uso de cualquier artefacto eléctrico".

Según Ana María, es más difícil todavía la situación de cuatro co-

mercios ubicados en la planta baja del edificio. "Mientras a nosotros nos ofrecen una suma de 400 pesos, a uno de los comerciantes, dueño de un almacén, le quieren pagar apenas 280 pesos". Esta afirmación fue rechazada por Martini, quien reiteró que Edesur ofrece a los comerciantes "un monto fijo de 200 pesos por día o una suma mayor que ellos puedan acreditar de manera fehaciente". El vocero de la empresa insistió en que "los comerciantes han demostrado un alto grado de aceptación a nuestra propuesta".

Adriana, que es abogada, vive en un consorcio ubicado sobre la calle Chile y llevó a Adecua el caso de las 38 familias que viven allí, "que-

nes estuvieron 11 días sin luz, pero Edesur sólo les reconoce tres", explicó a este diario Sandra González. El esposo de la abogada relató que tiene un bebé de meses y que, ante la falta de luz, tuvieron que irse a vivir a Marcos Paz, con el consiguiente trastorno para desarrollar sus actividades cotidianas. De no llegar a un acuerdo, los damnificados van a llevar su caso a la Justicia. El Enre, que sigue recibiendo denuncias de los usuarios, desde hace dos meses está realizando una auditoría que podría establecer quién tiene razón, si Edesur o los damnificados. El problema es que el resultado recién se conocería en setiembre.

PASAJEROS DE UN COLECTIVO ATRAPARON A UN LADRON

## A los balazos en el bondi

Ayer no fue un buen día para Julio César Molina González. Madrugó para robar un colectivo y terminó baleado por un policía y golpeado por quienes habían sido sus víctimas. Ocurrió a la mañana, cuando un interno de la línea 148 volvía hacia el sur de la provincia por la avenida Mitre, de Avellaneda. El hombre, que había salido en abril de la cárcel de Olmos, hizo desviar el recorrido del micro y se enfrentó a los tiros con un policía que viajaba

en el colectivo. Luego, herido, trató de escapar. Pero no fue muy lejos: a los 150 metros un par de pasajeros y el chofer lo detuvieron a los golpes.

Eran las 7.20, el interno 106 de la empresa El Nuevo Halcón iba hacia el sur del conurbano, por la avenida Mitre. A la altura de Sarandí, partido de Avellaneda, un hombre subió al colectivo. Y enseguida apuntó al chofer, lo amenazó y lo obligó a desviarse de su recorrido. "No te hagas el loco que estás apretado", dijo el delincuente, según fuentes policiales. Amenazado, el chofer, Ramón Giménez, apagó las luces y enfiló su coche a la calle Centenario Uruguayo.

El comisario Roberto Cancelli, titular de la Delegación Departamental de Investigaciones de Sarandí, informó a *Página/12* que "en el asiento trasero viajaba, vestido de civil, Oscar Cabral, suboficial escribiente de la Comisaría 26ª de la Policía Federal". Cuando Cabral se identificó como policía, Molina González empezó a dispararle. "Hubo cuatro ba-

lazos. Dos, del agresor hirieron al suboficial en la mano y en la rodilla. Y dos, del oficial, le dieron al ladrón en el abdomen", señaló Cancelli.

Entonces, el asaltante ordenó al chofer que abriera la puerta, tiró su arma calibre 32 y se bajó del colectivo, en Brandsen y Posadas, a 200 metros del lugar del tiroteo. Pero escapar no era tan sencillo como pensaba. Atrás de él bajaron el chofer y algunos pasajeros, que lo alcanzaron a los 150 metros, lo golpearon, y lo retuvieron hasta que llegó personal de la Comisaría 5ª de Wilde. Perseguido y perseguidor, ambos "fuera de peligro", terminaron en el Hospital Finocchietto de Avellaneda, aunque el policía después fue trasladado al Hospital Churrucá.

Julio César Molina González había salido de la cárcel de Olmos el 3 de abril. La causa por el fracasado intento de ayer fue caratulada como tentativa de robo agravado, abuso de armas y lesiones. Y está a cargo del juez Andrés Devoto, de la Fiscalía Nº 1 de Lomas de Zamora.

Por Mariana Carbajal

Héctor Alba dejó de fumar el 25 de enero. La fecha quedó marcada con resaltador en el calendario de su escritorio. Lo curioso es que no abandonó la adicción al tabaco por las advertencias que le venía haciendo el médico que le detectó un pólipso en una cuerda vocal y fuerte irritación en la laringe: fue la prohibición de fumar que impuso IBM en sus oficinas a partir del primer día de este año lo que empujó al hombre, un analista de sistemas de 53 años, a despedirse del cigarrillo. Héctor no es el único empleado del área metropolitana que se vio obligado —indirectamente— a abandonar el tabaco en los últimos meses. Es que cada vez son más las empresas que han resuelto restringir el consumo de cigarrillos en sus instalaciones. Para que la veda sea menos traumática, la tendencia es ofrecer al personal cursos para dejar de fumar o lugares especiales para despuntar el vicio. Sin embargo, algunas compañías como Xerox han declarado lisa y llanamente a sus edificios libres de humo, y sus empleados no tienen más remedio que saborear un cigarrillo en la



CADA VEZ MAS EMPRESAS PROHIBEN EL CIGARRILLO A SUS EMPLEADOS

# El trabajo de dejar de fumar

vereda, como ya es costumbre en los Estados Unidos.

Adecuarse a políticas corporativas internacionales, disminuir el riesgo de incendios, mejorar el ambiente de trabajo ante una mayoría de empleados que aborrecen el humo y ofrecer una imagen de empresa preocupada por la salud de su personal, son algunas de las motivaciones que han llevado a las empresas a emprender esta batalla silenciosa contra el tabaco.

"Se calcula que, al menos, el 30 por ciento del personal de las empresas es fumador", reveló a *Página/12* Juan Carlos Villarreal, a cargo del área de tabaquismo de una consultora de salud que se dedica a dar cursos para abandonar el cigarrillo en el sector privado. Villarreal diseñó la campaña contra el humo implementada por IBM a partir de octubre en sus cuatro edificios: uno, en el que trabaja Héctor Alba, está en Martínez, y los otros en la

Algunas impusieron veda total. Otras crearon "fumaderos": lugares abiertos para bajar la ansiedad. Hay casos en los que ofrecen a los trabajadores cursos para dejar el cigarrillo. El aire puro ahora también es una cuestión empresarial.

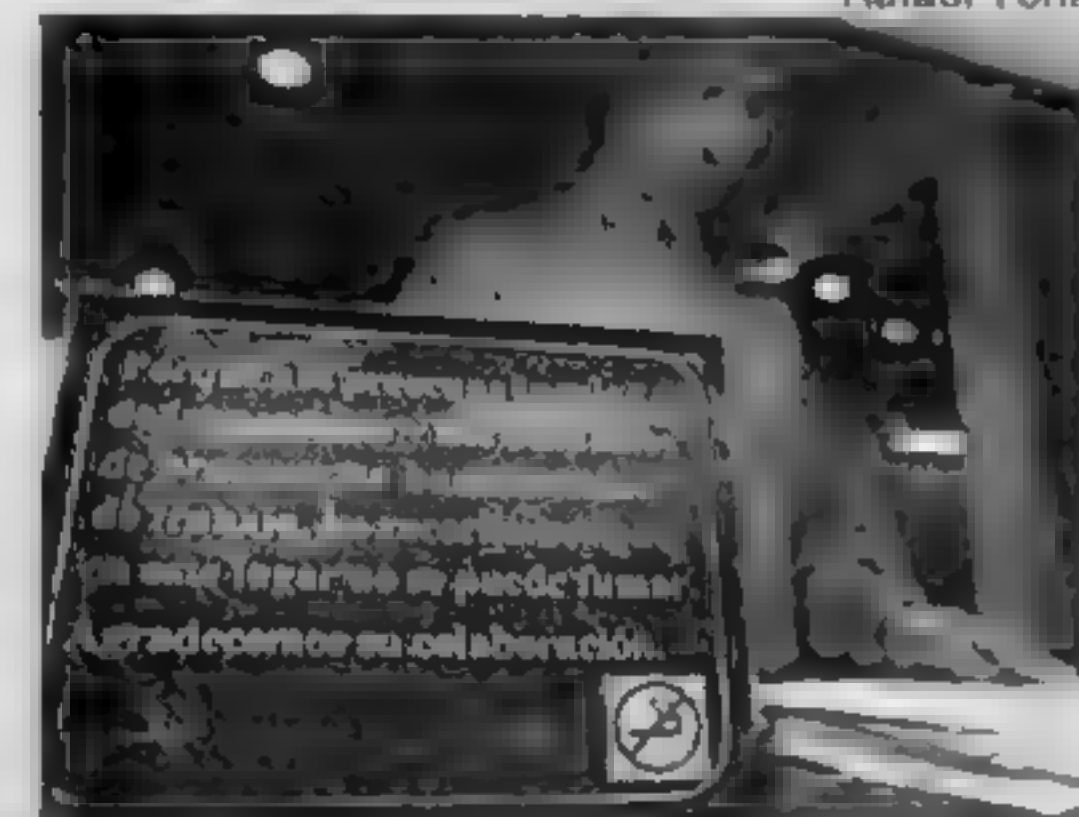
Capital Federal. Como han hecho muchas firmas, en IBM primero colocaron carteles que anunciaban la declaración de guerra; después, en diciembre, lanzaron los cursos para dejar de fumar, y en una tercera etapa —a partir del 1º de enero— comenzó la veda: desde ese día los únicos lugares permitidos para prender cigarrillos son los "fumaderos". En el caso del edificio central de IBM, en la zona de Catalinas, es un balcón semiabierto —que no protege a los fumadores de eventuales inclemencias del clima— en el tercer piso de la moderna torre, para todos los empleados distribuidos entre los pisos 13 y 21. En Martínez, es una galería, también semiabierta, distante unos 60 metros del escritorio de Héctor Alba. La idea es que fumar en el horario de trabajo resulte, finalmente, una verdadera odisea, e incentive al personal a renunciar al cigarrillo.

Héctor Alba empezó su curso

para dejar la adicción el 20 de enero y cuatro días después encendía su último cigarrillo. Ahora participa, con otros ex fumadores de IBM, de un grupo de apoyo para evitar la tentación de prender otro. "La prohibición me empujó a dejar. Pero el curso no es milagroso. Depende mucho de la voluntad de cada uno. Estoy contento porque ahora me siento mucho mejor: duermo y respiro mejor, tengo mejor olfato y disminuyó la irritación que tenía en la laringe", comentó el analista de sistemas del departamento de Facturación de IBM. Fumaba entre 30 y 40 cigarrillos diarios, la mayoría durante la jornada laboral.

Xerox mantuvo "fumaderos" durante casi un año y medio en su edificio de Núñez. La prohibición total, igual que en el Copy Centro, de Leandro N. Alem y Tucumán, llegó el 31 de mayo último, en coincidencia con el Día Internacio-

vez por la mañana y dos por la tarde", contó a *Página/12*. La restricción no le cayó mal porque los sectores donde se podía fumar, le parecían "un asco". En realidad, en las oficinas de Bureau Veritas no se puede fumar desde octubre de 1997, pero hasta mayo los empleados iban a saborear el tabaco a las escaleras del edificio de Leandro N. Alem 1134. Pero ante la suciedad que dejaban las cenizas y el peligro de incendio por los puchos



En Xerox, prohibición total. Para fumar, a la calle.

en vasitos de plástico que hacían las veces de cenicero, los propietarios del edificio resolvieron imponer una estricta veda en los lugares comunes del inmueble, que comparten varias compañías.

Una de las pioneras en la creación de zonas libres de humo en la Argentina fue la firma 3M, algunos años atrás. Después se fueron sumando al tren del aire puro otras como Metrogás, Acindar, GasBan. Muchas más están elaborando campañas en estos momentos. Como la AFJP Consolidar, que proyecta limitar la posibilidad de fumar a mediados del año próximo, y abrir los cursos, incluso, a los familiares del personal.

A contramano de esta tendencia, en YPF acaban de volver los ceniceros. Es que la limitación impuesta hace un par de años en su edificio de Diagonal Norte 777 se esfumó con el desembarco de los espadoleros, que según trascendió, fumaban hasta por las orejas.

**Reacción: "En general, la reacción de los fumadores ante la prohibición es muy buena. Y aprovechan la restricción para disminuir el consumo de cigarrillos".**

nal Sin Tabaco. Ahora, el que quiere fumar tiene que salir a la calle.

"En general, en todas las empresas la reacción de los fumadores ante la prohibición es muy buena. Aunque no quieran hacer el curso para dejar de fumar, aprovechan la restricción para disminuir el consumo de cigarrillos", precisó Villarreal. Florencia Bautista, de 25 años, redujo su cuota diaria en un 50 por ciento: pasó de 12 a 6. Trabaja en la consultora en sistemas de calidad Bureau Veritas Argentina y desde hace dos meses, para prender un cigarrillo tiene que tomar el ascensor y bajar del 8º piso hasta la planta baja. "Nos juntamos tres o cuatro para bajar juntos, una



El fumadero de IBM es uno solo para varios pisos y da al aire libre: el problema es si llueve. Hubo fumadores que gracias a la prohibición impuesta desde afuera lograron dejar el cigarrillo.

<b>FABRICA VENTANAS DE ALUMINIO</b>	Vidrio repartido con vidrio	
	1,20 x 1,10	\$138,-
	1,50 x 1,10	\$148,-
	1,50 x 2,00	\$235,-

Molina Gomez 1981 A INGENIERO  
0180 más de General Paz y Bata 027-7000

**Mensajero Veloz**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

B. de Ingoyan / C. Pellegrini

**Bicicletas \$ 3.- la hora**

Av. Bungeo / Av. Madero

**Lo Conecta**

PARANA 123 • 6º Piso • Of. 13 (1037) Capital Federal  
Tel/Fax: 4375-0129/5706

**Motos \$ 5 la hora**  
**Camionetas \$ 8 la hora**  
**Departamento de Mailing \$ 1,20 por sobre, donde SU sobre llega a tiempo**





Rafael Yohai

En el Ministerio de Salud, el cigarrillo queda afuera.

Los empleados, en general, lo aceptan de buena gana.

## Un proyecto cajoneado

Un gran cartel en la puerta del Ministerio de Salud y Acción Social anuncia que el visitante ingresa a un edificio libre de humo. La prohibición rige desde el 14 de enero de 1998 y fue sugerida por la Comisión Nacional de Lucha Antitabáquica, que depende de esa cartera. Sin embargo, aunque hay recordatorios de la veda en todos los pisos del edificio de la avenida 9 de Julio, hay empleados que se las rebuscan, con la puerta cerrada, para prender a escondidas un cigarrillo.

En octubre de 1998, la misma comisión elaboró un proyecto de ley que establece, entre otras disposiciones, que "en oficinas públicas deberá garantizarse a los no fumadores aire libre de las impurezas producidas por la combustión del tabaco" y lugares separados para los fumadores. Además, prohíbe el cigarrillo en jardines maternos, supermercados, almacenes, verdulerías y carnicerías. El proyecto fue enviado por el Poder Ejecutivo al Congreso en octubre de 1998 y desde entonces duerme en la Comisión de Salud del Senado.

EMPRESAS PROHIBEN EL CIGARRILLO A SUS EMPLEADOS

# bajo de dejar de fumar

Algunas impusieron veda total. Otras crearon "fumaderos": lugares abiertos para bajar la ansiedad. Hay casos en los que ofrecen a los trabajadores cursos para dejar el cigarrillo. El aire puro ahora también es una cuestión empresarial.

Capital Federal. Como han hecho muchas firmas, en IBM primero colocaron carteles que anunciaban la declaración de guerra; después, en diciembre, lanzaron los cursos para dejar de fumar, y en una tercera etapa —a partir del 1° de enero— comenzó la veda: desde ese día los únicos lugares permitidos para prender cigarrillos son los "fumaderos". En el caso del edificio central de IBM, en la zona de Catalinas, es un balcón semiabierto —que no protege a los fumadores de eventuales inclemencias del clima— en el tercer piso de la moderna torre, para todos los empleados distribuidos entre los pisos 13 y 21. En Martínez, es una galería, también semiabierta, distante unos 60 metros del escritorio de Héctor Alba. La idea es que fumar en el horario de trabajo resulte, finalmente, una verdadera odisea, e incentive al personal a renunciar al cigarrillo.

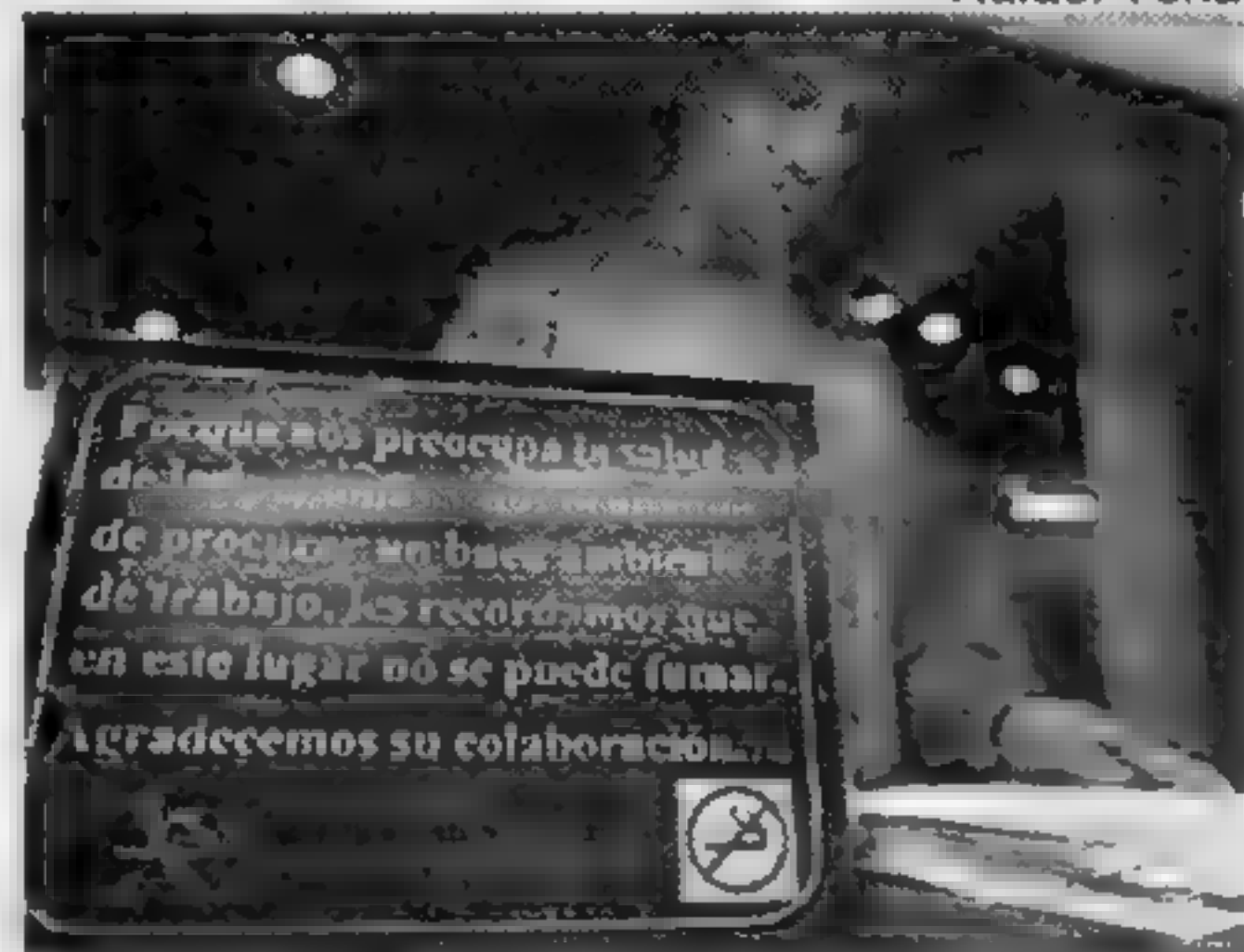
Héctor Alba empezó su curso

para dejar la adicción el 20 de enero y cuatro días después encendió su último cigarrillo. Ahora participa, con otros ex fumadores de IBM, de un grupo de apoyo para evitar la tentación de prender otro. "La prohibición me empujó a dejar. Pero el curso no es milagroso. Depende mucho de la voluntad de cada uno. Estoy contento porque ahora me siento mucho mejor: duermo y respiro mejor, tengo mejor olfato y disminuyó la irritación que tenía en la laringe", comentó el analista de sistemas del departamento de Facturación de IBM. Fumaba entre 30 y 40 cigarrillos diarios, la mayoría durante la jornada laboral.

Xerox mantuvo "fumaderos" durante casi un año y medio en su edificio de Núñez. La prohibición total, igual que en el Copy Centro, de Leandro N. Alem y Tucumán, llegó el 31 de mayo último, en coincidencia con el Día Internacio-

vez por la mañana y dos por la tarde", contó a **Página/12**. La restricción no le cayó mal porque los sectores donde se podía fumar, le parecían "un asco". En realidad, en las oficinas de Bureau Veritas no se puede fumar desde octubre de 1997, pero hasta mayo los empleados iban a saborear el tabaco a las escaleras del edificio de Leandro N. Alem 1134. Pero ante la suciedad que dejaban las cenizas y el peligro de incendio por los puchos

Rafael Yohai



En Xerox, prohibición total.

Para fumar, a la calle.

en vasitos de plástico que hacían las veces de cenicero, los propietarios del edificio resolvieron imponer una estricta veda en los lugares comunes del inmueble, que comparten varias compañías.

Una de las pioneras en la creación de zonas libres de humo en la Argentina fue la firma 3M, algunos años atrás. Después se fueron sumando al tren del aire puro otras como Metrogás, Acindar, GasBan. Muchas más están elaborando campañas en estos momentos. Como la AFJP Consolidar, que proyecta limitar la posibilidad de fumar a mediados del año próximo, y abrir los cursos, incluso, a los familiares del personal.

A contramano de esta tendencia, en YPF acaban de volver los ceniceros. Es que la limitación impuesta hace un par de años en su edificio de Diagonal Norte 777 se esfumó con el desembarco de los españoles, que según trascendió, fumaban hasta por las orejas.



Rafael Yohai

Para varios pisos y da al aire libre: el problema es si llueve. Prohibición impuesta desde afuera lograron dejar el cigarrillo.

**Reacción:** "En general, la reacción de los fumadores ante la prohibición es muy buena. Y aprovechan la restricción para disminuir el consumo de cigarrillos".

nal Sin Tabaco. Ahora, el que quiere fumar tiene que salir a la calle.

"En general, en todas las empresas la reacción de los fumadores ante la prohibición es muy buena. Aunque no quieran hacer el curso para dejar de fumar, aprovechan la restricción para disminuir el consumo de cigarrillos", precisó Villarreal. Florencia Bautista, de 25 años, redujo su cuota diaria en un 50 por ciento: pasó de 12 a 6. Trabaja en la consultora en sistemas de calidad Bureau Veritas Argentina y desde hace dos meses, para prender un cigarrillo tiene que tomar el ascensor y bajar del 8° piso hasta la planta baja. "Nos juntamos tres o cuatro para bajar juntos, una

## Cómo son los cursos

"La mitad de los fumadores de las oficinas quiere hacer un curso para dejar el cigarrillo. Y de ese total, entre el 70 y el 80 abandona el tabaco, aunque algunos pueden volver a fumar a los tres o cuatro meses, cuando se producen las recaídas", explicó a **Página/12** Juan Alberto Villarreal, quien se encarga de dar cursos para dejar de fumar en empresas privadas. La participación en los cursos es voluntaria. Sin embargo, "algunas firmas presionan más que otras a sus empleados para que participen en ellos", comentó Villarreal.

El curso básico que dicta su consultora consiste en 8 clases, 2 veces por semana, de una hora y media por vez. "No empleamos ningún método coercitivo ni el miedo. Apuntamos a que se pongan límites. La hipótesis de mínima es reducir un 50 por ciento los cigarrillos diarios. Les sugerimos que pongan la cantidad justa en una cajita, postergando el encendido, y acumulando el mayor número hacia la tardecita. La hipótesis de máxima es dejar de fumar por 48 horas. Para ello, les aconsejamos tomar mucha agua, evitar el café y el alcohol, levantarse del lugar donde están cuando les da ganas de fumar y hablar con otros compañeros en la misma situación para apoyarse, o con nosotros", explicó Villarreal.

Los cursos se suelen brindar en las oficinas en el marco de programas más amplios para reducir el humo y mejorar la salud. "Las campañas en las empresas tienen que ser educativas y no prohibitivas", apuntó Leonardo Daino, director de la Campaña Antitabaquismo de la Liga Argentina de Lucha contra el Cáncer (LALCEC), donde también asesora a empresas en esta temática. "Hay que evitar la palabra prohibir en los carteles porque los fumadores se sienten discriminados", coincidió Villarreal.



## ACOSO

Un juicio por acoso sexual en Estados Unidos derivó en una inédita suma de dinero como condena. Un tribunal de jurados de Detroit, Michigan, decidió ayer que el consorcio automovilístico Daimler Chrysler le pague 20 millones de dólares a una empleada. La mujer acusó a la empresa de ignorar durante siete años sus quejas sobre el comportamiento de sus colegas, que colgaban imágenes de contenido sexual en su lugar de trabajo y hasta orinaban sobre su ropa.

## Boliviano sin beca

A pesar de sus altas notas, un estudiante boliviano radicado en Argentina no podrá acceder a una beca del Ministerio de Educación de la Nación para estudiar Ingeniería. Javier Alejandro Miranda Ríos, lo denunció ante la delegación de Justicia y Paz de la parroquia de Humahuaca. Según el ministerio, la nacionalidad es un requisito ineludible para ser becado.

## Mujer al volante

Por primera vez una mujer comandará una misión espacial. Hoy a las 13.36 desde Cabo Cañaveral, La Florida, la comandante Eileen Collins dirigirá una misión espacial destinada a colocar en órbita un observatorio de rayos X para estudiar mejor el Universo. Collins viajará con el piloto Jeffrey Ashby y los especialistas Cady Coleman, Steven Hawley y Michel Tognini. Y volverán a la Tierra el sábado.

## La justicia lenta

Por demorarse y resolver sólo el 55 por ciento de las causas asignadas a su juzgado, Oscar Bertschi, titular del Juzgado Civil y Comercial de Segunda Nominación de Bell Ville, Córdoba, fue intimado por el Tribunal Superior de Justicia a que "reactive la tramitación de causas que, desde hace tiempo, aguardan resolución". De lo contrario, podría ser destituido.

# El duelo por John-John Kennedy ahora tiene confirmación oficial

Página/12  
en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa  
Desde Nueva York

Un equipo de buzos y un barco con instrumentos del alta tecnología para rastrear el fondo del mar se sumaron ayer a la búsqueda de los restos de la avioneta que transportaba a John Kennedy, a su esposa Carolyn Bessette y a la hermana de ella, Lauren Bessette, en las aguas que rodean a Martha's Vineyard, la isla veraniega donde John-John se proponía aterrizar cuando ocurrió el accidente. Pero el mal tiempo en esta área de Nueva Inglaterra obligó a interrumpir el rastreo a media tarde. Diez buzos tenían previsto sumergirse en la zona donde se presume estaría la aeronave. Aunque las autoridades calcularon que las tareas de búsqueda se extenderán durante 15 días, ayer, oficialmente, se dieron por muertos a John Kennedy, Carolyn y su hermana.

"Nadie podría sobrevivir tantas horas en aguas tan frías", aseguró Richard Larrabee, vicealmirante de la guardia costera. El funcionario modificó el rótulo de las tareas a cumplir: ya no son más trabajos de "búsqueda y rescate", sino de "búsqueda y recuperación". Entretanto, autoridades de la Secretaría de Transporte informaron que dar con los restos de la avioneta podría demandar hasta 15 días y de seis meses a un año determinar las causas del accidente. Ayer, durante el rastreo, uno de los buzos aseguró al canal local MSNBC que el sonar detectó un gran trozo del avión.

El lugar de la posible caída del Piper Saratoga piloteado por el propio John-John fue demarcado con bastante precisión en base a los datos aportados por el moderno buque que desde ayer integra las tareas de rescate: se trata del "Grasp", especializado en búsqueda y rastreo. La nave es la misma que participó en la búsqueda de víctimas del avión de la TWA que estalló hace tres años en la costa de Long Island.

En tanto, mientras pasan las horas sin novedades acerca de los cuerpos y del aparato —con el que se podría establecer las causas del

Las autoridades dieron oficialmente por muertos al hijo del ex presidente, su esposa y la cuñada. A la búsqueda de sus cuerpos se sumó un buque usado tras la caída del avión de TWA.



Pese a la alta sofisticación del buque "Grasp", se estima que el rastreo demorará unos 15 días. Ayer debió ser interrumpido por las malas condiciones del clima en la costa oeste.

accidente—, crecen las especulaciones en Nueva York en torno de los motivos de la tragedia y la polémica sobre la verdadera destreza como piloto del hijo del presidente asesinado. Dos medios estadounidenses publicaron versiones acerca de la falta de predisposición que John Kennedy tuvo con respecto a hacer el viaje fatal y sobre el miedo que sentía Bessette por la pasión aeronáutica de su marido.

Las versiones, publicadas en el *New York Post* y *Newsweek*, fueron algo contradictorias. Según el *NYP*, unos días antes del accidente, John le había dicho a David Heyman, autor de una biografía de Jacqueline Kennedy Onassis, que él no quería ir a Martha's Vineyard el viernes porque esto significaba que

tendría que realizar dos aterrizajes (uno en la isla y otro en el pueblo de Hyannis, destino final de aquel viaje y donde se encuentra el complejo de verano de los Kennedy). "No soy un piloto tan experimentado", habría dicho Kennedy, quien dio a entender que se veía obligado a ir a Martha's Vineyard para satisfacer un deseo de Carolyn Bessette. Su esposa, dijo, le había pedido que llevara a la hermana, Lauren, a la isla antes de continuar camino hacia Hyannis.

Este relato no pareció cuadrar con una versión de la revista *Newsweek*. El semanario describió a Bessette como temerosa del hobby de su marido. "Me dijo, medio en broma y medio en serio, que no confiaba en él", comentó una mujer de Martha's

Vineyard que solía atender a la pareja en un restaurante del pequeño aeropuerto, cuando iban a pasar unos días a la casa de verano que John había heredado de Jacqueline.

En Manhattan, en tanto, las flores, las velas y las notas con mensajes de cariño, elogio y despedida se seguían acumulando frente al departamento que los Kennedy habitaban en el barrio de Tribeca y también en la zona céntrica, frente a la editorial Hachette, donde el hijo del presidente asesinado trabajaba como director de la revista política *George*. "Estos dos días estuve esperando un milagro. Ahora sólo me queda una tristeza muy grande", dijo a *Página/12* una radióloga del hospital neoyorquino Beth Israel. Su testimonio resumía la congoja de toda la ciudad.

## La congoja vía Internet

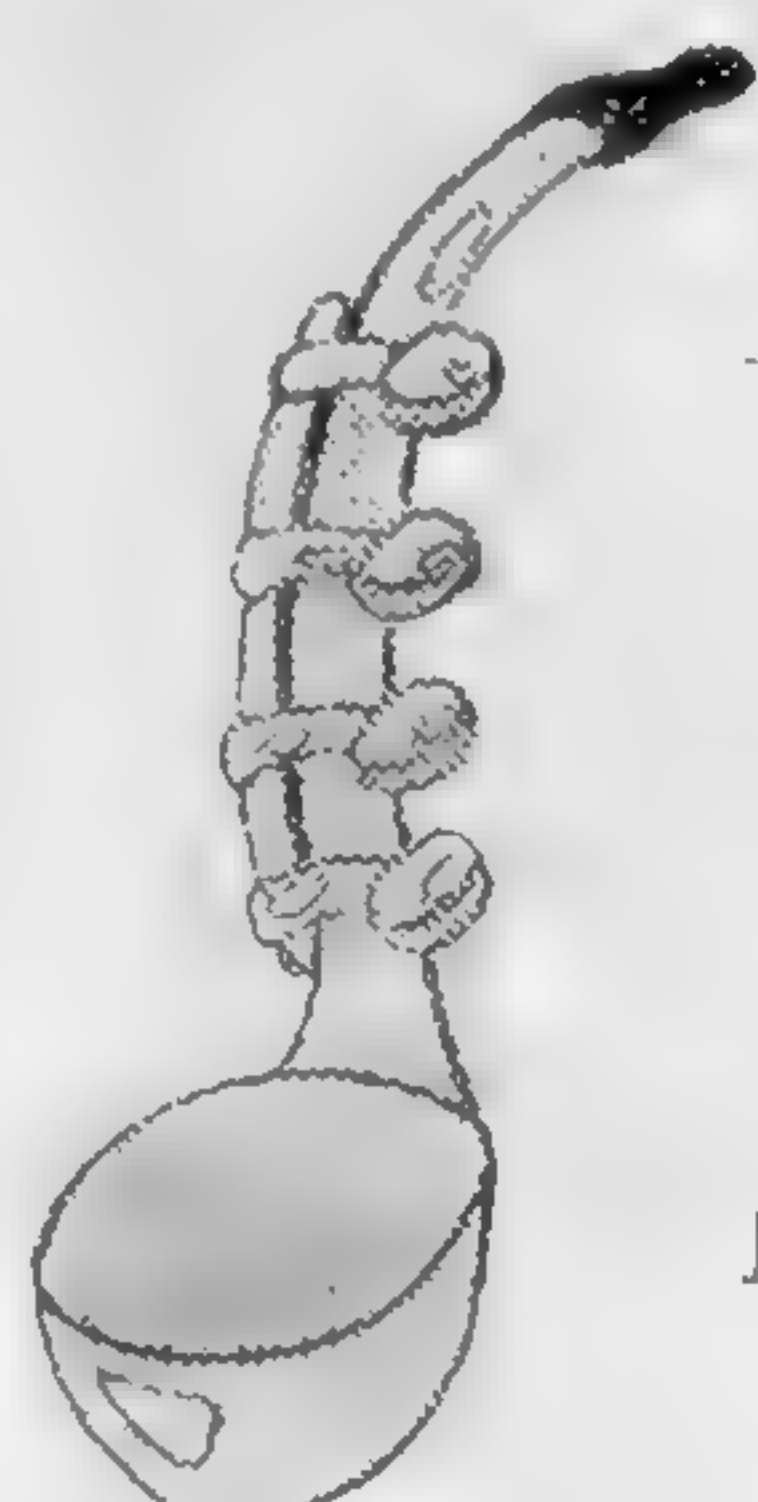
Decenas de miles de personas han recurrido a la red Internet para expresar su duelo por el fallecimiento de John Kennedy hijo. En cuanto se conoció la desaparición de la avioneta, muchas páginas en la red —como la de la CNN, la del periódico *Boston Globe* y la de America Online— abrieron secciones dedicadas al hecho.

America Online —que, con más de 18 millones de abonados, es el mayor proveedor de Internet en el planeta— inauguró el foro "Recordando a JFL junior", en el que, hasta las tres de la tarde de ayer, habían participado casi 20.000 personas. Predominan las expresiones de dolor por la muerte de John-John: 19.000 mails. Los mensajes que se centran en el destino trágico de la familia Kennedy llegaban a 4746.

Pero también muchos mensajes, más de 3000, consisten en críticas a las cadenas de televisión por su manera de dar cobertura a los sucesos. Se quejan especialmente de que la muerte de Kennedy desplazó por completo a otras noticias, como la muerte de dos soldados estadounidenses por un accidente en Kosovo. "Los productores de la CNN deberían volver a una facultad de periodismo: parece que sólo pueden hablar de una historia a la vez", según uno de estos mails.

Internet también canaliza un debate entre profesionales de la aviación sobre las circunstancias en las que se produjo el accidente, entre las que sobresale la posible imprudencia de Kennedy.

Además, desde el sábado, muchos sitios de la red presentan fotos de John: desde las más recientes, en el último de sus 38 años de vida, hasta las de su infancia en la Casa Blanca y aquella, terrible, cuando, a los tres años de edad, hizo el saludo ante el ataúd de su padre.



La cocina de California  
está sonando muy bien.

Jazz en vivo

Jueves, viernes y sábados a la noche

big sur  
restaurant

Puerto Madero A.M. de Justo 1 y Viamonte  
Reservas al: 4315-6200/1

## ALFOMBRA ALTO TRANSITO

6<sup>90</sup>  
x m<sup>2</sup>

COLOCADO  
TODO  
INCLUIDO

9<sup>00</sup>  
x m<sup>2</sup>

BASE  
DOBLE

SOLICITE PRESUPUESTO  
SIN CARGO

COLOCACION INCLUSIVE  
DOM. Y FERIADO

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed.  
Tel/Fax: 864-5705



FUE EXHIBIDO A LA PRENSA EL LIDER SENDERISTA

# El gran circo de Fujimori

**Página/12**  
**en Perú**

**Por Carlos Noriega**  
Desde Lima

Esta vez no hubo jaula de hierro ni traje a rayas como hace siete años cuando fue capturado Abimael Guzmán. La presentación de Oscar Ramírez Durand, alias Feliciano, el sucesor de Guzmán en la jefatura del maoísta movimiento Sendero Luminoso, se produjo en una sala del Consejo Supremo de Justicia Militar donde se llevan a cabo los procesos con jueces y fiscales militares "sin rostro". Una ventana de vidrio que permitía que los periodistas vieran al líder senderista reemplazó a la medieval jaula de hierro. Pero Feliciano no podía ver ni escuchar el caótico tumulto de más de 120 periodistas peleándose para observarlo mejor. Y una impecable vestimenta con camisa verde claro, pantalón verde oscuro y zapatos negros sustituyó al traje a rayas.

Cuando apareció Feliciano, se apagaron las luces del salón, se encendieron los reflectores que lo alumbraban, se puso música de fondo y un grupo de suboficiales de la fuerza aérea comenzó a ofrecer empanaditas y gaseosas a los periodistas que se empujaban y gritaban para conseguir una buena ubicación. Feliciano caminaba de un lado a otro arrastrando la cojera de su pie derecho, se detenía por minutos de frente a los periodistas mirando al techo, al piso, con una mirada que parecía perdida en la nada. Por momentos levantaba, sin ganas, el puño derecho.

La captura del último líder histórico de Sendero Luminoso había comenzado el martes 13 con una teatral presentación del presidente Alberto Fujimori, disfrazado de campesino, dirigiendo a los dos mil militares que llevaban adelante el llamado Operativo Cerco. Con su decisión de aparecer en los medios de comunicación dirigiendo personalmente la captura de Feliciano, Fujimori ha buscado sacar el máximo provecho político a este hecho. Pero todo estuvo a punto de fracasar cuando Feliciano casi escapa al cerco militar. Mientras Fujimori se exhibía en los medios dando órdenes a las tropas, Feliciano, a pesar de su cojera, y las tres mujeres que lo acompañaban, rompió el cerco que los dos mil militares les habían tendido y logró llegar hasta el pueblo de Cochabamba. Ahí abordaron un ómnibus sin saber que su chofer era un policía, que condujo a Feliciano hasta una patrulla militar. La captura dejaba mal parada a la eficiencia militar. Una versión oficial eliminó al chofer y dio todo el mérito de la captura al Servicio de Inteligencia del asesor presidencial Vladimiro Montesinos.

A Feliciano le espera un juicio en un tribunal militar y una segura condena a cadena perpetua, que purgará en la celda N° 8 de la Base Naval del puerto de El Callao, donde están detenidos los principales líderes de Sendero Luminoso y el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA). La captura de Feliciano deja a Sendero bastante más debilitado de lo que ya estaba. De su supuesto sucesor, el camarada Artemio, se sabe muy poco. Es un dirigente medio del sector militar de Sendero que ha escalado posiciones en la medida que los líderes históricos iban siendo muertos o capturados.

Ayer fue presentado a la prensa Feliciano, el líder capturado del movimiento maoísta Sendero Luminoso. El presidente peruano Alberto Fujimori lo convirtió en un gran show reelectoralista.



El líder capturado de la guerrilla maoísta, Feliciano, levanta el puño ante 120 periodistas. Fue exhibido por Fujimori detrás de un vidrio espejado, por el que es observado sin poder ver.

LA GUERRILLA COLOMBIANA ABANDONÓ LA ZONA OCUPADA

## Aumenta la tierra de nadie

**El País**  
**de Madrid**

**Por Pilar Lozano**  
Desde Bogotá

El proceso de diálogo entre el gobierno y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) está en el limbo. Al aplazamiento indefinido de la instalación de las mesas de negociación, se añadió ayer la aceptación por parte de los guerrilleros de su responsabilidad en la muerte de 11 personas en la zona de distensión. Y, sobre todo, el sorpresivo retiro de los insurgentes de San Vicente del Caguán, el más grande de los cinco municipios desmilitarizados, que debían de servir de escenario de paz.

El aplazamiento del inicio de las conversaciones de paz, que debían de haber comenzado ayer, tiene una causa difícil de superar: el gobierno insiste en la creación previa de una comisión internacional de verificación, encargada de vigilar lo que sucede en la llamada zona de distensión —más de 42.000 km<sup>2</sup>—, ahora en manos de la guerrilla. El ejército acusa a los insurgentes de aprovecharse de esa zona para el rearme. Las FARC lo niegan y limitan su aceptación de esa comisión de vigilancia a que ésta se dedique a vigilar el proceso.

Las posiciones se radicalizaron un tanto con las declaraciones de Raúl Reyes, uno de los tres negociadores de las FARC, que aceptó, abiertamente, que en la zona despejada por el ejército colombiano han sido asesinadas 11 personas.

"Las FARC están interesadas en la paz y no tienen vocación de mártires", afirmó, para explicar después que los "ajusticiados" eran militares infiltrados disfrazados de civiles. "No nos dejaremos matar", advirtió el guerrillero.

"En Colombia no existe la pena de muerte", respondió de inmediato Alfonso Gómez, fiscal general de Colombia. "No permitiremos que se asesine a ningún colombiano, en ninguna parte de del territorio", terció después el presidente saliente del Senado, Fabio Valencia, uno de los cinco delegados del Ejecutivo en la mesa de negociación. Los cinco regresaron el domingo a Bogotá, con las caras largas por el fracaso. Desde hace años, la guerrilla aplica la "justicia revolucionaria" que contempla la pena de muerte. "Yo mato a un 'sapo' (informante) pero evito que éste mate a su vez a diez o 20", fue la lógica que explicó a este diario un guerrillero.

Horas después del anuncio del aplazamiento de la negociación, en silencio, sin dar explicaciones a nadie, las FARC levantaron sus retenes, abandonaron sus campamentos y oficinas de San Vicente del Caguán y se fueron dejando a esta población de 10.000 habitantes convertida en "tierra de nadie" y al

país lleno de malos presagios. No sólo en San Vicente sino en los otros municipios despejados hay temor por una intervención paramilitar. Uribe, Mesetas, Macarena y Vistahermosa están cercadas por una zona dominada, desde hace un tiempo, por los grupos paramilitares que combaten a la guerrilla.

## MIRADOR

ECUADOR

### La protesta sin fin



Primero fueron doce días de paralización de transporte y una toma simbólica de la capital Quito por parte de diez mil indígenas —en la que se registraron varios incidentes (foto)—. Hoy el ex presidente de Ecuador y actual alcalde de Guayaquil, León Febres Cordero, encabezará una marcha que se realizará en esta ciudad para pedir al gobierno democristiano de Jamil Mahuad "drásticos cambios en su política económica y social". La marcha también estará liderada por el diputado Jaime Nebot, también socialcristiano y dos veces candidato a la presidencia de Ecuador. Esta movilización provocó diversas reacciones en la clase política ecuatoriana. El ex presidente conservador Sixto Durán-Ballén (1992-1996) afirmó que esta movilización no conviene pues "contribuirá al ambiente de zozobra que vive el país". Por lo pronto, parece que ésa es la visión en el exterior. El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, pospuso ayer su visita a Ecuador. En su condición de coordinador de los países garantes del protocolo de Río (Estados Unidos, Brasil, Chile y la Argentina), Cardoso debía firmar, junto con Mahuad y al presidente peruano Alberto Fujimori, el acuerdo de paz entre Ecuador y Perú. Otro que está estudiando la postergación de su visita a Quito es el presidente chileno, Eduardo Frei.

Mar del Plata - Vacaciones de Invierno '99  
Torres de Manantiales presenta



Estas vacaciones de Invierno las Torres se convierten en una galaxia llena de actividades y personajes. Entretenimiento y diversión para toda la familia en las exclusivas Vacaciones Temáticas de Manantiales.

**PROGRAMA DE 5 NOCHES**

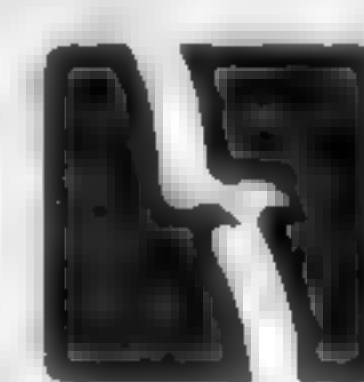
6 pagos de **\$43\***  
Precio por Persona  
Sin interés / Sin recargo

**Departamento vista al mar**  
**Cochera Cubierta**  
**Desayuno Buffet**

\*Base 4 Personas, Dpto. 3 ambientes (living, comedor, 2 dorm.)

6 días de placer y diversión: **Talleres:** Construcción de robots y máquinas voladoras. Atelier del 2000. Maquillaje de chicos en Tiempo Alien. **Programa armonía con el cosmos:** Travesías por el mar. Paseos ecológicos. Trekking por las sierras de Balcarce. **Encuentro cercano con estrellas y música** en Las Nubes Café (piso 28) con Show InterGaláctico **Milenium:** Desfile de modas del 2000. **Bingo Interestelar.** **Cybergames:** Olimpiadas con videogames **Programas especiales para los muy chicos, los chicos y los grandes, todo al estilo de Manantiales**

Reservas  
Buenos Aires  
Tel (011) 4372 9260/9360  
Mar del Plata  
Tel/Fax (0223) 486-1999/2222



**Torres de MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

Consulta a su agente de viajes estelares

**m<sup>2</sup>**

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO  
DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**  
**4 3 4 2 - 6 0 0 0**  
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD



# Volver a Empezar

Lejos de Chayanne, Reni se alejará definitivamente de Tony, por una mentira!

**HOY 14 Hs.**



## Venite con Georgina

Gorda! Ni lo dudes. Con Georgina te vas a divertir como nunca!

**HOY 15 Hs.**

# Petardos

El programa de Hugo Sofovich que te hace estallar de risa!



**HOY 22 Hs.**

## Todo por dos pesos

Prendete a la fiesta de Mario y Marcelo!

**HOY 23 Hs.**



# China ya apunta contra Taiwan

El presidente chino Jiang Zemin se reservó el derecho de resolver militarmente la "cuestión de Taiwan". La armada se moviliza.



Soldados chinos en maniobras de entrenamiento. Hay informes de que el ejército fue puesto en alerta.

En la crisis de Taiwan, se espera ahora que sea China la que haga el próximo movimiento. Según fue divulgado ayer, en la conversación telefónica con el presidente norteamericano Bill Clinton, su colega chino Jiang Zemin afirmó que se reservaba el derecho de intervenir militarmente para "resolver la cuestión taiwanesa". Clinton le pidió que se abstuviera de usar medios militares, pero expresó su apoyo a la política oficial de Pekín de "una China". De acuerdo con varias fuentes, el Ejército Popular de Liberación (EPL) chino puso en alerta a sus 2 millones y medio de soldados, y se preparan maniobras navales a gran escala cerca del estrecho de Taiwan. Analistas extranjeros señalaron que una acción militar podría estar todavía lejana. Pekín pedirá que los países de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (Asean) apoyen su política de "una China". Aunque Taipei parece aislado diplomáticamente, el gobierno goza del apoyo de un 73 por ciento de la opinión pública taiwanesa frente a las amenazas chinas.

"Los chinos no pueden permanecer sin reaccionar, deben demostrar que están en condiciones de hacer algo." Un diplomático norteamericano resumió de esta manera ayer el dilema chino con respecto a Taiwan. La crisis comenzó el 8 de julio cuando el presidente taiwanés Lee Teng-

dida ayer por los diarios chinos, que la respuesta bien podía llegar a ser militar, aunque Clinton le pidió que se esforzara por conseguir una solución "pacífica" al problema. El diario del EPL difundió ayer un anuncio de la armada de que iba a "acelerar los preparativos para un conflicto militar" debido a "recientes desarrollos en aguas regionales". Y es muy probable que —con el 51° aniversario del EPL y el 50° aniversario de la República Popular China ya próximos— las Fuerzas Armadas chinas se sientan inclinadas a realizar un despliegue de poderío militar para recordarlos.

Los analistas militares extranjeros parecen coincidir, sin embargo, en que la acción no ocurrirá en el futuro cercano. "Preparar ejercicios a gran escala tomaría varias semanas —consideró un diplomático occidental— y es improbable que se tome una decisión antes de la reunión anual del Partido Comunista a fines de julio". Entre los factores alegados para desestimar una acción militar china se cuentan la inminente devolución a China del enclave portugués de Macao, y la fragilidad de las relaciones chino-norteamericanas.

Por el momento, Pekín prosigue su política de aislar diplomáticamente a Taiwan. El ministro de Relaciones Exteriores Chino Tang Jiaxuan presentará una petición oficial de su gobierno para que la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (Asean) reitere su reconocimiento de que sólo existe "una China". La Asean se reunirá en Singapur del 21 al 28 de julio. La premier neocelandesa Jenny Shipley declaró ayer su apoyo a esta doctrina del gobierno chino, como ya lo había hecho el domingo el presidente Clinton.

En Taiwan, el gobierno protestó por las "medidas intimidatorias" chinas, y pidió a la población que "se mantuviera calma y confiada". Los intentos de Taiwan de obtener apoyo diplomático para su nueva posición hacia China hasta el momento han fracasado. El premier Vincent Siew aseguró a Pekín que el gobierno de Taiwan no había abandonado su deseo de reunificarse con China. Pero el gobierno aún no parece dispuesto a renegar de la declaración de Lee. Una encuesta reveló ayer que un 73 por ciento de los taiwaneses apoya la posición de mantenerse firme ante las amenazas chinas.

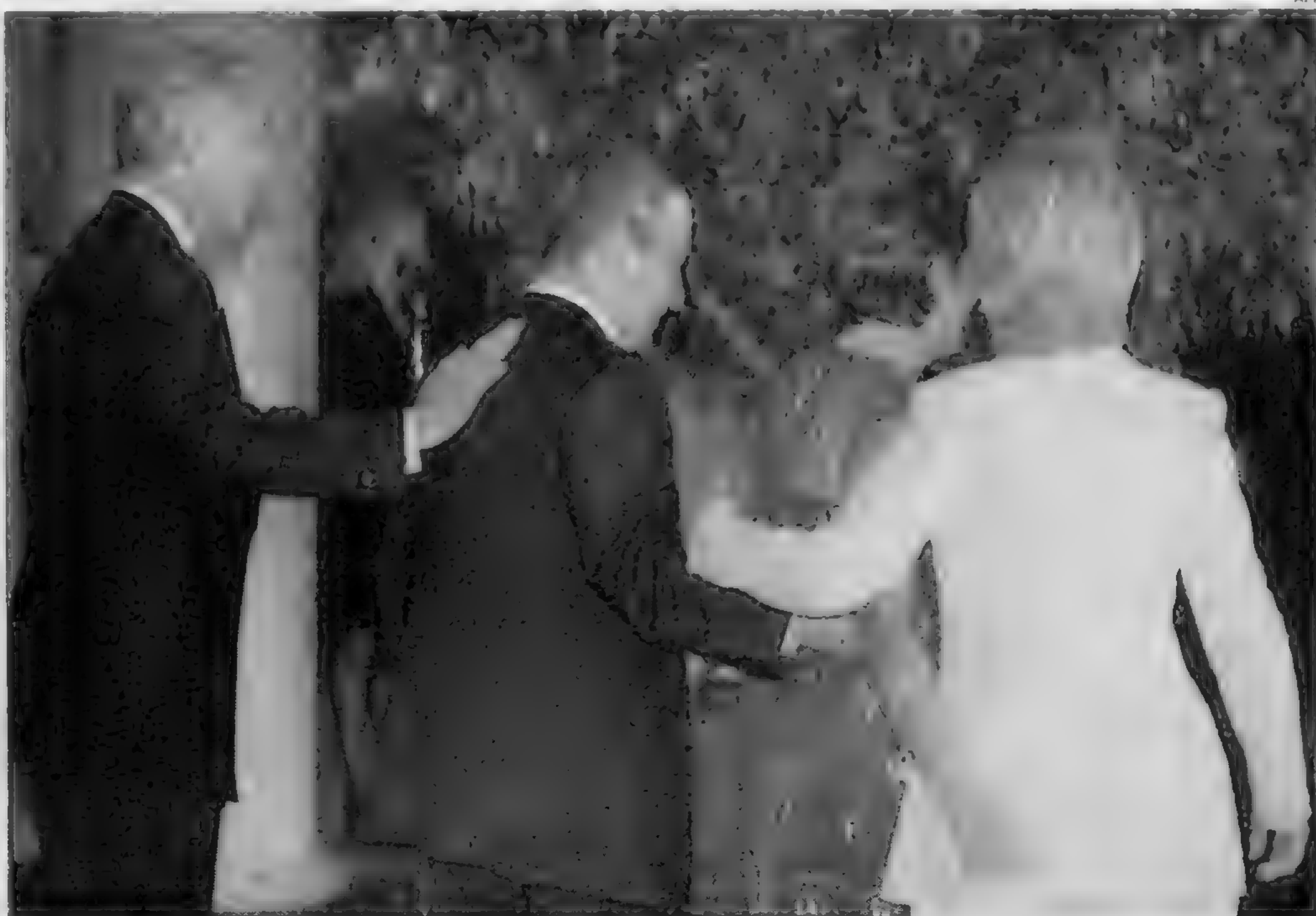
**Aislamiento: Pekín sigue aislando diplomáticamente a Taiwan y pedirá a las naciones del sudeste asiático que se pronuncien en favor de "una China".**

Hui declaró que las relaciones entre la isla y China debían ser de "Estado a Estado", en lugar de quedar sujetas al concepto de "una China". Los medios oficiales chinos respondieron amenazando con un "reajuste militar". El mismo diplomático norteamericano consideró que éste podría consistir en "maniobras a gran escala o pruebas misilísticas".

El presidente Zemin había dejado en claro el domingo en su conversación con el presidente Clinton, difun-



El premier laborista israelí Ehud Barak confirmó desde Washington el plazo de 15 meses para el fin de las negociaciones con el Líbano, Siria y los palestinos. Estados Unidos e Israel firmaron un nuevo acuerdo de seguridad.



Ehud Barak y su esposa flanqueados por Bill y Hillary Clinton, ayer en Washington. El premier israelí se reunirá hoy con la secretaria de Estado, Madeleine Albright.

BARAK ANUNCIO COMO LA PAZ LLEGARIA EN 15 MESES

## Con el espaldarazo de Clinton

Con una mezcla de buena voluntad y dureza de posiciones, en cuanto al proceso de paz con los palestinos, el premier israelí Ehud Barak finalizará hoy su visita de seis días a Washington. En una conferencia de prensa conjunta con el presidente norteamericano Bill Clinton, Barak presentó un cronograma de 15 meses para finalizar las negociaciones de paz con la Autoridad Nacional Palestina (ANP), con Siria y con Líbano. A su turno, el presidente estadounidense Bill Clinton anunció un nuevo acuerdo de seguridad entre su país e Israel, y señaló que pedirá al Congreso la rápida aprobación de un programa de asistencia a Israel, Jordania y la ANP en el marco del acuerdo de Wye Plantation, concluido en octubre pasado bajo el auspicio de Estados Unidos.

"Nos encontramos en vísperas de lo que puede ser una nueva era de paz segura y duradera en Medio Oriente", declaró anteayer Barak mientras alzaba la copa frente a 500 invitados en Washington. Luego de una gira que pasó por Jordania, Egipto y Turquía, el premier israelí le pondrá hoy un broche al "envión de paz" de sus dos semanas de gobierno reuniéndose con la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine

Albright. Sin embargo, el Parlamento israelí aprobó un proyecto

para prolongar la vigencia de las "leyes de urgencia" en Cisjordania y Gaza, que otorgan plenos poderes a la autoridad militar, informaron fuentes del Congreso unicameral.

Y esta misma mezcla también atravesó a los otros protagonistas de esta historia. El gobierno de Siria pidió ayer a los grupos radicales de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), con base en Damasco, que detengan su guerra contra Israel para permitir que progresen las negociaciones. Según el periódico israelí *Yediot Aharonot*, el presidente sirio, Hafez al-Assad, quiere formar un nuevo gabinete nacional para ne-

gociar la paz con Israel. A su vez, fuentes militares israelíes informaron que las operaciones del grupo proiraní Hezbollah en el sur del Líbano se redujeron a la mitad en las últimas tres semanas por las presiones de Siria sobre esa guerrilla. Sin embargo, el líder de la ANP, Yasser Arafat, exigió la transferencia inmediata de los territorios ocupados de Cisjordania, tal como figura en los acuerdos de Wye, antes de comenzar a negociar el tratado final con Barak. Y las autoridades libanesas insistieron en condicionar un acuerdo de paz con Israel a que este país se retire del sur del Líbano.

LA OTAN LANZO SU NUEVA OFENSIVA DE CONTROL DE KOSOVO

## La maldita policía atlántica

EL PAÍS  
de Madrid

Por Jorge Marirrodiga,  
Desde Pristina, Kosovo

Los soldados británicos de la fuerza internacional para Kosovo (KFOR) comenzaron ayer a intervenir a gran escala en la capital kosovar con el fin de proteger las propiedades de los serbios y de los albanokosovares arrebatadas en el caos originado tras la salida de las tropas serbias de la ciudad y la entrada de las fuerzas de la OTAN con el consiguiente vacío de poder. A primera hora de la mañana ya eran visibles en las viviendas habitadas por los serbios carteles con la frase "Este edificio está protegido por la KFOR".

También en las puertas de algunos edificios, así como en los escaparates de algunos comercios, los británicos colocaron unos carteles en los que se puede leer en serbio y albanés que cualquier persona a quien se sorprenda en el interior o en las inmediaciones de la zona con objetos que no sean suyos será detenida inmediatamente por los soldados. El cartel lleva el anagrama del mando militar británico (un águila con las alas extendidas),

Cuando las fuerzas serbias abandonaron Pristina, hace poco más de un mes, se desató una carrera por hacerse con una vivienda o un negocio. Todavía hoy es posible ver en las vitrinas de los escaparates un folio con el nombre escrito (siempre en albanés) de la persona que dice ser dueña del negocio. Pero muchos de estos comercios pertenecían a serbios. Antes del 12 de junio había en Pristina unos 60.000, hoy quedan sólo unos 3000. Algunos de ellos se han atrevido a salir a la calle para descubrir que su comercio tenía el nombre de otra persona en el cristal. Cerca del edificio del Ayuntamiento, una anciana serbia de pelo cano se desesperaba al no poder entrar en su tienda de fotografía, cerrada con una gruesa cadena y un gran candado. Los soldados británicos que la acompañaban rompieron una parte del cristal, arrancaron el cartel con el nombre albanés y colocaron el aviso de protección.

En Pristina, los robos de objetos se multiplicaron. La administración de Naciones Unidas es consciente de ello y quiere poner cuanto antes en pie una fuerza de policía civil. El portavoz de la misión de la ONU para Kosovo (Unmik), Kevin Kennedy, informó ayer que la primera promoción de policías comenzará a formarse en agosto. "Su entrena-

miento básico durará ocho semanas y el resto se hará sobre la marcha", añadió. Además, la ONU está levantando a toda velocidad un sistema judicial. Hasta el momento han llegado a Kosovo 19 jueces y otros 11 lo harán el próximo fin de semana. Según declaró Kennedy a *El País*, "utilizarán el código penal yugoslavo de 1986-87, que será revisado para eliminar aquellos puntos incompatibles con el respeto de los derechos humanos". Kennedy citó como ejemplo un apartado de la ley yugoslava que permitía al tribunal reducir el derecho a la defensa del acusado. "Esto naturalmente no será utilizado", añadió el portavoz de Unmik. En Kosovo hay ahora mismo 198 detenidos por las tropas de KFOR de los cuales 95 se encuentran encarcelados en Pristina.

**Presiones: Fuentes militares israelíes anunciaron que las operaciones del Hezbollah en el sur del Líbano se redujeron a la mitad por las presiones de Siria.**

Albright. Sin embargo, este envión tiene límites muy claros. Israel no se retirará a las fronteras previas a la Guerra de los Seis Días, cuando capturó Cisjordania y la Franja de Gaza; Jerusalén permanecerá unido bajo control israelí; la mayoría de los colonos judíos permanecerá en los asentamientos en Cisjordania; e Israel no permitirá ningún ejército extranjero al oeste del río Jordán. Así le informó el canciller israelí, David Levy, a Clinton.

Esta misma mezcla de distensión y exigencias ineludibles se veri-

## LO QUE VIENE

IRAK

### Nuevo record de víctimas

Diecisiete iraquíes murieron durante los ataques occidentales aéreos del domingo, dijo el gobierno de Bagdad ayer, mientras contaba las últimas víctimas de su guerra no declarada contra los Estados Unidos y Gran Bretaña. Fue el mayor número de muertes en un día desde que comenzaron los enfrentamientos después de la Operación Zorro del Desierto en diciembre. Los militares de Estados Unidos dijeron que durante las operaciones del domingo, aviones aliados lanzados desde bases en Arabia Saudita y Kuwait, atacaron un emplazamiento de misiles tierra-aire iraquí y un centro de comunicaciones militares. Los ataques aéreos comenzaron cuando Bagdad decidió desafiar a los jets anglo-norteamericanos que patrullaban las zonas de exclusión del norte y del sur establecidas después de la guerra del Golfo de 1991.

IRAN

### I am sorry

Finalmente, los estudiantes iraníes confesaron que estaban inspirados en el Gran Satán. La televisión oficial emitió ayer por la noche la "confesión" de un líder del movimiento estudiantil que la semana pasada se manifestó contra los sectores más conservadores del régimen. Manucher Mohammadi, cuyo rostro mostraba marcas de golpes, declaró que estuvo en contacto con partidos políticos no autorizados, así como con grupos extranjeros que no mencionó, entre los cuales figura un ciudadano estadounidense del estado de Connecticut, quien lo "protegió". La televisión sólo emitió una parte de la cinta de video con la "confesión" del estudiante acusado de incitación a los enfrentamientos con las fuerzas del orden, mientras que los nombres de sus contactos en el exterior fueron omitidos.

EDICTO El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial Nº 7, Secretaría Nº 14, sito en calle Diag. R. S. Peña 1211 P. 2, Capital Federal, conforme lo dispuesto por los arts. 1457 del CPCC cita a JORGE DANIEL MARTINEZ, BENEDICTO MARTINEZ VAZQUEZ Y RAMONA LIBRADA MAZZEI para que en el plazo de cinco días se presente a estar a derecho y constituir domicilio en los autos caratulados PLAN ROMBO S.A. c/MARTINEZ JORGE DANIEL Y OTROS s/Ejecución Prendaria, bajo apercibimiento de designarlo Defensor Oficial que lo represente. Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y en Página 12. Buenos Aires, 15 de junio de 1999. Francisco A. Giardinieri, Secretario

## FORD FIESTA CL

EDICTO Juzgado Nacional de la Instancia Comercial Nº 5, Secretaría Nº 10, comunica por dos días en autos "PLAN OVALO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/SOSA MARIO LUIS S/EJECUCIÓN PRENDARIA" expte. Nº 39.997, que el martillero Hernán F. Maguens subastará el 4 de AGOSTO de 1999 a las 10.15 en Talcahuano 479 Capital, el bien que se exhibe los días hábiles de 9 a 12 y 14 a 17 en Guemes 3365 Capital, con las siguientes características: automotor marca FORD, modelo FIESTA CL, motor TG63330, chasis V6GBSXWPFVW663330, dominio AWS-470, el que se encuentra en buen estado general de conservación; posee 4 cubiertas armadas en buen estado y herramientas usuales; faltan radio y auxilio. Al contado y mejor postor BASE \$2000, comisión 10%, todo en dinero efectivo en el acto del remate. Deudas por patentes al 31/3/99 \$1473.00 (fs. 52). El comprador deberá hacerse cargo de la totalidad de los impuestos, tasas y contribuciones adeudadas con relación al bien objeto del remate hasta la fecha de la toma de posesión; asimismo deberá indicar, dentro del tercer día de realizado el remate, el nombre de su eventual comitente con los recaudos establecidos por el art. 571 del C.P. En caso de corresponder el pago del IVA por la presente venta el adquirente deberá abonarlo en el acto de la subasta debiendo el martillero depositarlo en el expediente. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, 15 de julio de 1999. GASTON M. POLO OLIVERA, SECRETARIO



## CUBANOS

Un quinto cubano se sumó a los cuatro jugadores de la selección de básquetbol que abandonaron su equipo en medio del torneo Preolímpico, de Puerto Rico, y confirmaron su intención de solicitar asilo político en Estados Unidos porque quieren buscar "su libertad personal". El preparador físico Armando Rodríguez se unió ayer al alero Lázaro Borrel, al pivot Héctor Pino, los bases Angel Caballero y Roberto Herrera, hijo del presidente de la Federación de Baloncesto de Cuba, Ruperto Herrera. En una conferencia de prensa celebrada en un lujoso hotel de Isla Verde, en Carolina, aseguraron que su determinación fue "personal y no política y que el régimen de Cuba no tiene nada que ver con esto". "Vinimos buscando libertad de expresión y desarrollarnos libremente. Nosotros en Cuba no teníamos, dentro de los parámetros que existen, necesidades económicas y no éramos perseguidos políticos. Lo que queríamos era libertad", sostuvo Borrel, quien también era miembro de la Asamblea Nacional del Poder Popular. Los jugadores estuvieron acompañados por personal de la Fundación Nacional Cubano-Americana en Puerto Rico (FNCA), el cual se encarga de ayudarlos mientras se completa el proceso de solicitud de asilo.

# Cardoso recibió la Copa América que ganó Brasil

La selección campeona fue recibida por el presidente en el Palacio de la Alborada y luego saludaron a una multitud de torcedores.

El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, recibió en el Palacio de la Alborada a los jugadores de la selección que conquistaron la Copa América al derrotar a Uruguay 3-0 en Asunción. El fútbol, que más que deporte es pasión y como toda pasión supera cualquier racionalidad, tiene razones para estar de fiesta cuando en la tierra de Pelé, Garrincha, Zico, Romario y Ronaldo se celebra la semana de ese que un día fue un lujo de elites y hoy es pura alegría popular.

El jefe de Estado agradeció a los jugadores y los señaló como "un ejemplo para Brasil". Cardoso agregó que "si hay algo que marca nuestra cultura, así como el Carnaval, es el fútbol". Tras la ceremonia de homenaje a la selección, que duró menos de diez minutos, el mandatario mandó abrir los portones del palacio para que los aficionados pudieran entrar y ver de cerca a los jugadores. Además de los futbolistas estuvieron el director técnico Wanderley Luxemburgo, miembros de la comisión técnica y el presidente de

la Confederación Brasileña de Fútbol, Ricardo Teixeira.

La mayor parte de los jugadores de la selección que juegan en Europa empezaron de inmediato unos días de vacaciones. El resto embarcó anoche hacia México, donde a partir del día 24, Brasil participa en la Copa de las Confederaciones.

Al exitoso director técnico brasileño Wanderley Luxemburgo hay un espejo en el cual le encantaría reflejarse: uno que le devuelva la imagen del alemán Franz Beckenbauer. "Me impresiona muchísimo la elegancia de Beckenbauer, y esa creo que es la imagen que tiene que mostrar el fútbol brasileño", le confió el técnico de la selección brasileña a un periodista inglés cuando todavía no había alcanzado la fama internacional que ahora disfruta con el equipo "tetracampeón". Sin embargo, por lo demostrado por su conjunto en la Copa América Paraguay '99, donde Luxemburgo alcanzó su primer título a nivel internacional, da la impresión de que no sólo quiere parecerse al "Kaiser" por su vestimenta. De la mano de



Ronaldo y el capitán Cafú rodean a Cardoso con la Copa. El presidente no se privó de salir en la foto de los campeones.

Luxemburgo Brasil defendió con éxito su título continental, aunque mostrando pinceladas de "jogo bonito" y dando lugar a un estilo mucho más "europeizado".

De alguna forma, Luxemburgo responde a una convicción: es perfeccionista. Siempre está con sus apuntes, es un "loco" de la informática y le encanta enfundarse en trajes de corte fino, iguales a los que usa Beckenbauer.

Licenciado en administración de empresas, desde hace algunos años cuenta con los servicios de una agencia de publicidad que cuida su imagen y se ocupa, en parte, de su relación con la prensa.

Brasil vive su fiesta tras la coronación en Asunción y es uno de los lugares en el mundo donde más se respira la pasión "futebolera", ya sea en el rocío y en la arena de las playas, en el lujo de los barrios ricos, en la pobreza de las favelas y en el aire aún limpio del campo. Sin los niños descalzos jugando en las playas o los morros, no habría Brasil campeón. Ni Wanderley queriendo parecerse a Beckenbauer.

## Sanguinetti

El presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, recibió ayer a la selección de fútbol que obtuvo el subcampeonato de la Copa América.

En la ceremonia, a la que no asistieron varios futbolistas, entre ellos Federico Magallanes, Fernando Picún y el arquero Alvaro Núñez, el presidente distinguió a los deportistas entregándoles una medalla alusiva que también recibieron los integrantes del cuerpo técnico, entre ellos Daniel Passarella, que asumirá en los próximos días la conducción de la selección uruguaya y manifestó a los dirigentes que proyecta realizar cinco partidos amistosos internacionales este año.

El presidente felicitó a cada jugador del equipo por haber obtenido el premio de "juego limpio" otorgado por la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF).

## JUEGOS PANAMERICANOS DE WINNIPEG.

DESDE EL 23 DE JULIO, TODOS LOS DIAS DE 15 A 18HS Y DE 21 A 23HS.

- |                    |                           |                         |                      |
|--------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------|
| 1. ATLETISMO       | 11. FUTBOL                | 21. NADO SINCRONIZADO   | 31. TENIS            |
| 2. BADMINGTON      | 12. GIMNASIA ARTISTICA    | 22. PATIN               | 32. TENIS DE MESA    |
| 3. BASQUETBOL      | 13. GIMNASIA RITMICA      | 23. PENTATLON           | 33. TIRO CON PISTOLA |
| 4. BOWLING         | 14. GIMNASIA SINCRONIZADA | 24. PESAS               | 34. TIRO CON RIFLE   |
| 5. BOXEO           | 15. HANDBOL               | 25. RAQUETBOL           | 35. TIRO SKEET       |
| 6. CANOTAJE        | 16. HOCKEY SOBRE CESPED   | 26. REMO                | 36. TIRO FOSA        |
| 7. CICLISMO        | 17. JUDO                  | 27. SALTOS ORNAMENTALES | 37. TIRO CON ARCO    |
| 8. EQUITACION      | 18. KARATE                | 28. SOFTBOL             | 38. TRIATLON         |
| 9. ESGRIMA         | 19. LUCHA                 | 29. SQUASH              | 39. VOLEIBOL         |
| 10. ESQUI ACUATICO | 20. NATACION              | 30. TAE-KWON-DO         | 40. WATERPOLO        |
|                    |                           |                         | 41. YATCHING         |

### 42. SOFA ESTILO LIBRE



## Clinton se siente campeón



El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, recibió ayer en la Casa Blanca al equipo estadounidense, que se proclamó campeón del mundo de fútbol femenino en el Rose Bowl de California al derrotar a la selección China por penales. Clinton, les dijo a las campeonas que "me sentí tan al borde del asiento que casi me caigo del palco debido a la emoción", y después aseguró que no había presenciado en su vida un acontecimiento deportivo de tanto significado. "Estas mujeres son un modelo para el desarrollo del deporte femenino en este país", dijo Clinton y mencionó a las más de medio millón de niñas de todo el país que han comenzado a practicar fútbol a partir de su triunfo. El primer mandatario mencionó en la ceremonia celebrada en el Rose Garden de la Casa Blanca la desaparición de John Kennedy, y destacó que "hoy es un momento de celebración y un momento de tristeza para Estados Unidos, en momentos como éste cuando realmente nos paramos a pensar que, por grande y diversa que sea nuestra nación, podemos estar unidos como una gran familia".



VOLVIERON LOS JUGADORES DE LA SELECCION A BOCA

# A la casita de los viejos

Bermúdez se incorpora hoy. Al grupo lo espera un maratón: en 34 días jugará 11 partidos que incluyen un viaje a España.

Menos el colombiano Jorge Bermúdez, quien se incorporará hoy, Carlos Bianchi tiene completo al plantel de Boca. La temporada comenzó oficialmente ayer con el entrenamiento en Casa Amarilla, continuará con los amistosos previstos y la participación en la Copa de Invierno mientras los dirigentes y el entrenador acuerdan los posibles refuerzos y la renovación del contrato del cuerpo técnico.

Hugo Ibarra, Walter Samuel, Juan Riquelme, Guillermo Barros Schelotto, Martín Palermo y Diego Cagna y el peruano José Pareda retomaron las prácticas con el plantel. El mellizo Guillermo si bien se entrenó normalmente, debió realizarse una resonancia magnética en el isquiotibial de la pierna izquierda, donde sufrió una contractura durante la Copa América. "Es un estudio de control por el desbalance que tuvo el año pasado por la fatiga muscular, aunque ahora la pequeña contractura que padeció es en el isquiotibial. Pero está muy bien y la lesión no es algo importante", dijo el médico del plantel, Jorge Batista. Por su parte, mientras Palermo reanudó su costumbre de no hablar con

frentará por la segunda fecha del torneo a San Lorenzo en el Nuevo Gasómetro y el domingo 8 debutará en el Apertura de la AFA, con rival a designar, al iniciarse la temporada 1999-2000, para viajar esa misma noche rumbo a Europa a atender otros compromisos internacionales.

El miércoles 11 enfrentará en España al Barcelona, en partido válido por la denominada Copa "Nike", para viajar al día siguiente rumbo a La Coruña, donde tomará parte de una nueva edición del tradicional Trofeo "Teresa Herrera", en el que jugarán Corinthians, su rival del viernes 13, y los equipos de Deportivo La Coruña y Celta de Vigo. El domingo 15, mientras quede postergado su segundo compromiso del Apertura, Boca estará jugando por el primer puesto o por el tercero de la "Teresa Herrera", según haya sido su resultado del debut, para regresar a la Argentina un día después. El miércoles 18 jugará el partido pendiente del domingo anterior del Apertura, el domingo 22 lo hará por la tercera fecha y el jueves 26 atenderá su tercer compromiso por la Mercosur, de local ante la Universidad Católica.



Cagna y Samuel, a los costados, tiran de las gomas. Boca buscará este año el Tri, la Copa y la Mercosur.

## Vida bajo los tres palos

Boca perdió por un tiempo a Roberto Abbondancieri pero recuperó a Oscar Córdoba. Con él y el pibe Cristian Muñoz, el arco estará cubierto mientras dure la ausencia del rosarino. El médico del plantel boquense, José Batista, informó que la fecha de operación de Abbondancieri por la luxación del hombro izquierdo recién se sabrá dentro de una semana. "Lo que es seguro es que se hará en Estados Unidos", afirmó Batista. El médico aprovechó la gira por México y Estados Unidos para hacer interconsultas con centros de salud norteamericanos. La intervención, de todos modos, se hará en la primera quincena de agosto.

En tanto, Oscar Córdoba dijo que Boca "no tiene techo de rendimiento" al ser consultado si no declinará la producción del conjunto luego de obtener el bicampeonato local: "Prefiero no hablar de techo, porque este equipo no lo tiene. Siempre debemos mejorar y no estancarnos". Sobre la reciente gira dijo que rescata que el conjunto "no cambia la forma de juego, tiene oficio y cuando hay que jugar, juega, y si no se puede, revienta la pelota".

**Basualdo:** "En Francia '98 hubo 7 jugadores de River, nos quedamos afuera del Mundial y nadie dijo nada. Es injusto responsabilizar a los de Boca por lo de la Copa".

la prensa una vez reintegrado a Boca (en el seleccionado está obligado a declarar ante el periodismo), Cagna negó que tanto él como sus compañeros tengan un nivel en Boca y otro en la selección: "No se puede comparar, acá llevamos mucho tiempo trabajando y con Bielsa estamos, alternadamente, 15 días o un mes cuanto más", explicó el capitán.

De la gira por Norteamérica de donde trajo 650.000 dólares y dos triunfos, Boca extenderá el maratón de fútbol que esta semana comienza con dos partidos de la "Copa de Invierno". El jueves enfrentará en Posadas a Independiente de Avellaneda o a Olimpia de Paraguay y el sábado en Tucumán al otro rival del triangular.

Boca debutará en la segunda edición de la Copa Mercosur el domingo 1º de agosto a las 17.15 cuando reciba a San Pablo en el partido del Grupo C que también integran San Lorenzo y Universidad Católica. El miércoles 4 en-

CUMBRE DE LOS DIRIGENTES EN EL PREDIO DE AFA

## El futuro del fútbol está en Ezeiza

Los clubes de la Primera B Nacional presentarán en la reunión cumbre de dirigentes, en el predio de la AFA en Ezeiza, su propuesta alternativa para evitar la docena de descensos que se impulsa desde la cúpula de la calle Viamonte para la próxima temporada oficial. En la reunión, que no será resolutive y encabezará Julio Grondona, se discutirán aspectos inherentes a la modernización de los torneos de todas las categorías, así como también el polémico tema del eventual funcionamiento de los clubes como sociedades anónimas y al monitoreo periódico de la economía de las entidades. La cumbre se inicia hoy a las 9 y no hay límite horario para la discusión.

El proyecto de modernización, que incluye un nuevo torneo de 20 clubes a lo largo de un año, una Copa Argentina, tipo Copa del Rey de España, con 20 equipos nacionales, fue volcado al papel por la empresa española Inmark y lleva como título "Plan de Modernización del Fútbol Argentino AFA 2000". Dentro de ese proyecto se considera la posibilidad de jugar la Primera "B" Nacional con 20 equipos.

Hoy hay 32, o sea que, de aprobarse, en un período de dos años habrá 12 equipos que pierdan la categoría. El programa para la "B" Nacional incluye un "cambio gradual" hasta terminar en un torneo de 10 clubes del interior y 10 del lado Metropolitano para la temporada 2002-2003.

Sin duda, el momento más ríspido se dará cuando se hable de apro-

bar la transformación de sociedades civiles sin fines de lucro, como es en la actualidad, en sociedades anónimas. La bandera de la privatización la levantarán los presidentes de Boca, Mauricio Macri, y el de San Lorenzo, Fernando Miele. En tanto que la postura de mantener el actual sistema societario lo defenderán Raúl Gámez, de Vélez y Emilio Chebel, de Lanús.

INDEPENDIENTE CON OLIMPIA

## Para pasar el Invierno

Independiente y Olimpia de Paraguay, actual campeón paraguayo, abrirán esta tarde la Copa de Invierno, a partir de las 18.00, en el estadio de Guaraní Antonio Franco, de Posadas y con arbitraje de Angel Sánchez. El encuentro será televisado por Canal 13 para Capital Federal y TyC Sports para el interior del país. El equipo dirigido por César Luis Menotti no contará con Pablo Rotchen ni Mauricio Hanuch, pero conserva la imagen del triunfo por 4-0 ante Boca en la anteúltima fecha del torneo Clausura. El equipo que pier-

da—en caso de empate, los paraguayos—enfrentará el próximo jueves en el mismo escenario a Boca, en tanto que el que resulte vencedor jugará con el bicampeón en la última fecha del triangular, el próximo sábado en el estadio de San Martín de Tucumán. Independiente formará con Scoponi; Ramírez, Pena, Milito y Cristian Díaz; Del Río, Cambiasso, Gamero y Cristian Gómez; Calderón y Graf. Olimpia alineará a Ortiz; Cáceres, Zelaya, Puente y Franco; Jara Jeyn, Quintana, Avalos y Mauricio Pérez; Fatecha y Félix Torres.

## Siempre Maradona

Reapareció Diego Maradona y habló sobre la selección en declaraciones radiales. Dijo que "como todos los argentinos, para mí no era la selección que yo quería dentro del campo". Pero que "con el resultado puesto, se puede decir que el partido en el que los muchachos tenían que dar el peso fue contra Brasil, y lo dieron". Luego afirmó: "Yo hasta exageré para estar en la Selección, jamás le dije que no, porque es traicionar a tu gente, a lo que mamaste toda la vida. Hoy, los que dijeron que no, no tienen que jugar más, porque lo hacen desde un lugar donde ya están salvados, ya están hechos. Pero todo el dinero y el prestigio no se lo dieron sus clubes, se los dio la Selección".

## Central le dijo no a la Juve

Rosario Central rechazó una oferta de 8 millones de dólares de parte de la Juventus por el pase definitivo del juvenil Ezequiel González, que se formalizó a través de un empresario, porque por ahora no quiere desprenderse de "jugadores importantes". Fuentes del club auriazul confirmaron hoy la oferta que fue desechada porque "nuestro interés, por ahora, es no venderlo a Ezequiel".

## Soto ya es granate

El volante peruano Jorge Soto, jugador del Sporting de Cristal y del seleccionado de su país, se incorporará a préstamo por un año a Lanús con una opción de 650.000 dólares por el 50 por ciento de su pase y de 1.500.000 dólares por el total. Por otra parte, los dirigentes de Lanús tuvieron una primera reunión con sus pares de Estudiantes, ya que les interesa conseguir el pase a préstamo de Juan Manuel Azconzábal. El posible pase del volante Hugo Morales a River Plate se enfrió debido a que el conjunto de Núñez lo pretendía a préstamo y a cambio le ofrecía cederle a algunos jugadores en esa misma condición.

## Victoria del básquet

El seleccionado argentino de básquet venció por 95-71 a Venezuela, conducido por Guillermo Vecchio, en el primer partido de la segunda fase del torneo Preolímpico de la ciudad de San Juan de Puerto Rico. Con este triunfo el equipo de Julio Lamas potenció sus chances de alcanzar las semifinales para pelear una de las dos plazas para Sydney 2000. El técnico argentino, señaló que el encuentro que disputarán hoy ante el local será "la gran prueba para ver si estamos en condiciones de clasificar".

### Quiniela Nacional (G-H-P-Y) Matutina

1	7656	8	3577	15	7884
2	5253	9	1463	16	5137
3	1193	10	4653	17	9947
4	4838	11	6564	18	4468
5	5541	12	1751	19	3695
6	0567	13	0486	20	8071
7	7458	14	0617		

### Quiniela Nacional (I-C-M-M) Vespertina

1	5899	8	8808	15	1121
2	1773	9	3520	16	3415
3	2836	10	1674	17	5187
4	8219	11	0112	18	5159
5	7169	12	8311	19	6912
6	6187	13	9007	20	3759
7	7340	14	7833		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6385	8	1517	15	4508
2	4556	9	1908	16	0646
3	1983	10	2071	17	3806
4	0823	11	3305	18	2210
5	9870	12	3688	19	0418
6	5786	13	9268	20	9609
7	2770	14	1487		

### Quiniela Nacional (I-M-P-T) Nocturna

1	8206	8	6042	15	4431
2	5186	9	4776	16	6736
3	2788	10	1759	17	4787
4	6835	11	4245	18	4800
5	9325	12	5340	19	3077
6	9645	13	3205	20	5110
7	9744	14	4563		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9190	8	2325	15	3874
2	2518	9	3686	16	6664
3	3150	10	6920	17	4262
4	3138	11	5779	18	5424
5	1327	12	0561	19	8503
6	0222	13	8212	20	8672
7	0742	14	9924		



## TV

6.45
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA
10.00
7-ASI COMO ES
11.00
7-LA HORA DE LA SALUD
11-LIBERATE SUSAN
11.30
2-GATO DUMAS COCINERO.
12.00
2-SI LO SABE CANTE.
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUNECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO
13-DRA. QUINN.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-HURACAN.
13-COMO VOS Y YO
16.00
2-MOVETE.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-PRIMERO LO NUESTRO.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.11-CHQUITITAS.
13-COPA INVIERNO: INDEPENDIENTE-OLIMPIA DE PARAGUAY.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
20.00
2-PALABRAS CRUZADAS
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-D.N.I.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
21.30
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
22.00
2-CQC.
7-CINE: "Demasiado corazón".
9-PETARDOS.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
9-TODO POR DOS PESOS.
11-PNP.



"Vulnerables", a las 23 por Canal 13.

13-VULNERABLES
23.30
2-EL RAYO
0.00
7-ATC NOTICIAS
9-AZUL NOTICIAS
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA
0.30
2-PERDIDOS EN EL ESPACIO



Capote mantuvo una relación ambivalente con los medios de su país, entre amistosa y mordaz.

El documental de People & Arts consigue un acercamiento sensible y certero a su obra y su personalidad.

UN DOCUMENTAL TELEVISIVO SOBRE

# El camaleón de

Por Patricia Chaina

Se hizo famoso como

personaje de las vanguardias

neoyorquinas antes

que como escritor:

era un bicho raro para

un país conservador y

puritano. Cuando

comenzó a publicar,

el mundo se postró a

sus pies. Le encantó.

Serio, Truman Capote lee un fragmento de su obra maestra, la novela *A sangre fría*. A continuación comienza una fiesta, que se intuye desmadrada, que el escritor organizó, con sus amigos, como celebración del éxito de esa novela. Con estas dos imágenes, para nada azarosas, comienza el documental sobre Capote que estrena hoy a las 20 el canal People & Arts, dentro del ciclo "Grandes escritores". Sin prejuicios homofóbicos, ni resentimiento hacia su figura como el del establishment cultural estadounidense, que supo acunarlo primero y despreciarlo después, el documental permite un acceso directo al controvertido escritor. Dispone para su retrato de materiales filmicos y fotográficos que van desde una performance de danza con Marilyn Monroe a las entrevistas en TV que dio en los últimos años de vida. El relato logra un acercamiento sensible y certero a su obra y a su personalidad.

Durante algún tiempo Capote fue considerado por la crítica un escritor menor que buscaba figurar a cualquier precio, una fama que él mismo se ocupó de construir luciendo como bufón de la corte de los ricos y famosos del jet-set. Pero las publicaciones de sus novelas y cuentos—donde los éxitos son tan estridentes como apabullantes los fracasos—harían de este joven sureño, de infancia solitaria y modales afeminados, un nombre imposible de evitar al momento de recorrer el mapa de los grandes escritores de este siglo XX.

Ese esplendor es registrado en las imágenes con que comienza el programa: la velada del 28 de noviembre de 1966. Unos 500 invitados reunidos en la fiesta-símbolo del triunfo de Capote: un baile de máscaras. Máscaras con perlas, con lentejuelas, con bolsas de papel. Es el testimonio "de un triunfo un tanto am-

biguo", dice la voz en off, señalando la relación entre amistosa y mordaz que Capote mantuvo con los medios.

La producción se organiza sobre retratos fotográficos que muestran a Capote en todas sus facetas: desde las primeras tomas cercanas a su nacimiento—el 30 de setiembre de 1924—hasta el rostro de gestos áridos que lo caracterizó en sus últimos años. Entre fragmentos de películas viejas, tomadas en reuniones de gala y reconstrucciones de la época. Sus primeros trabajos publicados en revistas de moda. Sus novelas exitosas: *Otras voces, otros ámbitos*, y la consagradoria *A sangre fría*. Y luego del resplandor, el ocaso: las secuelas depresivas de la investigación en la que se sumió para poder escribir *A sangre fría*. El fracaso de su libro *Oraciones atendidas*, donde ventiló chismes y llenó de golpes bajos la descripción de la vida de los ricos y

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**BARRIO CHINO**

De Roman Polanski.  
A las 1.35 por CineCanal.

Un clásico moderno del género policial: la historia de un detective perdedor de Los Angeles decidido a desenmascarar a un poderoso grupo mezclado en más de un negocio turbio (Jack Nicholson, en otro rol consagratorio que le valió un Globo de Oro, entre otros premios). En la trama negra se cruzan relaciones incestuosas, extramatrimoniales, negocios de aspecto decente y por atrás inmorales, un mundo de apariencias que se desgaja de a poco. El elenco se completa con stars como Faye Dunaway y el director John Huston.



**MANHATTAN**

De Woody Allen.  
A las 2.15 por I-Sat.

Para algunos su mejor film, *Manhattan* resulta un verdadero tributo a todo lo que Allen más parece amar: el mundo de rascacielos, arte y neón de la gran manzana, Gershwin y las neurosis de sus habitantes más cool. Esta vez, es Isaac Davis: artista insatisfecho con su trabajo como escritor de TV, abandonado por su ex esposa por una mujer, culposo por su relación con una chica que podría ser su hija, enamorado de la amante de su mejor amigo... El mundo de Allen está lleno de cinismo, cuestionamientos acerca de la naturaleza del amor, inteligencia y mucho humor.



**VAMPIRO EN BROOKLYN**

De Wes Craven.  
A las 20 por Gem's

Maximilian (Eddie Murphy) es el único sobreviviente de una raza de vampiros descendiente de Nosferatu, que durante años se refugió en una isla del Caribe. En busca de una consorte que le asegure la continuidad del linaje, parte a Brooklyn. Allí conocerá a Rita (Angela Bassett), una oficial de policía que no sabe que su padre, ya fallecido, también era vampiro. Max intentará seducirla de la manera más romántica y perversa. Wes Craven, director estrella del género, adicionó elementos de comedia, logrando una realización de horror bastante atípica.



**LA MUERTE LE SIENTA BIEN**

De Robert Zemeckis  
A las 22.35 por CineCanal 2

En un terreno en el que se sabe manejar muy bien—el de lo fantástico—, Zemeckis (*Volver al futuro*, ¿Quién engañó a Roger Rabbit?) mezcla el humor negro con toques de farsa de enredos y gags de comedia brillante. La búsqueda de la eterna juventud, exacerbada por la posibilidad de recurrir al bisturí, y la obsesión por el físico, son los temas de los que el film se ríe con ganas. Madeline (Meryl Streep) y Helen (Goldie Hawn) beben una poción que detiene el tiempo. Entre ellas, un cirujano plástico (Bruce Willis), tonto como si le pagaran por serlo.

MIRALO POR

CableVisión

4-778-6000



EL ESCRITOR TRUMAN CAPOTE

# Sangre más fría

famosos de Nueva York. Pormenores del laberinto en el que el escritor pierde y encuentra su inspiración creativa, signado por una inestabilidad afectiva que el documental testimonia mostrando la metamorfosis del genio. Aunque a veces, el tono monótono del relato haga palidecer la intensidad de los documentos.

La consagración del talento literario llegó con su primera novela: *Otras voces...*, cuando dejó atrás sus años adolescentes en un internado donde "caminaba dormido y tenía episodios de histeria, y su estatura pequeña y modos sutiles lo convertían en blanco de sus compañeros". Se lo reconocería por su increíble energía y talento para relatar historias. Entonces "declaró su homosexualidad y su doble intención de ser escritor y juntarse con los ricos y famosos". Al cumplir 18 años dio el primer paso para realizar su sueño: aprovechó las vacantes dejadas por la guerra, consiguió trabajo en el archivo del *New Yorker* y comenzó a publicar en las revistas *Mademoiselle* y *Harper's Bazaar*.

Éxito inmediato. Impactaba por "su estilo original, su universo irreal y sus personajes problemáticos y ambiguos", detallan las crónicas. Le fue presentado todo el establishment literario del momento: Tennessee Williams, Jane y Paul Bowles, Norman Mailer. A través de Carson McCullers, se presentó en la editorial que publicó en 1948 su primera novela. Pero la popularidad vino también por la polémica foto de contratapa: Capote en una pose provocativa y sensual. "Su carrera había despegado, se había lanzado como una publicidad de lápiz labial o de talco infantil", según una sarcástica reseña de la época. Continuaba su frívolo estilo de vida, bailaba con las estrellas, era el

consentido de las damas de sociedad y se permitía decir lo que quería para asentar su imagen de genio rebelde. Llamó al matrimonio de Arthur Miller y Marilyn Monroe "la muerte de un dramaturgo".

En 1958 publica *Desayuno en Tifanny's* y Norman Mailer, su contem-

**Debut: "Su carrera ha despegado, se ha lanzado como una publicidad de lápiz labial o de talco infantil", opinaron tras su primer libro.**

poráneo y principal rival dice: "Capote es el mejor escritor de mi generación, escribe las frases más equilibradas y rítmicas. No cambiaría una sílaba de *Desayuno...*. Será un éxito de todos los tiempos". Pero Capote buscaba nuevas dimensiones: "Quería producir una novela periodística

que tuviera la veracidad del cine, la profundidad y libertad de la prosa y la precisión de la poesía", declaró. La oportunidad llegó en 1959 con la noticia de una familia de granjeros asesinada en Kansas. Lo que sigue es conocido: *A sangre fría*, un trabajo de proporciones épicas con el que convirtió una triste noticia en tragedia nacional, revelando el lado oscuro de Norteamérica.

El 14 de abril 1965 Capote vio cómo ahorcaban a los asesinos Dick Hickock y Perry Smith. Así comenzó un proceso de autodestrucción. Había ganado 2 millones de dólares por el libro. Trató de exorcizar sus fantasmas con su gran fiesta. Pero ya no pudo volver a ser el bufón de la corte, aunque lo intentó, sus chistes eran dañinos, oscuros. Abusaba del alcohol, drogas y pastillas. Sin embargo, durante ese prolongado suicidio físico y mental, produjo joyas como *Música para camaleones*, poco antes de morir, el 25 de agosto de 1984 a punto de cumplir los 60.



La foto de la polémica, en la contratapa de su primer libro.

MAESTRO EN EL CRUCE DE LITERATURA Y REALIDAD

## Una escritura todavía caliente

Por Guillermo Saccomanno

La mitología que se arma un escritor no siempre coincide con su obra. Los textos siempre se encargan de conspirar contra los autores y, en algunos casos, traicionan, desmienten y se vuelven en contra de los anecdóticos escandalosos y las declaraciones provocadoras. Desde su primera novela, Truman Capote se presentó en sociedad con una deliberada intención de llamar la atención. En la contratapa de *Otras voces, otros ámbitos*, desde una foto ya legendaria, posaba como Efebo, persiguiendo mostrarse sensual, entre angelical y demoníaco. Desde entonces no paró de involucrarse en histerias de alcoba y no tanto. Capote acumuló adicciones, homosexualidad y el roce chupamedias con la *high-class*. A Capote le encantaba pavonearse entre los *very few*. En tanto, sus artículos y entrevistas sabían ser agudas, despiadadas. En ocasiones, sus reportajes eran escraches ruines, impulsados por el capricho y las aversiones del momento. Un ejemplo: ese reportaje a Marlon Brando, donde revela, sin pelos en la lengua, la proclividad gay del gran potro norteamericano. Sin embargo, todo lo que se dijo y se escribió sobre Capote no consigue opacar una escritura sedienta de perfección que cuestiona los límites entre realidad y ficción.

los límites entre realidad y ficción. El periodismo fue su instrumento.

Hay que imaginárselo a Capote, a mediados de los sesenta, con todos sus tics maricones, acompañado por una amiga tan gorda como excéntrica y estridente, cayendo en Holcomb, un pueblito puritano de Kansas, para investigar un crimen ocurrido. Dos marginales habían liquidado, de manera brutal, a una familia granjera. Capote se las ingenió para permanecer en ese pueblito superando todos los obstáculos previsibles: desde el

**Dato: "Todo lo que se diga sobre él no consigue opacar una escritura sedienta de perfección que cuestiona los límites entre realidad y ficción".**

recelo con que se mira al extranjero hasta la hostilidad que puede pasar de la amenaza. Durante años Capote se encapsuló en el pathos de ese pueblito, que era también la contracara de los asesinos ya en prisión, condenados a muerte. La leyenda se ocupa de contar que, en su obsesión por estudiar el corazón de ese pathos, Capote se enamoró de uno de los asesinos ya entre rejas. Si la investigación literaria—¿o periodística?—de ese cri-

men le acarreo años, el proceso de escritura no fue más veloz.

A Capote le importaba no sólo contar una historia al modo flaubertiano, bloqueando el yo. Le importaba ver cuánto aguantaba la literatura confundiendo con el periodismo y viceversa, sin discriminar entre géneros mayores y menores. En efecto, el resultado, *A sangre fría*, es un más allá de la mera crónica donde la historia íntima data la social. Y en esta apuesta, al revés que en su existencia pública—la mitología maníacamente construida—Capote puso el narcisismo al servicio de una escritura que transforma lo periodístico en literatura de la mejor (¿o periodismo del mejor?). Con varios de sus cuentos se repite el fenómeno. Me acuerdo de algunos: ese en que Capote, una mañana, sale con la mujer de la limpieza a husmear en los departamentos de otros patrones; ese en que conversa con una Marilyn pasada de champagne y psicofármacos. Lo intentó también en un autoreportaje implacable que publicó al final de *Música para camaleones*.

En vida, muchos pensaron que Capote era un payaso—y quizá hasta él mismo, en sus períodos de bajón, debió coincidir con esta opinión—, el típico bufón de la corte de ricos y famosos. Pero la literatura pudo más. Lo mejoró a él mismo. Y también a buena parte de la narrativa contemporánea



Truman Capote era un brillante entrevistador y un crítico durísimo. Tenía un gran dominio de la lengua, que usaba para el bien y el mal.

Primera Escuela de Producción Integral De Televisión y

**PROYECTOS CULTURALES**

**2º SEMINARIO INTERNACIONAL DE GUION DE CINE Y TELEVISION**

MARK AXELROD Chapman University, Los Angeles

**Informes, reservas e inscripciones**

Lunes a Sábados de 10 a 20 hs.  
 Jufre 1074 - Tel/Fax 4776-4284 - (15) 4142-4811 - (15) 4053-3236  
 e-mail: [pculturales@arnet.com.ar](mailto:pculturales@arnet.com.ar)

[www.losmedios.com.ar/seminarioguion.html](http://www.losmedios.com.ar/seminarioguion.html)

**fotocromía segura**

**tecnología**

**compromiso**

**precios**

**ROMA COLOR**

Av. de Mayo 982 4º / 4345-2345 / (1084) Capital Federal / de 7 a 23 hs.

telliculas MAC y PC / Scanner profesional / Cromalin / Matchprint / Rainbow



# El circo de fin de siglo, bien políticamente correcto

Los espectáculos circenses que las vacaciones hacen coincidir en Buenos Aires ponen el acento en la destreza y una puesta en escena que evita las deformidades físicas y el maltrato a animales.

Por Mariano Blejman

Hubo un tiempo en que los circos basaban sus espectáculos en el culto a lo exótico. La mujer barbuda, el hombre bala, los payasos enanos y extraños animales en vías de extinción ocupaban los lugares centrales de las funciones circenses. Ya no, o al menos no como entonces. Parece que las campañas ecológicas surtieron efecto: en la gama de circos que coinciden en estos días en Buenos Aires, todos cumplen con la misma premisa: ser políticamente correctos, nada de violencia ni animales domados. Para las vacaciones de invierno aparecieron cinco espectáculos de variada condición, infraestructura y diferentes conceptos sobre lo que debe y puede ser un espectáculo circense. El vértigo y la destreza vuelven a hacerse trascendentes en el cierre del milenio, aunque habrá que ver si se trata de un riesgo real o de un peligro remozado, adecuado a tiempos soft. La lista está integrada por el Circo Nacional de Ucrania, proveniente del lejano este; Le Cirque, con un típico acento francés, aunque afincado en Brasil; Cirque XXI, un proyecto argentino pensado "for export"; el Circo del Sol del incansable Quico, y otro más del compinche Profesor Jirafales.

En el Luna Park, el Circo de Ucrania tiene una arraigada tradición y es reconocido como uno de los mejores del mundo. Además de los simpáticos "perros paracaidistas", cuenta en sus filas con eximios gimnastas, trapevistas y clowns salidos de la sólida escuela circense que dejó el soviético Pavel Chatkovski lleva 45 años dedicado al circo y 50 de edad, y sus ilusionismos dejan a los chicos con la boca abierta. Además es director del espectáculo, le explica a **Página/12**: "El circo es una fuerza que nos mueve hacia adelante. Antes, con la URSS, había un circo íntegro centralizado en Moscú. Ahora Ucrania es independiente, por eso tratamos de formar nuestro propio movimiento".

Chatkovski y la clown principal Viktoria Chatkovskaia son —además de matrimonio— artistas eméritos. Ella fue primera bailarina del Ballet de Kiev, y ahora es clown, hace una pieza de baile y entrena a los animales domésticos "basándome en sus destrezas naturales y no en la violencia", como se encarga de aclarar. "Hay una relación diferente entre los animales y el hombre. Somos sus socios. Durante el espectáculo los animales son más actores que las mismas personas", dice. Sobre el "ser circense" el director encuentra dos clases: "Por un lado están los gim-



Arnaldo Pampillon

A pesar de su nombre francés, Le Cirque tiene su sede en Brasil. Posee su propia reserva de animales, pero no los trajo a Argentina.

nastas, grandes deportistas que ya vienen preparados para hacer estos números. Por otro lado está la dinastía en los genes de la persona que nace con el amor al circo. El abuelo, el padre, la madre", explica.

A pesar del nombre francés, el Cirque XXI es argentino, pero está pensado para salir al exterior. Es la primera tentativa de concebir un espectáculo de Nuevo Circo en Latinoamérica. La esencia se basa en concebir al circo como un espectáculo integral, en este caso denominado *Universo de Juguetes*. Una especie de circo posmo, cuya característica es la impactante puesta en escena, plagada de colores fuertes, malabares, trapevistas, gimnastas y clowns, sumados a una excelente calidad de soni-

ner un nivel muy superior al mío para actuar", dice Augusto Stevanovich. De origen yugoslavo-francés, es el verdadero "dueño del circo": es productor, director y el principal artista que en este espectáculo rinde homenaje a su abuela Bouglione, que se enamoró de su abuelo Luis, por los años 40, en un viaje a la Argentina.

Stevanovich cuenta que "desde niño vivo en el circo. He estado en 27 países y tenemos una larga tradición. Argentina era un gran desafío. Hacía cuatro años que no actuaba en la pista". Ante la pregunta por los diferentes circos del mundo, el francés tiene claros los conceptos: "Si alguien tiene 7 millones de dólares para invertir en un circo, puede hacer cosas extraordinarias. En Nueva York hicieron Circo Gitano, ahora apareció el Circo Italiano Antiguo". Podría decirse que este es el más circo de todos. Se trabaja cuerpo a cuerpo, y a diferencia del "Nuevo Circo", se está muy cerca del riesgo. Los animales también brillan por su ausencia, sin embargo Le Cirque tiene en Brasil una reserva donde cría animales para sus circos. Stevanovich sentencia, a contrapelo de los otros, que "los animales no desaparecieron: todos los países tienen circos con animales. Traje un circo ecológico, sin animales, pero porque es muy costoso. Nosotros los mantenemos bien. En la reserva los educamos y los cuidamos. A los artistas del circo los contratamos cinco años antes para que estén con nosotros". El circo incluye a Stefany, una contorsionista argentina de 12 años, y a un grupo de trapevistas del Cirque du Soleil.

Los circos de lo exótico perdieron cierta credibilidad con el tiempo, además de ser criticados por maltratar a los animales y hacer uso y abuso de las deformidades. Lejos quedaron los pequeños circos de pueblo, que iban arrastrando a los más avezados del pueblo, al quedar fascinados con esa extraña vida nómada. Lo cierto es que hoy la oferta es contundente y habrá que ver si la ilusión, el riesgo, las sonrisas y la destreza siguen manteniendo la expectativa de poder emocionarse, de vez en cuando.

Viktoria Chatkovskaia, clown principal del Circo de Ucrania.

"Entreno animales basándome en su destreza, no en la violencia."



## Cinco propuestas de invierno

### ◆ Circo Nacional de Ucrania

Martes a domingo 15.30 a 18.00  
Luna Park, Corrientes y Bouchard. Entradas de \$8 a \$25.

### ◆ Cirque XXI

Lunes a jueves 15 y 17.30, viernes y sábado 15, 17.30 y 20. Domingo 12, 15 y 17.30.  
Alto Avellaneda Shopping, Av. Güemes 897. Entradas desde \$10.

### ◆ Le Cirque

Lunes a viernes 15.00, 18.00. Sábado y domingo 15.00, 17.30 y 20.30.  
Av. Gral. Paz, frente al Parque Sarmiento. Entradas \$10, jubilados \$5.

### ◆ Circo del Sol

Todos los días 16.00 y 19.00  
Av. General Paz y Av. San Martín. Entrada \$8.

### ◆ Circo Spacial

Avenida Pavón y Puente Pueyrredón. Estacionamiento Carrefour (Avellaneda).

### ◆ El Globo de la Muerte

Con la actuación especial del Profesor Jirafales.  
Diariamente a las 15.30 y 18.30. Entrada desde \$5.

## ESTUDIÁ CINE

Lenguaje Cinematográfico  
Realización / Guión / Montaje  
Análisis del Cine de los Maestros

CURSO INTENSIVO DE 4 MESES

Inf. e Insc.: GUILLERMO RAVASCHINO (Graduado CERC-INCAA / Crítico)  
4583-2352 / En Internet: [www.primierplano.com](http://www.primierplano.com)



## MEMORABILIA

Truncos Aires - Maipo 761 - Cap. Fed.  
reservas al: 4322-7630

julio'99  
jueves 29  
22:30 hs.

agosto'99  
viernes 13  
22:30 hs.

MUSICA  
en vivo  
CORTE SNACK  
Soul-Swing

Voz  
Carola Besasso  
Guitarra  
Luciano Espinosa  
Bajo  
Diego Patles  
Batería  
Carolina Flechner  
Saxo Tenor  
Jorge López Raggi  
trompeta  
Osvaldo Arias

presenta:  
giampi

Entrada Libre



## CARLOS STIEFFEL

Régisseur

CURSOS DE INICIACION  
A LA OPERA

Seguendo la Temporada  
del Teatro Colón

Grupos Reducidos

Tel. 4953-5525

Horario de Informes de 10 a 12  
y de 17 a 20 hs.



ENTREVISTA A DARIO LOPERFIDO, SECRETARIO DE CULTURA

# "El proyecto cultural es de la gente"

El funcionario explica la lógica de "Buenos Aires Supernova", un virtual festival gratuito de expresiones culturales, que comienza hoy. "Buenos Aires No Duerme", en tanto, se concretará a fin de año.

Por Pablo Plotkin

El ciclo de actividades que programó la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires se llama *Buenos Aires Supernova*, comienza hoy y es una apuesta a proponer espectáculos de calidad a un público que se supone por demás ecléctico, con una base importante de chicos y jóvenes en vacaciones de invierno. El ciclo ocupa el espacio temporal que en los dos años anteriores tuvo el exitoso *Buenos Aires No Duerme*, que concentraba toda la actividad cultural en un predio que no cerraba las puertas durante diez días. Pero *Buenos Aires No Duerme* no está muerto, ni nada que se le parezca. "La tercera edición se va a hacer a fin de año", anuncia en una entrevista con *Página/12* Darío Lopérfido, secretario de Cultura de la ciudad. "La

ños y shows menos multitudinarios. Aparte de los espectáculos y exposiciones para público "adulto", este ciclo de "esencia joven" empieza hoy y termina el 31 de julio, con recitales de rock en el Teatro de la Ribera, música electrónica y moda en el Centro Cultural San Martín, un ciclo de cine en el Cosmos y encuentros literarios también en el San Martín. Pero no habrá un evento masivo como lo fueron los dos *Buenos Aires No Duerme* o las sucesivas ediciones estivales de *Buenos Aires Vivo*. Este año, por otra parte, una serie de festejos musicales y culturales de las sucesivas fechas patrias originó una notable repercusión popular, que demuestra que había una especie de vacío de representatividad en los actos protocolares.

—¿De dónde surgió la idea de celebrar las fechas patrias con espectáculos multitudinarios, como el del 25 de Mayo o el del Día de la Bandera, en Plaza de Mayo?

—No fue una idea específica de la Secretaría de Cultura, sino una confluencia de varias áreas del Gobierno de la Ciudad, básicamente a partir de una decisión de (Fernando) De la Rúa, que tenía que ver con que las fiestas patrias estaban siendo sólo para las autoridades políticas, militares y eclesiásticas. El creyó que tenían que volver a ser fechas de celebración popular, algo de la gente. En la época de la dictadura militar, se produjo, en ciertos sectores de la sociedad una idea de asociación de

los símbolos patrios con la represión, que había hecho un uso perverso de todo eso. Hoy no, y la verdad es que no era bueno que eso suceda. Hoy creo que hay un grado de maduración de la sociedad.

—La decisión de hacer "Buenos Aires Supernova" en lugar de "Buenos Aires No Duerme", ¿representa un cambio sustancial?

—No, no hay un cambio de política en ese sentido. El motivo es, exclusivamente, los festejos de fin de milenio. La idea es terminar el evento el 31 de diciembre. Y que, en lugar de un solo lugar, se complemente con otro espacio al aire libre, que permita soportar la concurrencia. Para estas vacaciones de invierno armamos un programa cultural no sólo para los jóvenes. Hay ciclos de tango, jazz, teatro, como así también de rock o música electrónica.

**Retorno: "Buenos Aires no Duerme se hará a fin de año, como parte de los festejos del fin de milenio. Quizás se complemente con otro espacio al aire libre".**

—¿Por qué no se completó el "Buenos Aires Vivo" si la decisión política era no retroceder en la organización de esta clase de eventos?

—En ese momento me parecía una cuestión de sentido común:

Darío Lopérfido, en su despacho.  
"La sociedad está madura", afirma.



idea es que, como fue algo tan masivo y paradigmático, forme parte de los festejos porteños de fin de milenio."

*Buenos Aires Supernova* es un ciclo gratuito que reparte los eventos culturales en escenarios peque-

si había pasado un hecho tan desgraciado un lunes, los shows del martes y el miércoles no debían hacerse. Es simplemente una cuestión de luto. Eso no implica ninguna decisión respecto del verano próximo. No me parece ni siquiera que esté en consideración la realización del ciclo para la temporada que viene. De todas maneras esto tiene que ver con decisiones propias de cada gestión, y yo ya no voy a estar en este cargo entonces. Pero si me lo preguntás a mí, yo digo que lo que pasó no implica que no se puedan seguir haciendo eventos masivos en lugares públicos. De hecho, se hicieron actos en Plaza de Mayo por el 25 de Mayo y el Día de la Bandera.

—¿Cree que ya hay instalada una estructura para que, aunque cambie el gobierno, sigan haciéndose este tipo de ciclos culturales durante todo el año en la ciudad?

—Sí. Creo que, más allá de los funcionarios, que somos sólo transmisores de las necesidades de los ciudadanos, cuando empieza a generarse tanta actividad cultural la gente se adueña de eso y exige a los gobernantes que produzcan ese tipo de eventos durante todo el año. Confío en ese sentido en la línea política de Aníbal Ibarra, que será el próximo jefe de gobierno.

—¿Cree que hay una parte de la sociedad que preferiría que no se

hicieran más esa clase de eventos?

—No, no lo percibí ni en los comentarios, ni en los medios ni en las encuestas. La sociedad apoya en forma absolutamente masiva esta política. El proyecto cultural es de la gente.

## Todas las actividades de hoy y mañana

Estas son las principales actividades de hoy y mañana en el marco del ciclo "Buenos Aires Supernova". Todas son gratis.

### HOY

- ◆ **15:00.** DJ Orlando, El Signo, Carolina Aubele y DJ Miss Carla Tintoré en la Plaza Seca del Centro Cultural San Martín (Sarmiento al 1500).
- ◆ **18:00.** Muestra abierta del Centro de Experimentación de Cinematografía en el Cosmos (Corrientes 2046).
- ◆ **19:30.** Cine Argentino en Video: *The Zap*, de Carlos Essmann, en el Cosmos.
- ◆ **19:00.** Daniel Melero en el Teatro de la Ribera (Av. Pedro de Mendoza 1821).
- ◆ **21:00.** Mesa redonda: *Panorama de la narrativa actual*. Participan Martín Kohan, Miguel Vitagliano, Federico Jeanmarie y Jorge Consiglio, en la sala E del Centro Cultural San Martín.
- ◆ **21:00.** Proyección de *El Visitante*, de Javier Olivera, en el Cosmos.
- ◆ **22:00.** Lectura de autores jóvenes en la sala E del San Martín. Inscripción previa.
- ◆ **23:00.** Preestreno de *La vendedora de rosas*, del colombiano Víctor Gaviria. En el Cosmos.
- ◆ **1:00.** Proyección de *El hombre de los ojos biénicos*, de Roger Corman. En el Cosmos.

### MAÑANA

- ◆ **15:00.** DJ Caro, Microesfera, Pablo Simón y DJ Hernán Cattaneo en la Plaza Seca del Centro Cultural San Martín.
- ◆ **18:00.** Muestra abierta de cine a cargo de BA Comunicación en el Cosmos.
- ◆ **19:00.** La Mississippi en el Teatro de la Ribera

- ◆ **19:30.** Proyección del video *Once*, de Lilian Morelo, en el Cosmos.
- ◆ **20:00.** Lecturas de poesías con Hugo Mujica en el Centro Cultural San Martín.
- ◆ **21:00.** Mesa redonda. *¿Es posible representar lo irrepresentable?: La Vida es bella*, con Pablo Dreizik y Federico Finchelstein, en el C.C. San Martín.
- ◆ **23:00.** Proyección de *Little Voice*, del inglés Marc Herman, en el Cosmos.
- ◆ **1:00.** Proyección de *Vendado y frío*, de Alexis Puig, en el Cosmos.



Daniel Melero, hoy, gratis.  
En el corazón de La Boca

## Viejo Agump

Comida Oriental • Café

Expone  
arte abstracto  
Gladys Arian

Cel.: 15-4180-6116  
Armenia 1382, Palermo Viejo  
Hasta el 31/7

## Señora Alemana

Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
4825-0026

## PONGASE EN ESTE LUGAR.

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673,  
o llame al 4342-6000 (líneas rotativas)

**Página/12**

Departamento de Publicidad



## Kusturica, el rockero

El cineasta serbio-bosnio Emir Kusturica anunció que está preparando una película sobre la destrucción de la ex Yugoslavia, vista a través de los ojos de una banda de rock. El director de *Tiempo de gitanos* y *Underground* dijo que el título debería ser algo parecido a *Lo que está arriba está abajo y lo que está abajo está arriba* y que ya tiene la música, aunque todavía no escribió el guión. Aun así, dijo, "contaré una vez más la historia de gitanos y marginados. Si alguien me diese cien millones de dólares y me pidiese que hiciera una película sobre personas ricas y con buena salud renunciaría enseguida. ¡Hay que ser Luchino Visconti para conocer ese mundo!". El protagonista sería Nalle Karajlic, líder del grupo No Smoking, con el cual Kusturica ofreció un concierto en el marco del Giffoni Filme Festival de Italia, cuya característica es que el jurado está integrado por chicos de 8 a 16 años. Frente a una platea de estudiantes, Kusturica se negó a tomar partido por serbios o albanos-kosovares, al afirmar que "no quiero estar de parte de ninguno. Quiero atenerme a la historia para entender, y no ser una oveja que se une a la manada".

# "El cine argentino debería hacer autocrítica, pero no tiene ganas"

Luego del éxito de "Pizza, birra, faso", el director Adrián Caetano está terminando el film "Bolivia", que hizo casi todo a pulmón.

Por Luis Vivori

Quiero que al diariero que mira *Rambo* también le guste una película mía", es la síntesis que utiliza Adrián Caetano, uno de los directores de *Pizza, birra, faso* a la hora de definir su lugar en el mundo poblado de internas y posicionamientos del cine argentino. Inmerso aún en el "¿Y ahora qué?" posterior a un éxito, Caetano parece desvelado por "generar desde el hecho cultural que puede ser una película, un cine de impronta nacional". Mientras tanto espera terminar *Bolivia*, la historia de un inmigrante en la Argentina, "viendo la forma de no transar para conseguir la plata".

¿Piensa que *Pizza...* cambió algo en el contexto del cine nacional?

No creo. Tal vez sí en el mundo de los estudiantes y periodistas de cine. Pero por sobre todo me cambió a mí. Además, la vieron unas cien mil personas, que no es demasiado. Por ahí *Tango Feroz* sí cambió algo, porque nadie pensaba que a una película argentina la podían ver un millón y medio de tipos. Lo importante es que demostró que la gente quiere ver

cine argentino. Si antes no iban es porque se aburrían.

¿Qué tiene que tener una película para que la vayan a ver masivamente?

La gente quiere entretenerse, pasarla bien. Habrá quien tiene sus ambiciones intelectuales, o desea que le bajen línea o asombrarse ante el arte. Pero entretener es fundamental. Me cago en los que se creen artistas y nadie ve sus películas. No me considero un artista, pero aquellos que sí lo creen deben entender que su misión es comunicar. El narcisista que lo hace por un goce personal no debe ser subsidiado por el Estado.

Esto ¿sucede muy a menudo?

Seguro. El cine argentino no es visto por la gente. Tiene que hacer una autocrítica, pero no tiene ganas. Dicen que hay que apoyarlo porque es de acá y yo me pregunto: ¿Por qué hay que ver cine argentino? Con ese criterio apoyemos a Massera, que es argentino. Es sólo retórica. Hay que pelearla y no quedarse con la excusa de que no se puede con el mercado yanqui. Hagamos buenas películas.

¿Cuáles serían los mejores re-



Sandra Cartasso

Caetano no cree que "Pizza..." haya cambiado algo en el cine local. "Tal vez cambió algo para los estudiantes de cine y periodistas."

curso para hacer un buen cine argentino?

Entretener contando algo. Hay que salir del hecho artístico y llegar al hecho cultural, crear una cultura de cine nacional. Una comunicación diferente. Y no deben suceder cosas extrañas como que las películas con más dinero del Estado son las que menos se ven.

Más allá de la calidad de sus films, ¿piensa que los multimedia están creando una industria del cine?

Yo creo que no hay una industria del cine aquí. Lo de los multimedia es un negocio chiquito que está bien hecho y le da guita a un par de tipos. Para que haya industria tiene que haber un producto y un consumo, y que eso no se pare. Económicamente no están dadas las condiciones. Para copar el mercado hay que entrar con un montón de películas y con una economía de guerra. Que se filme con poca guita, y el que no puede que no filme. Suena un poco facho, pero en cuestiones de plata no hay democracia.

¿Filmar con tan poco dinero no se transforma con el tiempo en una cuestión de principios, algo así como una estética de las carencias?

A mí me encantaría filmar con más plata, no quiero hacer un culto de eso. No quiero hacer negocios, pero quiero que tener mejores medios se traduzca en la pantalla. Pero aunque esto de la carencia es algo militante en algún sentido, siento que teniendo más posibilidades económicas se está demostrando que hay una

carrera, que puedo hacer algo que me gusta mucho y vivir de eso. Pero sé que nunca voy a filmar con actores conocidos, no van a ir a ver mis películas por eso. Nuestro juego pasa por la calidad, por cómo contamos la historia y por los desconocidos que participan.

Trabajó en "Magazine For Fai" y en un piloto que no salió al aire. ¿Qué le interesa de la televisión como medio?

La TV tuvo un gran auge en los

**Arte:** "Me cago en los que se creen artistas y nadie ve sus películas. El narcisista que filma por goce personal no debe ser subsidiado por el Estado."

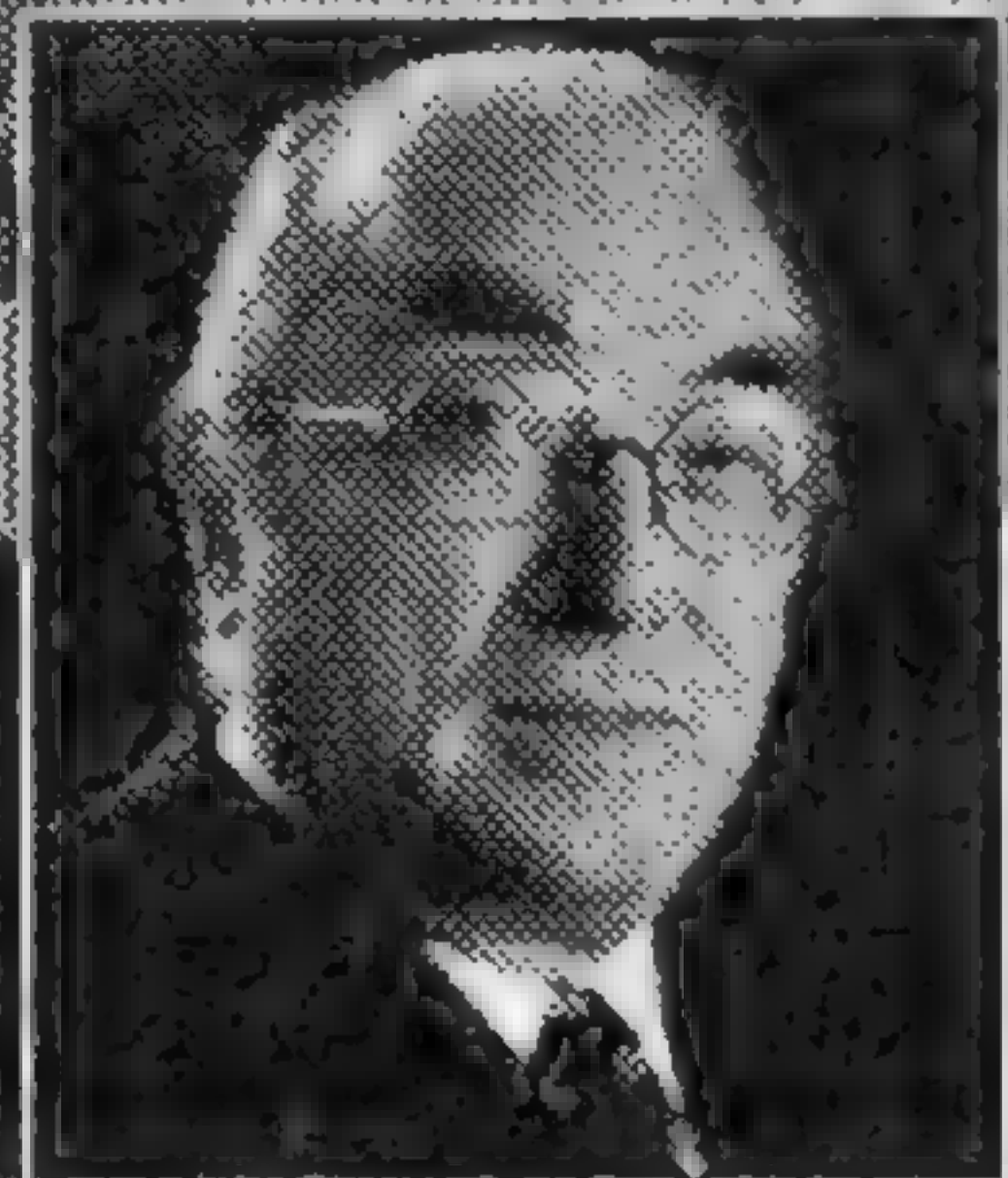
'70. Se producía, se inventaba. Ahora las reglas son mandar fruta, pero lo piola es que se llega a la gente. Yo consumí más tele que cine, es un medio de puta madre. Veo fútbol, a Tinelli, que me parece honesto porque no subestima al espectador. No me interesan programas como "CQC" en el que piensan que la gente es imbecil y se lo recuerdan todo el tiempo, o el de Portal. Es un gran cocoliche en el que no hay punto de vista, no hay postura que valga la pena. Pero no es sólo un problema de la tele, pasa en todos lados. Un río revuelto en el que cualquiera con un anzuelo grande pesca.

# a la mañana

## PRIMERA MANO

Carolina Perín

06309

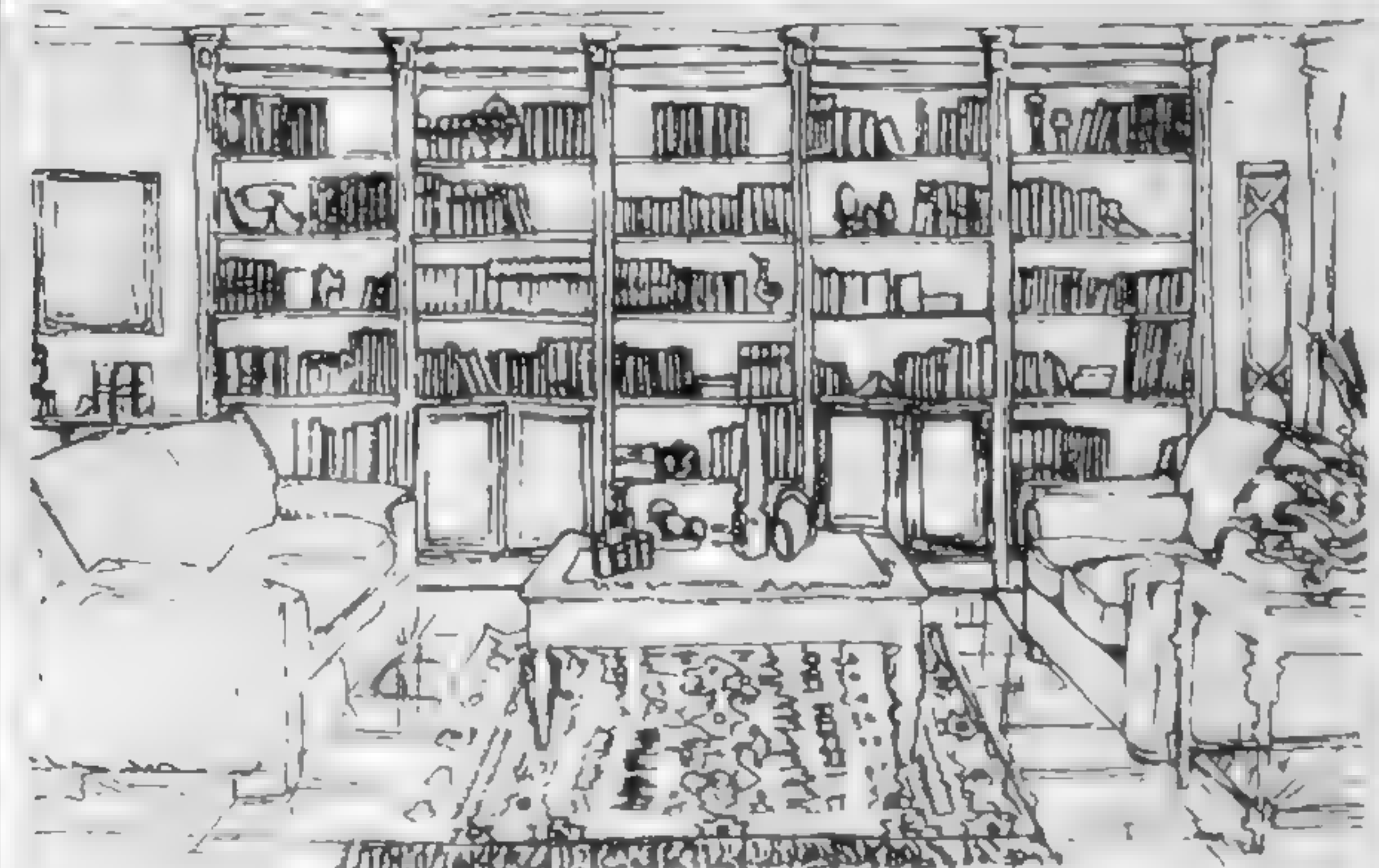


Osvaldo Granados



Jorge Jacobson

SIENTA  
**CONTINENTAL**  
Rumbo al 2000



**Bibliotecas**

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA

Consúltenos

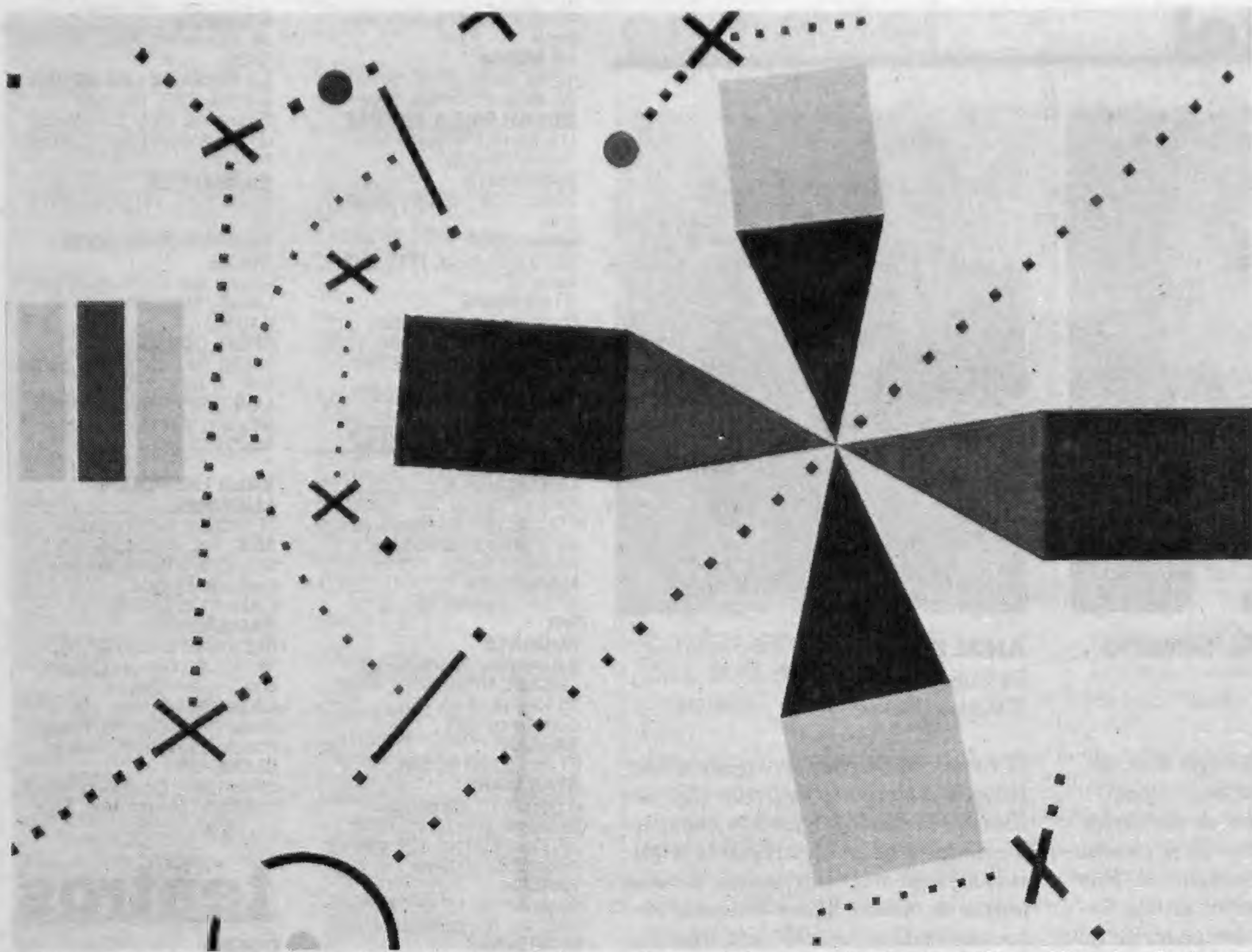
Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries - Muebles de computación

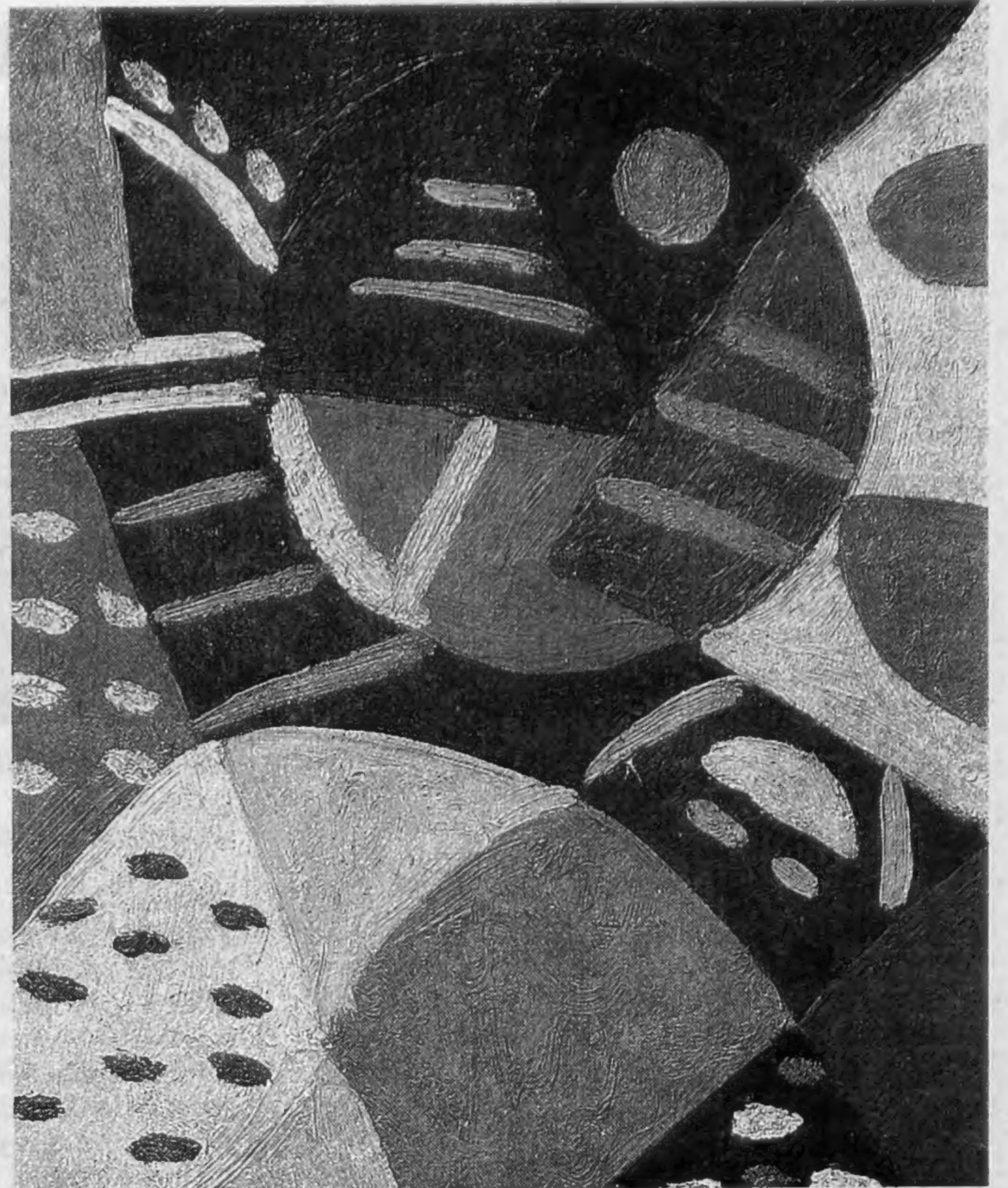
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161





"Pintura cosmológica" (detalle), acrílico sobre tela, de las últimas pintadas por Magariños (arriba).  
"Composición", 1941, óleo sobre cartón, de 30 x 23 cm., de Esteban Lisa (a la derecha).



Por Fabián Lebenglik

VÍCTOR MAGARIÑOS Y ESTEBAN LISA

## Los dos son cosmos

Ambos eligieron, en vida, mantenerse afuera del mercado y la difusión. Dos retrospectivas en Bellas Artes los muestran como grandes artistas.

ción con datos gestuales y del expresionismo abstracto. Hacia comienzos de los años treinta Lisa se coloca, junto a del Prete, como iniciador del abstraccionismo en la Argentina. Una característica de la obra de Esteban Lisa es que da varias vueltas y saltos en sintonía con

las tendencias internacionales pero en versiones propias. Del análisis de la representación pasa a la síntesis, a la reducción del paisaje a formas puras y esenciales. Por medio de la utilización de tonalidades bajas y apasteladas va fragmentando y geometrizando las composiciones hasta explorar construcciones cubistas. La transposición del volumen al plano también está trabajada como problema en su obra, así como las relaciones entre ciencia y arte, materialismo y espiritualismo y demás discusiones candentes de los primeros abstraccionistas. Otro de los componentes típicos de época es su noción de la teoría. Si bien toda práctica tiene una teoría inscripta, el caso de Lisa es como el de la mayoría de los vanguardistas históricos, quienes teorizaban al mismo tiempo que ejercían sus artes. Para ver su obra el espectador debe reconstruir el contexto perdido e imaginar un modo de mirar. Es necesaria una mirada arqueológica pa-

ra reponer la información faltante, procesarla y volver a configurar el mapa mental.

Víctor Magariños D. (Lanús 1924) se formó en la Escuela Nacional de Bellas Artes, de la que egresa en 1942. Cuatro años después funda el "Grupo Joven", junto con otros compañeros de generación. Durante su vida hizo sólo tres exposiciones individuales en la Argentina: la primera en 1951. Las dos siguientes, mucho tiempo después, en 1984 y 1991. En 1951, gracias a una beca del gobierno francés, continúa su formación en París, donde se relaciona con Fernand Leger, Max Bill y con el pintor belga que funcionaría como modelo para Magariños: Georges Vantongerloo.

Vantongerloo vivía en París desde fines de la década del veinte. Después de su período de formación inicial en Bélgica se fue a vivir a Holanda, cuando, a los 18 años, resultó herido poco después de que se de-

sata la Primera Guerra Mundial. En Holanda se refugió durante los años de la guerra y participó de la fundación de la revista *De Stijl*, trabajando junto con Mondrian y Van Doesburg. Vantongerloo fue un pionero del arte abstracto de enfoque matemático, y en 1931, ya en París, fue nombrado vicepresidente de la asociación *Abstraction-Création*.

La obra de Magariños tiene fuertes lazos con la de Vantongerloo, porque ambos proyectos pictóricos buscan evocar en la tela la armonía de la naturaleza y el universo. En la obra de Magariños la pintura, el dibujo y la obra tridimensional se transforman en un sistema de relaciones plásticas que se corresponden con valores espirituales y humanos. La de Magariños es una geometría con sensibilidad y gracia, lejos de la dureza y antipatía de otros geométricos argentinos. El artista procede a matematizar y geometrizar los colores, las formas y el volumen como un intento paralelo al de las ciencias con el propósito de descubrir por otra vía los secretos del cosmos. Magariños había fijado su residencia en Pinamar en 1967, lejos del mundanal ruido, donde produjo gran parte de su obra. Allí murió, en su casa taller, en 1993. (*En el Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1473, hasta el 5 de agosto*).

GABRIELA CASSANO, GANADORA DEL PRIMER PREMIO

## Salón de Otoño en la Biblioteca

Hoy a las 19, en la Biblioteca Nacional, se inaugura y se hace la entrega de los premios del tradicional Salón de Otoño organizado por la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos (SAAP). La ganadora del primer premio, Gabriela Cassano, dialogó con **Página/12**.

"Para mí —explica la artista— la pintura es un trabajo silencioso y de cons-

tante aprendizaje, en el que coexisten la emoción y la técnica. Por eso es una enorme alegría lo del premio, porque es un reconocimiento de los propios colegas. El trabajo premiado se corresponde con un período en el que estoy volviendo a la figuración a través de ciertos elementos urbanos que de algún modo se están perdiendo en Buenos Aires. Esa figuración está incluida, en mi nueva serie, dentro de una organización abstracta y geométrica del espacio. En este sentido, en mis trabajos, la evocación de la arquitectura, del cemento y los grandes volúmenes se contrasta con los elementos de la naturaleza, como los árboles."

"Anteriormente —sigue Cassano—, hacía una pintura en donde el componente figurativo se correspondía con una figuración sobre la tierra y con otra, bajo la tierra, por ejemplo, en los osarios. Pero ahora, además de la vuelta a la figuración, después de una etapa de grises y de borramiento del color, estoy volviendo también

a usar mucho el color y la materia".

"Desde mi perspectiva —termina la artista—, en la pintura se manifiestan cuestiones muy personales que, en mi caso, se relacionan directamente con el rescate de la memoria." (*Salón de Otoño de la SAAP, en la Sala Federal de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, desde hoy hasta el 30 de julio.*)

## Inauguran en la semana

Diego Melero, desde ayer, en Arcimboldo, Reconquista 761.  
♦ Ernesto Oldenburg, pinturas, hoy, en Gara, Honduras 4952.  
♦ Graciela Hasper, Den Hartog, González y Hopkins, pinturas y objetos, mañana, en la galería Ruth Benzacar, Florida 1000.  
♦ Héctor Medici, pinturas, mañana, en el Centro Recoleta, Junín 1930.  
♦ Fabián Cerredo, pinturas y dibu-

jos; Silvia Rocca, grabados y Bárbara Brizzi, fotos, mañana, en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.  
♦ Aldo Severi, pinturas y dibujos, mañana, en Palatina, Arroyo 821.  
♦ Orensanz, Schneider y Guagnini el 22, en el MAM, San Juan 350.  
♦ Rosemarie Allers, pinturas, el 22, en Nexus, Suipacha 1151.  
♦ Borges y nosotros, el 22, en el Palacio San Martín, Arenales 761.

DIBUJAR

EXPERIENCIA

POSIBLE

4831-0868/4832-2128

MARTA TRADATTI

TALLER DE GRABADO  
NO - TOXICO

FOTOPOLIMEROS

• Aguafuerte sin ácido ni asfalto  
• Fotograbado

Inf. 4362-1794

Pedro  
PEDRO N.

ARAYA BONFIGLIO

Filete Porteño

AVELLANEDA

4204-8062

Bs. As. - Argentina



## cines

## ANALIZAME

Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.  
**Atlas Santa Fe II**  
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont III**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.45, 17.50, 20 y 22.20 hs.  
**Monumental IV**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## CONOZCO LA CANCION

(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.  
**Cosmos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.20 y 20.20 hs.

## CRIMEN VERDADERO

Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood. P/13.  
**Premier III**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## DETRAS DE LOS OLIVOS

(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.  
**Lorca I**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

## EL ABUELO

(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.  
**Lorca II**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20 hs.

## EL BAÑO TURCO

(Hamam). Italia-Turquía. Dir.: Ferzan Özpetek, con Alessandro Gassman. P/16.  
**Metro III**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 21.10 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

## EL LADRON

(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.  
**Premier III**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 23 hs.

## EL REY Y YO

Dir.: Richard Rich. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles IV**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

## EL SECRETO DE LOS ANDES

Dir.: Alejandro Azzano. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles I**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R.

## FLORES DE FUEGO

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.  
**Premier IV**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50 hs.

## JUEGOS SEXUALES

Con Ryan Phillippe. P/16.  
**Monumental III**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Premier IV**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 23 hs.

## LA CELEBRACION

(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.  
**Grand Splendid**  
 Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn.  
**Metro I**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

## LA EDAD DEL SOL

Dir.: Ariel Piliuso, con Soledad Pastorutti. S/R.  
**Normandie IV**  
 Lavalle 855. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## LA EMBOSCADA

(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.  
**Premier IV**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

## LA MANZANA

(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.  
**Cosmos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 22.20 hs.

## LA MOMIA

Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.  
**Los Angeles III**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs.  
**Metro I**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.  
**Ocean II**  
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## LA OTRA CARA DEL AMOR

Dir.: Kevin Smith, con Ben Affleck. P/18.  
**Gaumont II**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 20.20 y 22.30 hs.  
**Santa Fe II**  
 Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## LA VENGANZA

Dir.: Juan Carlos Dasanzo, con Laura Novoa y Diego Torres. P/13.  
**Monumental II**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## LA VIDA SOÑADA

(Francia). Dir.: Erick Zanca, con Natacha Régnier. P/16.  
**Cosmos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 23.50 hs.

## MANUELITA

Dir.: García Ferré. S/R.  
**Gaumont II**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.20 hs.  
**Lorange**  
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13, 14.20, 16.10, 17.50 y 19.30 hs.  
**Monumental III**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.50 hs.  
**Normandie I**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.40, 16.35 y 18.25 hs.  
**Santa Fe II**  
 Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 14.40, 16.40 y 18.30 hs.

## MATRIX

Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.  
**Premier I**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30 hs.

## MUNDO GRUA

Dir.: Pablo Trapero, con Luis Morgani y Adriana Aizemberg. S/R.  
**Lorange**  
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 21.15 y 23 hs.

## RUGRATS

(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.  
**Grand Splendid**  
 Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.20, 13.50, 15.30, 17.10 y 18.40 hs.  
**Metro III**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 14.30, 16.10, 17.50 y 19.30 hs.  
**Monumental II**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.20, 17.10 y 19 hs.  
**Normandie II**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.10, 17.05, 19.10, 21.20 y 23.05 hs. Sáb. trasn.

## STAR WARS

(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.  
**Atlas Lavalle**  
 Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12 y 14.30 hs. (En castellano), 17.10, 19.50, 22.35 y sáb. trasn. 1.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).  
**Atlas Santa Fe I**  
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.10, 14.25, 17.05, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn.  
**Ocean I**  
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.20, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fe I**  
 Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## TARZAN

de Walt Disney.  
**América**  
 Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.45, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano), 20.40, 22.40 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano).  
**Gaumont I**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.  
**Los Angeles II**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental I**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. (En castellano). Sáb. trasn.  
**Normandie III**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**MANUELITA**  
 10.10, 12, 14.05, 16.10 y 18.15 hs. S/R.  
**RUGRATS**  
 (La película: Aventuras en pañales): 10, 11.50, 13.45, 15.50 y 17.55 hs. (En

## en cartel



## LA BARRERA DEL SONIDO

De David Lean  
 (Gran Bretaña, 1952)

*Dentro del ciclo Cine Eagle Star, el British Arts Centre ha programado una selección de títulos de Sir David Lean, uno de los pilares de la cinematografía británica de posguerra. Este poco conocido film bélico utiliza material de archivo con imágenes de los primeros aviones jet de caza y de pasajeros. La trama se ocupa de un piloto de la Segunda Guerra que se casa con la hija de un magnate de la aviación, interpretada por Ann Todd, por entonces esposa de Lean. La versión se ofrece subtitulada. (B.A.C., Suipacha 1333, 17, 19 y 21 hs, gratis.)*



## ANALIZAME

De Harold Ramis  
 (Estados Unidos)

*El camaleón De Niro protagoniza, una vez más, a un rudo y poderoso gángster. Esta vez es Paul Vitti, un capomafia neoyorquino a quien el estrés de la profesión le juega una mala pasada: tiene un ataque de pánico. Ahora llora ante publicidades de seguros de vida, tiene problemas sexuales y no puede vivir un minuto sin la ayuda de su psicólogo (Billy Cristal). Un extenso buen gag, con una elección fenomenal de actores y excelente música a cargo de Howard Shore (Crash, The fly). (Monumental, Atlas Santa Fe, Gaumont, Abasto, Cinemark, Paseo Alcorta y otros.)*

castellano). S/R.  
**LA CELEBRACION**  
 19.40 y 22.30 hs. P/13.  
 Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 1.15 hs.  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 11, 14, 17, 20 y 23 hs. (En castellano). S/R.  
 Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.50 hs.  
**JUEGOS SEXUALES**  
 20.30 y 22.55 hs. P/16.  
 Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 1.20 hs.  
**LA EDAD DEL SOL**  
 11.10, 13.25, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 0.35 hs.  
**LA MOMIA**  
 19.15 y 22.05 hs. P/13.  
 Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 0.55 hs.  
**ANALIZAME**  
 19.50 y 22.20 hs. P/13.  
 Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 0.50 hs.  
**MATRIX**  
 19.10 y 22.25 hs. P/13.  
 Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 1.25 hs.

**ALTO PALERMO**  
 Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**Sala I**  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 12.30, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**RUGRATS**  
 (La película: Aventuras en pañales): 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. S/R.  
**ANALIZAME**  
 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**CINEMARK 8**  
 (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
 Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: \$ 3.50).  
**RUGRATS**  
 (La película: Aventuras en pañales): 12.40, 14.50, 16.40 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.  
**MANUELITA**  
 12.55, 14.55, 17 y 19 hs. S/R.  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 11.45, 14.30, 17.15, 20.05 y 22.55 hs. En castellano. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.  
**TARZAN**  
 11.50, 13.50, 15.55, 17.55, 20 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. 0 h.  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**MANUELITA**  
 12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**BAILANDO ENTRE SUEÑOS**  
 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**RUGRATS**  
 (La película: Aventuras en pañales): 12.20, 14.20, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.  
**MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO**  
 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**VILLAGE RECOLETA**  
 Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.  
**MANUELITA**  
 11.30, 14.30, 18.30 y 20.30 hs. S/R.

**GALERIAS PACIFICO**  
 Florida 753. Tel.: 4319-5357.

Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3.50).

**Sala I**  
**EL REY Y YO**  
 13, 14.40, 16.30 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.  
**MATRIX**  
 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**Sala II**  
**EL SECRETO SE LOS ANDES**  
 12, 13.50, 15.40 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.  
**MUNDO GRUA**  
 19.20, 21.10 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Sala III**  
**DETRAS DE LOS OLIVOS**  
 14, 18.30 y 22.40 hs. S/R.  
**CONOZCO LA CANCION**  
 16 y 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**Sala IV**  
**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 13.30, 16, 18.30, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PASEO ALCORTA**  
 Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

**Sala I**  
**MANUELITA**  
 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. S/R.  
**LA MOMIA**  
 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**TARZAN**  
 12.15, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.  
**Sala III**  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**Sala IV**  
**ANALIZAME**  
 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH**  
 Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
**LA CELEBRACION**  
 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**ANALIZAME**  
 13.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**TARZAN**  
 13, 15, 17 y 19 hs. (En castellano), 21, 23 y Sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**MANUELITA**  
 12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**BAILANDO ENTRE SUEÑOS**  
 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**RUGRATS**  
 (La película: Aventuras en pañales): 12.20, 14.20, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.  
**MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO**  
 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**VILLAGE RECOLETA**  
 Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.  
**MANUELITA**  
 11.30, 14.30, 18.30 y 20.30 hs. S/R.

20.05 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**LA MOMIA**  
 12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**SOLAR DE LA ABADIA**  
 Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.  
**MANUELITA**  
 12.50, 14.40, 16.30 y 18.25 hs. S/R.  
**ANALIZAME**  
 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.40, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

## CABALLITO

**CINEMARK 6**  
 Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: \$ 3.50).  
**MANUELITA**  
 11.30, 13.45, 15.55 y 18 hs. S/R.  
**RUGRATS**  
 (La película: Aventuras en pañales): 10.30, 12.25, 14.20, 16.15 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.  
**TARZAN**  
 21.25 y 23.30 hs. S/R.  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 11, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.  
**TARZAN**  
 10.50, 12.55, 15.10, 17.15 y 19.20 hs. (En castellano). S/R.  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 11.50, 14.40, 17.30, 20.20 y 23.10 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. 2 hs.  
**LA MOMIA**  
 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.  
**ANALIZAME**  
 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.  
**MATRIX**  
 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.

## FLORES

**FLORES**  
 Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.  
**Sala I**  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 12, 14.30, 17, 19.35 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.  
**Sala II**  
**ANALIZAME**  
 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE**  
 Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.

**TARZAN**  
 12.15, 14.05, 16.25, 18.35, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma): 12, 14.35, 17.10, 19.55 y 22.40 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.  
**LA MOMIA**  
 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**MANUELITA**  
 12.50, 14.50, 17 y 19 hs. S/R.  
**LA EDAD DEL SOL**  
 21 y 22.55 hs. S/R.  
**Sáb. trasn.**  
**RUGRATS**  
 (La película: Aventuras en pañales): 12.40, 14.25, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.  
**ANALIZAME**  
 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

## FLORESTA

**GRAN RIVADAVIA**  
 Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: \$ 5 (Mar. y miérc.: \$ 2.50).  
**MANUELITA**  
 13, 16, 17.30 y 19 hs. S/R.  
**ALMA MIA**  
 20.30 y 22.40 hs. P/13.  
**EL REY Y YO**  
 12.20, 15.40 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.  
**MATRIX**  
 19 y 21.30 hs. P/13.

## ciclos

**COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"**  
 Suipacha 442. Tel.: 4322-1195.  
 Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3.50).  
**Sala "Mirtha Legrand"**  
**MANUELITA**  
 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. S/R.  
**Sala "Amelia Bence"**  
**EL SECRETO DE LOS ANDES**  
 Dir.: Alejandro Azzano: 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (En castellano). S/R. (Pl.: \$ 3.50).  
**Sala "Delia Garcés"**  
**MUNDO GRUA**  
 Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R.

**COSMOS**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.  
**LA REINA DE LAS NIEVES**  
 (URSS-1983). Dir.: Lev Atamonov. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: \$ 2.  
**FILMOTECA**  
 Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: \$ 4).  
**MARINEROS DE AGUA DULCE**  
 (1940). Dir.: G. Douglas, con Laurel y Hardy. Hoy: 16.30 y 19 hs.  
**SHERLOCK JR.**  
 (1924), de y con Buster Keaton. Hoy: 17.40 y 20.10 hs.  
**LOS TRES MOSQUITEROS**  
 de y con Max Linder. Hoy: 18.20 y 21 hs.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**<



## en cartel

jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**ATENEQ**

Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.  
**LA REINA DE LA BELLEZA**  
Con Leonor Manso, Aida Luz, Pablo Rago, Alejandro Awada.  
Dir.: Oscar Barney Finn. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

**AVENIDA**

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

**EL MURCIELAGO**

Opereta de Johan Strauss (h.). Con María Biasotti, Eleonora Sánchez, Gustavo López y elenco. Régie: Constantino Juri. Dir. de orquesta: Carlos Calleja. Jueves a sábado: 20.30 hs.

**B.A.C.**

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.

**ISABEL SIN CORONA**

(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**BAUEN**

Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.

**Y POR CASA... COMO ANDAMOS?**

de Osvaldo Dragún e Ismael Hasse. Con Mabel Manzotti. Dir.: Carlos Gandolfo. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**BLANCA PODESTA**

Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.

**ART**

de Yasmina Reza. Con Ricardo Darin, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**BROADWAY**

(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.

**CLOSER**

de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marralle, Leticia Bredice. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs.

**DEL CENTRO**

Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Masacantano" en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**

Humor político, sexual y de actualidad. Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 21 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: \$ 5 (jueves: \$3,50, sábado: \$7 y \$5).

**DEL PUEBLO**

Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**DE PROFESION MATERNAL**

de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: \$ 12 (Est. y jub.: \$ 8).

**C.A. MADERAS DE ORIENTE**

de Carlos Pais. Con Gonzalo Urizbarea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 12 (Sala "Carlos Somigliana").  
**LA LENGUA MATERNA**  
Autor y dir.: Ignacio Apolo. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: \$ 8.

**EL DOBLE**

Araúz 727. Tel.: 4855-2656.

**LOS ESCRUJANTES**

de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Allioni y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (sábado: \$ 12).

**LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE**

de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Allioni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs.

**SE VAMO A MONTMARTRE**

de Alberto Novión. Ciclo "Tardecitas de Villa Crespo". Dir.: Jorge Uequin. Domingo: 18 hs.

**EL GALPON DE CATALINAS**

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO**

"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

**EMPIRE**

Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**SUCESOS ARGENTINOS**

Pla.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 5.

**SOLAMENTE UNA VEZ**

de Roberto Nicolás Medina. Con Vilma Ferrán y Graciela Rapazzini. Dir.: Daniel Crisafí.

Domingo: 19 hs., lunes: 20.30 hs. Pl.: \$ 8.

**GARGANTUA**

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**CRIMEN Y CASTIGO**

de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco.

Dir.: Ricardo Araúz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA OTRA ORILLA**

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.

**CINCO PUERTAS**

Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco.

Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**LA TRASTIENDA**

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

"La Banda de la Risa" pta.: **PUCK**

Sueño de verano. Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarrí. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 15.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

**PORTENOS**

Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 y 23 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19.30 y 22 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: \$ 28 (domingo: \$ 22).

**HUGO VARELA**

"En desconcierto". Con Claudio Arnesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: \$ 25 (jueves: 15).

**FAVIO POSCA**

en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso").

**LA RANCHERIA**

México 1152. Tel.: 4383-7887.

**TRES PIEZAS CON PROSTITUTAS**

de Jorge Palant. Con Patricia Moreno, Alejandra Abreu y Roberto Baldi. Dir.: Antonio Ugo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**LICEO**

Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291.

**LAS HIJAS DE CARUSO**

Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Araíz-Betty Gambartes. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 19.30 hs.

**LOLA MEMBRIVES**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**EXTRAÑA PAREJA**

de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Pepe Novoa, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles a jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**MAIPO**

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

**AMELITA BALTAR**

En concierto. Canta a Piazzolla/Discopolo. Dir. de orquesta: Gustavo Fedel. Martes: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

**MARGARITA XIRGU**

Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.

**PAPEL PICADO**

de Liliana Cappagli. Con Marta Bianchi, Silvina Sabater y elenco. Dir.: Horacio Medrano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

**LORCA**

Poema coreográfico. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urzupuro (bailarines), Fernando Pérez (piano). Sábado: 19 hs.

**CARMINA BURANA**

de Carl Orff. Con la Cía. del Modern Jazz Ballet. Dir.: Rodolfo Olguin. Domingo: 18 hs.

**METROPOLITAN II**

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.

**MISERY**

de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

**OPERA**

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**LA BELLA Y LA BESTIA**

"El musical de Broadway". Martes: 15.30 hs., miércoles y jueves: 15.30 y 19.30 hs., viernes: 15.30 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 15 y 19 hs. Entradas desde: \$ 9 en el 4321-9700.

**PAYRO**

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**VENECIA**

de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Roly Serrano y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.

**RUTA 14**

de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**VELADA VIAN****COMIC, POETICA DEL MALABAR**

Grupo Xiclo

*Espectáculo de humor que cuenta las peripecias de un músico callejero y sus dos amigos malabaristas. Conformado en 1994, Xiclo ha sido invitado a festivales de Francia, Italia y Suiza, donde presentó Vuelo 888, uno de sus primeros trabajos. El siguiente, Las aventuras d'el Galo a faquiro Furman, fue presentado en los encuentros de Edimburgo, Aurillac y Tárrega. Con Sebastián Guz, Fernando Santillán y Javier Ledesma. Dirige Diego Cazabat. En el Teatro LYF, Perú 823, de martes a domingo a las 16,30.*

Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs.

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CONFESIONES DE MUJERES DE 30**

Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lia Jelin. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**SALA CARLOS CARELLA**

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

**VICTOR LAPLACE**

en: "Don Juan". Viernes y sábado: 21 hs.

**10MA. FERIA DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL**

Talleres de ciencias, plásticas, juegos, computación, internet. Teatro, música, títeres. Lunes a viernes: 12 a 20 hs., sábado y domingo: 14 a 20 hs. (Menores de 6 años: gratis).

**NACIONAL CERVANTES**

(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**LAS MIL Y UNA NOCHES**

Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertables". Adap.: Luis Rivera López. Miér.: 15 hs., jueves a dgo.: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 5.

**ASTRAL**

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707.

**CECILIA CARRIZO**

en: "Caramelito y vos". Dir.: Reina Reech. Diariamente: 14.30 y 16.30 hs. Pl.: \$ 20.

**ASTROS**

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. En mi cuarto...

**BLANCANIEVES**

Con Diego Ramos, Florencia Peña, Norma Pons y elenco. Autor y dir.: Andrés Bazzalo. Diariamente: 15.30 y 17.30 hs.

**AUDITORIO U.P.B.**

(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de La Paz. Tel.: 4784-9871.

**HISTOLLAS**

Títeres por el grupo "La esquina". Dir.: S. Bressky. Hoy: 15 hs.

**CHAU, SEÑOR MIEDO**

de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16.30 hs.

**CLUN**

Espectáculo de Clowns. Dir.: Marcelo Katz. Hoy: 18.30 hs.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO**

Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.

**PIPO PESCADOR**

pta.: "Que viva el teatro!". Dir.: Claudio Hochman. Diariamente: 15 y 17 hs.

**BAUEN**

Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.

**SALTIMBANQUIS**

Un musical para chicos y grandes. Dir.: Mario Martínez. Lunes a viernes: 15.30 hs., sábado y domingo: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 10.

**C.E.A.**

Defensa 1344. Tel.: 4361-5351.

**LOS LOCOS EXPERIMENTOS DE MELQUIADES**

Para niños de 4 a 12 años. A las 15.30 hs. (Sábado descanso). Ent.: \$ 5.

**COSMOS**

(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.

**DE PAISANOS Y PAISANAS**

Títeres en vivo. Diariamente: 14.30 y 16.30 hs. Pl.: \$ 5.

**DE LA COMEDIA**

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-8071.

**LA VUELTA MANZANA**

Con D. Reinhold, Askituba y elenco. Libro y dir.: Hugo

**OBJETOS MARAVILLOSOS**

Comedia musical de Hugo Midón

*En esta obra, que revaloriza los objetos de uso cotidiano, la historia se inicia cuando un club de barrio decide homenajear a un eminente científico, el profesor Bald, inventor del balde, un utensilio singular. Interpreta el Grupo Vocal 5, integrado por Patricia Vázquez, Raúl Olivera, Horacio Pomer, Hugo Lasa y Jorge Vázquez. Música original de Carlos Gianni y escenografía de Alberio Negrin. Estreno en el Auditorio Museo de los Niños Abasto, Corrientes y Anchorena, de lunes a domingo a las 15 y 17.*

Midón. Diariamente: 15 y 17 hs. (Martes: 15 hs.).

**DEL GLOBO**

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

**DETRAS DEL MAR, OTRO LUGAR**

Comedia musical por el grupo "Los duendes del teatro". Dir.: Alejandro Cuesta. Diariamente: 16 hs. Pl.: \$ 7.

**DOMO**

Av. Corrientes 1790. Tel.: (15)4037-1001. (Ent.: \$ 3,50).

**LOS CUENTOS DE LAZARO**

Narración y títeres por Lázaro Riera (Cuba). Diariamente: 15.30 hs.

**LOS LOCOS SUEÑOS DEL SAPO**

de Javier Villafañe. Por "Los Batocletti". Diariamente: 16.45 y 17.50 hs.

**IFT**

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**CORAZON DE BIZCOCHUELO**

de Enrique Pinti. Dir.: Víctor Anakarato. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 7.

**LA GALERA**

Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. "La Galera Encantada" pta.:

**EL HADO DE PISTACHO**

de Dora Sterman y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Hoy: 15.15 hs. Ent.: \$ 6.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

**LA FAMILIA FERNANDES**

Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest: Renata Schussheim. Libro y dir.: Hugo Midón. Diariamente: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Pablo Neruda").

**LE CIRQUE**

Grat. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Lunes a viernes: 15 y 18 hs., sábado y domingo: 15, 17 y 20 hs. Ent.: \$ 10 (niños y jub.: \$ 5).

**LIBERARTE**

Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).

**A LOS TROTES, VAQUI ROSA**

Títeres con Pepe Jiménez. Hoy: 15.30 hs.

**PAJARITOS EN LA CABEZA**

Títeres de Sergio Ponce. Hoy: 16.30 hs.

**PIF PAF PUF**

Por el grupo "Kukla". Hoy: 17.30 hs.

**LICEO**

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-4291.

**EL CLUB DE LA FLACA**

Con Linda Peretz y el perro Carmelo. Diariamente: 16 hs. Pl.: \$ 10.

**LUNA PARK**

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

**CIRCO NACIONAL DE UKRANIA**

Martes a domingo: 15.



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Nublado a parcialmente despejado. Vientos del Sur al Sudoeste. Mínima: 6°. Máxima: 12°.

12.30

◆ Quimera Cultura inscribe para su curso sobre *Claves para la comprensión de la historia latinoamericana*, de Carlos Suárez. Informes: Alsina 1994, o al 4952-9803.  
◆ Exposición del *Salón de Otoño 1999 de la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos*. Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

13.00

◆ Sólo para chicos, taller de plástica y elaboración de pan, canciones y juegos. En *Pan, Amor y Fantasía*, Gorriti 3639.

14.30

◆ *Carlitos entre bambalinas* (1916), de Charles Chaplin, *La ricotta* (1962), de Pier Paolo Pasolini, y *El estreno de Close-Up* (1996), de Nanni Moretti. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro General San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

16.00

◆ *Imágenes del mundo medieval*, a cargo de la Lic. M. Cecilia Balza. En el Museo de Bellas Artes, Libertador 1473. Entrada libre.

18.00

◆ Muestra abierta del *Centro de Experimentación Cinematográfica* en el ciclo *Supernova* del Cine Cosmos, Corrientes 2046.

18.30

◆ Seminario sobre *Jazz, rock y literatura en el Río de la Plata*, por Diego Viniarsky. En la Biblioteca Guido y Spano, Güemes 4601.

19.00

◆ Presentación del libro-catálogo del *Festival Internacional de Video-Danza de Buenos Aires*. Centro Ricardo Rojas, Corrientes 2038.  
◆ Inauguración de la exposición *De Transilvania a Saavedra: Magda Frank (una biografía)*. En el Museo Histórico Saavedra, Crisólogo Larralde 6309.

20.00

◆ *La Argentina de Tato*, conferencia a cargo de Emilio Cartoy Díaz-Rodolfo Hermida. En Buenos Aires Comunicación, Bulnes 1350.  
◆ *Los Super Ratones, Extra y La Doblada* en el estudio de Radio Nacional, Maipú 555. Gratis.

Por Antonio Dal Masetto

Alarma

En la otra mesa alguien dice: —Los países decentes son los que tienen buen pan. Italia, España y Francia son países de buen pan. Nosotros heredamos la experiencia traída por sus panaderos, tenemos buena materia prima, pero la tradición ha sido degradada y eso nos convierte en un país indecente. La única ventaja del pan nacional es que se momifica de un momento para otro y si necesitás pan rallado basta frotarlo entre las manos y se convierte en polvo.

Escucho este razonamiento en la vereda de un barcito mistongo, donde disfruto de un sol tibio mientras tomo una gaseosa. Una cosa trae la otra y reflexiono sobre los alimentos y las bebidas que ingerimos. Me acuerdo de las hamburguesas teñidas con ferrite para colorearle la grasa. De las milanesas hechas con cartón embebido en sangre vacuna, pasadas por pan rayado sintético y falso huevo. De la coca-cola contaminada que hace poco hizo estragos en Bélgica, Francia y Luxemburgo, porque para las burbujas usaron gas carbónico berreta y, en lugar de barniz antioxidante, a la parte interior de la lata le metieron pintura para hongos. Pienso en esas mujeres y esos hombres arrastrándose por las calles con ataques de vómito, advierto que ésa es precisamente la marca que estoy tomando, suelto el vaso como si me hubiera picado una víbora y abandono el bar con la impresión de que me empezaron los retorcijones de estómago.

Me acuerdo del licenciado Balducio, investigador, y decido visitarlo. La última vez que lo vi, hace unos meses, sostenía un tomate en la mano con el mismo gesto trágico con que Hamlet sostiene la calavera y decía:

—Tomate Larga Vida. ¿Dónde se ha visto que algo orgánico destinado por la naturaleza a perecer en un



breve lapso, pueda tener larga vida?

El que me recibe no es el Balducio que conocí, un tipo robusto y de buenos colores, con las características de un hombre inclinado a gozar de los placeres de la vida y darle gusto al diente. El de hoy es medio Balducio o quizá, mirándolo bien, un cuarto de Balducio. Está transparente, se le pueden contar todos los huesos. Cuando se pone a trasluz, inclusive se le ven algunos órganos interiores.

—¿Qué pasó maestro? —le digo.  
—¿Se acuerda del tomate Larga Vida? A partir de ahí investigué e hice descubrimientos alarmantes. El viejo y noble zapallo que se echaba a perder de un día para el otro fue reemplazado por unas calabacitas misteriosas, oriundas de Oriente y que seguramente se cultivan a la sombra de Buda porque son prácticamente eternas. La leche de nuestra infancia, gorda y cremosa, se transformó en un líquido con la densidad de la acetona y que si no la tomás rápido se evapora. Nuestro generoso amigo el bife de chorizo, en algunas partes ya proviene de va-

cas alimentadas con harinas de carne, vacas carnívoras que en cualquier momento se vuelven canibales y empiezan a comerse entre ellas y si te descuidás también nos comen a nosotros. Los pollos, que antes necesitaban ocho meses para ir a parar a la olla, ahora están listos en cincuenta días: carne acuosa y gelatinosa con gusto a nada. Los pescados y mariscos, con tantos desechos nucleares arrojados al mar, se han vuelto radiactivos.

—¿Las gambas al ajillo también?  
—Contaminadas de punta a punta. Por ser gambas y por estar preparadas con ajo de ingeniería genética. Y no quiero mencionarle el aceite con que se frien.

—¿Y la fruta?  
—Si uno tuviera la desgracia de ser ciego, nunca podría darse cuenta de lo que está comiendo, ya sea banana, sandía o la otrora inconfundible frutilla. Todo tiene gusto a ricota.

—Si es ricota no está mal, a mí siempre me gustó la ricota.

—¿Quiere que le hable de la ricota?

—Prefiero que no, quisiera conservar alguna esperanza. ¿Qué se puede hacer, licenciado?

—Lo que yo hago es alimentarme exclusivamente con el agua que viene del cielo. Eso sí, previamente filtrada con carbón activado.

—¿Para qué el filtrado?

—Todo lo que baja sube, todo lo que sube baja. Las nubes están preñadas de pesticidas, antibióticos, herbicidas y desechos industriales, y cuando las pobrecitas se abren también nos mandan esas porquerías.

—Quiere decir que entonces se pudrió todo.

—El espíritu es lo único que no se contamina —concluye Balducio. Y se aleja levitando.

CARTAS

Jubilados

Son por todos bien conocidas las necesidades económicas por la que atraviesan los jubilados de la Argentina. La lucha de quienes han trabajado durante toda su vida activa, haciendo su parte para mejorar la economía de un país donde la corrupción fue una de las constantes. La situación de estas personas que hicieron los aportes jubilatorios que marca la ley, se toma aún más injusta cuando se ven enfrentados con un gobierno que no puede ver más allá de la satisfacción de sus apetitos personales y partidarios. Esto se ve corroborado cuando funcionarios del Gobierno (que bajo la definición de "democracia" deberían trabajar por el pueblo y para el pueblo) votan en contra de la resolución presentada por el ministro de Trabajo José Uriburu que aumentaría el haber mínimo jubilatorio de \$ 150 a \$ 200... Nos preguntamos si estos funcionarios que se oponen a tal aumento alguna vez trataron de vivir 6 meses con este magro y denigrante ingreso. Para empeorar las cosas, ciertos miembros del gabinete recriminan a Uriburu su idea de reasignar partidas presupuestarias para mejorar las jubilaciones de 150 pesos diciendo: "No hay más plata. Se nota que todavía no eras ministro cuando se hizo el último ajuste", haciendo alusión al conflicto generado en el sector de la educación tras el recorte presupuestario. ¿Dónde está la imaginación de que tanto nos vanagloriamos los argentinos? ¿Por qué, en lugar de reasignar las partidas de educación y salud (bases fundamentales para el crecimiento de una nación), no reasignan las partidas de dinero destinadas a las jubilaciones de privilegio, las dietas y sueldos de los funcionarios públicos?

Si estos son tiempos de vacas flacas, las vacas tienen que ser flacas para los de arriba y para los de abajo. ¿Por qué cuando al pueblo se le "pide" (léase obliga) que haga sacrificios económicos por el bien del país, los dirigentes no están considerados como parte del pueblo? La presente situación de los jubilados se toma aún más irónica si uno tiene en cuenta que las palabras "jubilación" y "jubilado" tienen su raíz en la palabra de origen latino "lubilo" que cinicamente (al menos en la Argentina) significan alegría, regocijo y gozo. Cabe preguntarse ¿cuántos jubilados conoce que realmente gocen de su jubilación? ¿O será que lo único que pueden hacer es sufrirla, si no fuera que dependen de la ayuda de sus hijos y familiares para sobrevivir? Parece ser que el Gobierno pretende no sólo que se "autoexilien" los profesionales, sino también ahora los jubilados.

Alejandro O. Cuello  
Ricardo G. Maggi

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

¿Cómo emerger del subdesarrollo?

¿Cómo dinamizar la economía?

17 de Septiembre - Sheraton Buenos Aires Hotel

EVAN DAVIS

El factor humano en una economía de mercado III  
Propuestas para el desarrollo económico y social

FT

FINANCIAL TIMES

OSDE  
binario

ARAUCA  
BIT

BINARIA  
RECURSOS DE RETIRO

Scotiabank Quilmes

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° (1001) Buenos Aires - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar